

GOSTIŠČE TURK
Sprejemamo rezervacije za zaključene družbe, za Božično kosilo in Silvestrovjanje!

za goste obeh praznovanj prijetno presenečenje!
Tel: +386-5-639-25-95



Na Goriškem poskočilo število ur dopolnilne blagajne

f 14

O prazgodovinskem 2012

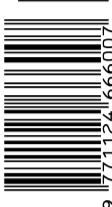


f 21

GOSTIŠČE TURK
Ribje in mesne specialitete ter jedi s tartufi

10% popust ob rezervaciji

Bertoki - Bertocchi, Cestna med vinogradi 34
Tel: +386-5-639-25-95
gostisce_turk@siol.net



21221
9 771124 666007

Primorski dnevnik

1,20 €



Dogaja se v naših šolskih logih

IGOR DEVETAK

Zgodilo se je, da so slovenske otroške jasli v Gorici v decembru postale kraj ostre konfrontacije staršev, ki so se jim razgredila čustva okrog vprašanja, komu naj bodo jasli namenjene.

Zgodilo se je tudi, da se je na goriškem slovenskem licejskem zavodu za začetkom šolskega leta znašel profesor slovenščine italijanske narodnosti in z jezikovnim znanjem, ki ni dosegalo nikogaršnjih pričakovanih.

In zgodilo se je, vendar ne enkrat in v časovno opredeljivem času, ampak postopno in neizprosno, da je na več kot eni šoli v hodoških, dvořiščnih in razrednih pogovorih izven učnih ur slovenščina morda že izgubila tekmo z jezikom večinskega naroda.

Zgodilo se je potem, da so se v slovenskih jaslih v Gorici strasti pomirile. Pametna vprašanja (italijanskih) staršev, ki so zadela bistvo in jim manjšina pri sebi še ni prišla do dna, so v sredo dobila preprtičljive odgovore občinskeh sogovernic. Presestljivo je, kako se tudi v večinskem narodu krepi zavest, da narodnostno mešano okolje ponuja na zlatem krožniku znanje dveh jezikov, ki podvaja svet, v katerem se bo današnji otrok v odraslih letih suvereno gibal. Toda breme tega si nalaže predvsem slovenska šola.

Zgodilo se je tudi, da licejski suplent italijanske narodnosti in z majavim znanjem slovenščine ni prestal ponovnega »izpita« pred komisijo za preverjanje jezikovnega znanja in ga bo s sedmim januarjem nadomestil profesor slovenske narodnosti, ki je na lestvici zasedel drugo mesto. Bilo je precej slabe krvi, ki bi si jo lahko prihranili, zamenjava pa se je zgodila znotraj normativnih okvirov, kakor mora biti.

Nadaljevanje na 2. strani

ITALIJA - Parlament naj bi danes ali jutri odobril zakon o proračunu

Monti že začel volilno kampanjo

Bersani ga svari pred »personalizmom«, Berlusconi jezen

KOPER-DIVAČA Železnica bi prizadela Glinščico

BOLJUNEC - Na srečanju, ki ga je priredilo društvo France Prešeren, je prišla do izraza zaskrbljenost, da bo načrtovana železnica Koper-Divača prizadela vodne vire v Glinščici. O tem so govorili strokovnjaki, ki opozarjajo, da bo dvočrna železnica gotovo imela čezmejne posledice, kar v Sloveniji skušajo minimizirati.

Ljubljana je vsekakor vso dokumentacijo za čezmejno presojo vplivov na okolje v skladu z evropskimi normativi že poslala Italiji oziroma Deželi Furlanji-Julijski krajini.

Na 5. strani



RIM - Senat je včeraj izglasoval zaupnico vladi premiera Maria Montija, ki je ta vezala na proračun za leto 2013. O proračunu bo sedaj odločala še poslanska zbornica, predvidoma danes ali v soboto. Po dokončnem sprejetju zakona o proračunu je pričakovati odstop Montija, ki bo ob tem dokončno razkril tudi svoje načrte za prihodnost.

Berlusconi, ki se namerava znova potegovati za premierski položaj, je včeraj izjavil, da bi bil »povsem presenečen, če bi se Monti udeležil volilne kampanje«. »Tudi v Montijevem interesu ne bi smelo biti, da postane majhen igralec« v italijanski politiki in zavrže nepristransko vlogo, ki jo igral doslej, je dodal Berlusconi.

Toda Monti je včeraj na predstavitvi novih Fiatovih načrtov v Melfiju dal jasno razumeti, da se ne umika iz politične arene. Voditelj Demokratske stranke Pierluigi Bersani pa ga je posvaril, naj ne sestavlja personalne kandidatne liste. »Lista mora sloneti na političnih projektih, ne na osebah,« je dejal.

Na 4. strani

PREDSEDNIK »Funkcijo opravljal z veliko vnemo«



LJUBLJANA - Odhajajoči predsednik države Danilo Türk je včeraj izrazil zaskrbljenost, ker se ustavno sodišče obremenjuje z vprašanji in problemi, ki bi jih moral reševati drugi. »Verjamem, da je treba dobro razmisli o tej poti in zelo resno vzeti oponorila, ki jih je v ločenem mnenju izrekla ustavna sodnica Etelka Korpč-Horvat,« je dejal Türk. Ljudje, ki pravljajo odločitve in so odgovorni zaanje, naj dobro razmislijo, kam sodijo te odločitve, kdo jih mora sprejemati in kakšne učinke imajo, pravi predsednik države.

Danilo Türk, ki končuje svoj petletni mandat predsednika republike, se je v nagovoru zahvalil državljanom, da so mu omogočili opravljanje te funkcije. Kot je dejal, bo kakovost in učinek njegovega dela ocenila zgodovina, preprisan pa je, da bo očena pozitivna, takšna, kot je bilo njegovo razumevanje funkcije predsednika republike. Türk je dejal, da je delo predsednika republike opravljati z veliko vnečno in po svojih najboljših močeh.

Na 2. strani

Smo še tu?

Pa smo prišli do 21. 12. 2012, dneva, ko naj bi se svet končal. Če ste vzeli v roke Primorski dnevnik, pomeni, da do te ure Zemlja še obstaja, kar je dobro. Izida jutrišnje številke pa ne moremo zajamčiti s stodostotno gotovostjo, saj naravnih in nadnaravnih sil ne obvladujemo. Za morebitne nevšečnosti, povezane z majevsko prerokbo, se vnaprej opravičujemo.

f 2

CP gioielli

V decembru odprto vsaki dan

Draguljarna Skerlavai

**Trst,
Ul. Battisti, 2
Tel. 040-7606012**

BON BON chocolate
dolciumi - ingredienti - decorazioni

Božansko dobr konfeti

**Test
ul. Carducci 25
Gorica
ul. Garibaldi 6
Tržič
ul. S.Ambrogio 18
Ljubljana
Trg Ajdovščina 4**

V Trstu zopet protest proti terminalu

Na 6. strani

Cosolini o novih smernicah za kulturo

Na 6. strani

Pojasnjeno poslanstvo slovenskih jasli v Gorici

Na 13. strani

Na Goriškem popisali 140.143 prebivalcev

Na 13. strani



LJUBLJANA - Odhajajoči predsednik Danilo Türk

Zakrbljenost zaradi odločitve ustavnega sodišča

Zahvala državljankam in državljanom in dobre želje Borutu Pahorju

LJUBLJANA - Odhajajoči predsednik države Danilo Türk je včeraj izrazil zaskrbljenost, ker se ustavno sodišče obremenjuje z vprašanji in problemi, ki bi jih morali reševati drugi. »Verjamem, da je treba dobro razmisljiti o tej poti in zelo resno vzeti opozorila, ki jih je v ločenem mnenju izrekla ustavna sodnica Etelka Korpič-Horvat,« je dejal Türk. Ljudje, ki pripravljajo odločitve in so odgovorni zaanje, naj dobro razmislijo, kam sodijo te odločitve, kdo jih mora sprejemati in kakšne učinke imajo, pravi predsednik države. Ocenil je še, da je sodba ustavnega sodišča končno dejanje nekega procesa, ki traja že nekaj časa in je zaskrbljujoč.

Sicer pa predsednik meni, da v Sloveniji ni nujno potrebno spremnijati ustanove. »Osnovni problem te države in naše družbe je izvršna oblast,« je poudaril. »Ta mora delovati odgovorno, mora spoštovati načelo vladavine prava in človekovne pravice, mora biti odgovorna in učinkovita. Glavni problemi te države so v funkcionaliranju izvršne oblasti, ne pa v ustavnih normah,« je še dejal.

Ustavno sodišče je v sredo presodo, da bi bila referendumna o zakonu o Slovenskem državnem holdingu in zakonu o ukrepih za krepitev stabilnosti bank protiustavna. Nemoteno zagotavljanje funkcij države ima namreč prednost pred pravico zahtevati razpis zakonodajnega referendumna.

Odločnilno ločeno mnenje je dala ustavna sodnica Etelka Korpič-Horvat. Kot je zapisala, ustavno sodišče sploh ni presojalo, ali sta zakon o Slovenskem državnem holdingu in in zakon o ukrepih za krepitev stabilnosti bank skladna z ustavo. Z dopustitvijo uveljavitve morebiti protiustavnega zakona lahko tako ustavno sodišče samo prispeva k neuvestnemu stanju, je opozorila.

Danilo Türk, ki končuje svoj petletni mandat predsednika republike, se je ob drugi priložnosti včeraj v nagovoru zahvalil državljkam in državljanom, da so mu omogočili opravljanje funkcije. Kot je dejal, bo kakovost in učinek njegovega dela ocenila zgodovina, prepričan pa je, da bo ocena pozitivna, tak-



Dr. Danilo Türk

šna, kot je bilo njegovo razumevanje funkcije predsednika republike. Türk je včerajnjem nagovoru dejal, da je delo predsednika republike opravljal z veliko vnemo in po svojih najboljših močeh. Po leg neizbežnih političnih vprašanj so nje-

govo delo, kot pravi, zaznamovalo dejavnosti na področjih človekovih pravic ter socialne in humanitarne skrbi za človeka, kot tudi odpiranje vrat slovenskemu gospodarstvu na tujih trigh in vsestranska skrb za ugled in spoštovanje Slovenske šole.

Türk je slovenski javnosti hvaležen za pozornost njegovim prizadevanjem in za to, da je ves čas užival visoko podporo v javnem mnenju. Kot pravi, se od predsedniških dolžnosti poslavljajo z dobrimi občutki in ostaja aktiven državljan. Posvečal se bo tudi svoji stroki, mednarodnemu pravu, in ne dvomi, da lahko tudi v tem novem položaju, tako kot vsak državljan, deluje za skupno dobro.

Svojemu nasledniku Borutu Pahorju, ki bo v soboto na slavnostni seji v parlamentu prisegel kot četrti predsednik države, petletni mandat pa bo nastopil v nedeljo, ko bo od njega prevzel posle, Türk želi uspeh in vse dobro. Ob tem dodaja, da so časi zahtevni in odgovornosti resne. (STA)

Nadaljevanje uvodnika

Presenetljivo je, kako je v dijakh in starših naenkrat vratalomno narasla zavest, da morajo jezikovne kompetence profesorjev na slovenskih šolah dosegati najvišjo možno kakovost.

In zgodilo se je, da se v goriškem manjšinskem šolstvu preizkušajo dobre prakse z namenom, da se slovenski jezik - tam, kjer je zaostal - vrne tudi na šolske hodnike, dvorišča in v razredne pogovore otrok. Med osnovnosoščoli to počenjajo s pomočjo igre, med srednješoščoli pa z metodo samouocenjevanja. Vsak dan vsak učenec oceni, če je bilo njegovo sporazumevanje v slovenskem jeziku vredno slovenske šole. Oceno potrdi razred. Del odgovornosti pri uveljavljanju pozitivne podobe slovenskega jezika in pri pridobivanju kompetenc za njegovo rabo se tako prenaša na šolarje, ki se med sabo opozarjajo in ocenjujejo, in na razred-skupino, ki kakor družba v malem nagrajuje s pohvalo ali kaznuje s karajočim opominom. Spodbudni rezultati navidez (pre)enostavne metode utrijevajo tudi v skeptikih - starših in vzgojiteljih - zavest, da ni napovedna. Nasprotno, učinkovita je onkraj pričakovanj. Presenetljivo je, kako si slovenska šola pomaga, kakor more in zna, tudi z odličnimi dosežki, v pričakovanju na prepričljive odgovore na zahtevna vprašanja, ki jih neprestano zastavlja skupnosti in okolju, katerima pripada in s katerima se spreminja.

21. 12. 2012 - Apokalipsa zdaj

Smo še tu?

»Ob kateri uri bo konec sveta?« se je v svoji prilagoditvi pesmi skupine R.E.M. spraševal italijanski kantavtor Luciano Ligabue. Na planetu Zemlja je to vprašanje tačas v ospredju. Če ob jutranji kavi berete te vrstice, ste še živi, kar je vsekakor pozitivno. Sodobni preroki in jasnovidci z new age izobrazbo namreč že dalj časa napovedujejo, da bo danes, 21. decembra 2012, sodni dan. Sklicujejo se na majevski koledar, čeprav kaže, da se z njimi ne bi strinjali niti sami Maji. Škoda, da teh skrivnostnih srednjameriških astronomov ni več med nami, da bi nam že zdavnaj razložili, kako to gre. Znanstveni svet pa katastrofične napovedi zdolgočaseno zavrača. Astrofizičarka Margherita Hack je pred dnevi in Trstu že stotič ponovila, da bomo morali še malce potpeti: zastor naj bi predvidoma padel čez pet milijard let.

Možnosti sta torej dve. Če imajo prav znanstveniki, se nam ni treba bati. Z izjemo redkih oseb, ki se bodo prepustile paniki in nage tekale po mestih in vaseh (ali pa se zaprle v stara zaklonišča - nekaj takih je na Goriškem), bo dan za veliko večino ljudi potekal mirno. Zvezber bomo šli spati, jutri zjutraj bomo spet zajtrkovali in tako naprej. Če pa se bo izkazalo, da je bila apokaliptična proročka pravilna, bo danes bistveno drugače. Naj opozorimo bralce, da v tem primeru dnevnika jutri ne bo v poštnih nabiralnikih in trafikah, ker bodo vsi, ki soustvarjajo naš časopis, pa tudi raznalačci in navsesadnje bralci, izmrirki skupaj z ostalimi Zemljani.

Pa tudi če bi bilo od njih prezivel, v časopisu - razen obširnega poročanja o koncu sveta - ne bi bilo veliko novic. Vprašanje, ali bodo Mario Monti, Silvio Berlusconi, Tamara Blažina in Mirko Sardoč kandidirali na volitvah, ne bo več pomembno. Nadaljevanja o prispevkih za manjšinske ustanove se bo hočeš nočes na lepem prekinila. Gradnja plinskega terminala v Trstu bo vse manj verjetna, čeprav ga italijanska birokracija še ne bo dokončno odpisala. Slovensko stalno gledališče bo zaradi (naj)višje sile odgovoden vse nadaljnje predstave (vključno z Lagarcovo dramo Samo konec sveta), zaradi česar se bo polemika med Lapornikovo in Kobalom polegla. V pozabobo utonila tudi živahnina izmenjava mnenj med Jolko Milič in Šireno, saj se na bar-kovljanski obali ne bodo več sporazumevali v nobenem jeziku. Tina Maze ne bo v igri za veliki kristalni globus, saj ne bosta obstajala niti Tina niti globus. Ko se bo nenašroma zmračilo in ohladilo, pa bodo Mariborčani spet šli na ulice in navdušeno vzlikali proti županu Kanglerju: »Gotof je, gotof! Zdaj zares!«

Vremenske napovedi, mali oglasi in rubrika o osnicah ne bi bili več aktualni, za vse osmrtnice pa na tako maloštevilnih straneh itak ne bi bilo dovolj prostora. Najbolj optimističen naslov bi vsekakor objavili na naši gospodarski strani, ki bi jo za to priložnost izjemoma obudili: Tudi gospodarske krize je konec!

Ko bo zadnje živo bitje pognilo, pa bodo duhovi zamejskih predstavnikov nekje nad oblaki v belih haljah sedeli pred sv. Petrom in se ob skodelici italijanske kave še naprej kregali, kdo naj zastopa manjšino pred bogom. (af)

KULTURNI DOM - Sprejem generalnega konzulata RS

Dr. Dimitrij Rupel: Zgodovinske preizkušnje za nami, pred nami pa so nove



Med včerajnjim nagovorom generalnega konzula dr. Dimitrija Rupela

KROMA

LJUBLJANA - Danes protestne demonstracije

Na »prvi vsespološni vstaji naroda« pričakujejo veliko število ljudi

LJUBLJANA - Danes se v Ljubljani napoveduje tako imenovana prva slovenska vsespološna vstaja naroda, kot so jo poimenovali avtorji dogodka na družabnem omrežju Facebook. Klub pozivom, naj se protesta udeležijo državljanji iz vse Slovenije, pa je nekaj protestov napovedanih tudi v drugih mestih - v Mariboru, Novi Gorici, Ajdovščini in na Ptuju. Udeležbo na vsespološni vstaji naroda, ki bo potekala na ljubljanskem Trgu republike z začetkom ob 15. uri, je na spletnem zidu dogodka potrdilo skoraj 11.000 ljudi. Protesti bodo, kot je piše na omenjeni Facebook strani, potekali pod skupnim gesлом »Zahtevamo odstop politične élite«.

»Ne gre ne za leve, ne za desne, ampak le za Slovenijo, ki je trajna last državljanov te države,« so se zapisali. Protesti ne bodo imeli nobenih uradnih govornikov niti nobenega uradnega programa. Avtorji dogodka na Facebooku predvidevajo, da se bodo med protesti verjetno pojavili nekateri, ki bodo začeli razbijati in metati različne predmete. Kot poudarjajo, ti ljudje nikakor ne zastopajo interese protestnikov, saj uničujejo skupno premoženje. Demonstracije naj bodo glasne, a mirne, poudarjajo, saj ne podpirajo nasilja, so še zapisali.

Zato avtorji dogodka zavračajo tudi kakršnoli spopade s policijo. Policisti naj vedo, da so udeleženci protestov dobromerni ljudje in dobri državljanji, ki policiste podpirajo tudi v njihovi nedavni stavki, pravijo. Prav tako želijo, da bi se jim policisti pridružili in zahtevali pravično državo.

Med osnovnimi zahtevami, ki se pojavljajo pred vstajo, so instrument ljudske nezaupnice, reforma sodstva, hitro in učinkovito sojenje vsem, ki so do svojega premoženja prišli na sponaren način ter zaplemba nedokazano pridobljenega premoženja. Prav tako menijo, da bi moralni bančniki prevzeli odgovornost za svoje posvetje pa ljudje imeti večji vpliv na to, kdo bo sedel v državnem zboru. Prav tako zahtevajo ustavovitev ustavne komisije.

Ali bo protest le na Trgu republike ali se bodo protestniki premaknili pred katero od institucij oziroma kam drugam, še ni znano. Se je pa na Facebooku pojavila anketa, kjer lahko uporabniki glasujejo, kje bi radi protestirali. Čeprav se protest, ki bo v Ljubljani, imenuje »slovenska vsespološna vstaja« pa to ne bo edino protestniško dogajanje, ki bo zaznamovalo petek.

Novo protestno dogajanje se obeta že v soboto. Istočasno s slavnostno sejo državnega zбора, prisego novega predsednika republike Boruta Pahorja in državno proslavo ob dnevu samostojnosti in enotnosti se na Kongresnem trgu obeta Protestival oziroma Pro-slava državljanke enotnosti. Isti dan bodo protesti potekali tudi v Kopru.

Protesti po celi državi sicer potekajo že skoraj mesec dni. Kot odgovor na proteste v Mariboru proti županu Francu Kanglerju, ki so se sprevrgli v nasilje, so se najprej razširili v Ljubljano, nato pa se po drugih slovenskih mestih. (STA)

TRST - Veliko slovenskih in italijanskih predstavnikov javnega življenja se je včeraj v popoldanskih urah zbral v prostorih Kulturnega doma v Trstu, kjer je generalni konzulat Republike Slovenije v Trstu priredil sprejem ob slovenskem državnem prazniku (Dnevu samostojnosti in enotnosti).

Po uvodnem glasbenem nastopu gojencev Glasbene matice je zbrane pozdravil generalni konzul dr. Dimitrij Rupel. V svojem nagovoru je spomnil na prelomne dogodke, ki so zanamivali proces osamosvajanja slovenske države, za katerega je dalo pobudo gibanje slovenske pomlad iz nastankom Demokratične opozicije Slovenije (Demos). Rupel je spomnil, kako je Slovenijo leta 1988 posebej razvnel ljudljanski vojaški proces proti Janezu Janši in ostalim trem obtožencem, vrhuncem pa je pomladno gibanje doseglo z razglasitvijo in mednarodnim priznanjem neodvisne slovenske države. Slovenci takrat nismo zamudili zgodovinske priložnosti, je dejal Rupel.

Generalni konzul je obnovil vse pomembnejše etape slovenske države, kako je v tistih letih politika s plebiscitem dobila mandat, da pripravi vse potrebno za samostojno državno življenje. Plebiscitno odločitev iz 23. decembra 1990 so potem postopoma potrjevale številne države, Slovenija je bila nazadnje maja 1992 sprejeta v OZN.

Rupel je osamosvajanje uokviril v kontekst tedanjega dogajanja v Evropi in svetu: »Leto 1991 je bilo leto zalivske vojne, leto državnih udarov, razkroja držav in njihovih povezav. Perstrojka in konfederacija sta se izkazali za iluzorni, v Jugoslaviji se je zmračilo, prevladal je ultranacionalistični Milošević. Ena redkih luči v mraku je bila Slovenija, ki je pridobilna ugled tudi zato, ker je ostala zunaj jugoslovanske vojne, medtem ko so se druge republike vedno bolj pogrezale vanjo. Slovenija je bila tudi edini večji dosežek, s katerim se je, potem ko je obupala nad enotno Jugoslavijo, lahko pohvalila Evropska unija,« je še dejal Rupel.

»Danes so te zgodovinske preizkušnje za nami, pred nami pa so nove. Prepričan sem, da se bomo Slovenci in seveda tudi naši sosedje Italijani pri tem spet izkazali z odločnostjo in preudarnostjo, predvsem pa potrdili samostojnost in enotnost, kot je ime našemu prazniku,« je svoj načvor zaključil Rupel.



DEŽELNI SVET - Predpraznična novinarska konferenca predsednika Franza

»FJK potrebuje avtonomijo zaradi Avstrije in Slovenije«

TRST - Predsednik deželnega sveta Maurizio Franz (Severna liga) je na običajni predpraznični tiskovni konferenci podal obračun enoletne dejavnosti parlamenta Furlanije-Julijanske krajine. To je bil zadnji obračun pred aprilskimi deželnimi volitvami, na katerih bo Franz najbrž spet kandidiral. Ob tej priložnosti mu je zastopnik kronistov Giorgio Cesare izročil priložnostno darilo ter izpostavil dobre odnose sodelovanja med službami deželne skupščine in novinarji, ki spremljajo njeno delovanje.

Franz, ki je doma iz Furlanije, je na splošno zadovoljen z opravljenim delom. Želel bi si sicer več federalizma in s strani Rima več upoštevanja krajevnih stvarnosti. Državna vlada po njegovem ne dovolj spoštuje upravne avtonomije Furlanije-Julijanske krajine in ne razlikuje deželnih uprav, ki varčujejo in ki slabo upravljajo od tistih, ki tega ne delajo. Franz je pri tem nekajkrat omenil Sicilijo, »kjer so nalašč razpustili deželni svet in razpisali predčasne volitve z namenom, da ne bi prišlo do znižanja števila deželnih poslancev.« Predsednik je prepričan, da bo poslanska zbornica takoj po novem letu prižgal zeleno luč za zmanjšanje števila naših deželnih poslancev od 59 na 49. Stvar v resnici ni tako enostavna, saj ni nikjer rečeno, da bo takrat v zborниci dovolj poslancev za odobritev ustavnega zakona. Obvezno mora biti navzoča večina parlamentarcev (316), po mnenju nekaterih ustavnih pravnikov pa celo dvotretjinska večina.

Franz je poudaril, da še vedno obstajajo tehtni razlogi za upravno avtonomijo naše dežele. Ti razlogi po predsednikovem mnenju danes temeljijo predvsem na razlikah v davčnih sistemih Italije na eni ter Avstrije in Slovenije na drugi strani. V sosednjih državah je davčni pritisk precej manjši kot pri nas, kar spodbuja podjetja in tudi industrijske obrate, da se selijo v tri dve državi. Ta pojav je še kar prisoten v zvezi z Avstrijo, glede Slovenije pa ni veliko deželnih ali italijanskih podjetij, ki bi se tja preselila zaradi nižjih davkov ali cenejše delovne sile. Res pa je, da je so v Sloveniji cenejši naftni derivati, o katerih je na včerajšnji tiskovni konferenci govoril tudi Franz. Prepričan je vsekakor, da je imela Furlanija-Julijanske krajina tudi v tem kriznem času dobro in učinkovito upravo.

AVTOCESTA A4 Smrtna nesreča

BENETKE - Prometna nesreča na odseku avtoceste A4 med Benetkami in Trstom je včeraj terjala življenje voznika tovornega vozila. Do velekega verižnega trčenja je prišlo ob 14. uri med Portogruarom in Latisano, in sicer kmalu po manjši nesreči, ki je upočasnila promet. V drugem, silovitem trčenju naj bi umrl povzročitelj nesreče, 41-letni tovornjakar iz Ravenne. Vpletena sta bila po dva italijanska in dva slovenska tovornjaka.

Po nesreči so nastale dolge vrste vozil, ki so dosegle dolžino dvanaestih kilometrov med krajem S. Stino di Livenza in Portogruarom, kjer je prometna policija preusmerila vozila na stranske ceste. Odsek so v celoti spet odprli šele ob 19.30.



V imenu tržaških kronistov je Giorgio Cesare (desno) izročil predsedniku Mauriziemu Franzu priložnostno darilo

RIM - Sporočilo senatorke Tamare Blažina

Na vidiku obnovitev konvencije za Radio Trst A in slovensko TV

RIM - Senatorka Tamara Blažina je posegla pri predsednici posvetovalne komisije za nadzor nad radiotelevizijo, da bi jo spodbudila k sklicu tega organa po letu in pol nerazumljivega premora. Predsednica Stefania Palamara, sicer predstavnica oddelka za informacije in založništvo pri predsedstvu vlade, je v uradnem dopisu senatorki zagotovila, da bo takoj po praznih sklica komisijo pri tržaški Prefekturi. Opravičila je daljši premor najprej zaradi upravnih volitev leta 2011 in posledične zamenjave predstavnikov tržaške pokrajine in števila občin.

Ti dve krajevni upravi sta namreč imenovali Natašo Sosič (ponovno imenovanje) in Ivana Suhadolc, ki je na tem mestu nadomestila bivšega tržaškega občinskega odbornika Massima Greca. Drugi razlog za zamudo pa zadeva zmanjšanje sredstev za konvencijo, kar je



imelo za posledico drugačno programiranje oddaj. Senatorki Demokratske stranke je bila tudi posredovana informacija, da se pripravlja obnova konvencije med ustanovo RAI (na fotografiji njen deželni sedež v Trstu) in vlado, pri kateri je med drugim predvideno zvišanje sredstev za manjšinske programe FJK v trehletju 2013-2015.

UKVE - Nastop gojencev Glasbene Matice - šole Tomaža Holmarja

Božično srečanje



Na fotografiji levo nastop mlade harmonikarke, desno pogled na publiko



Med šolskim letom gojenci so delujejo na raznih srečanjih in se udeležujejo tekmovanj, kjer dosegajo dobre rezultate. Tako je gojenka Rossella Lupieri iz UKVE meseca oktobra kot prva gojenka podružnice Glasbene matice v Kanalski dolini opravila prvo

stopenjski izpit na konservatoriju. Prof. Fighelj se je strašem zahvalil, da Glasbene matice zaupajo svoje otroke ter podal nekaj misli o pomenu prisotnosti slovenske ustanove kot je Glasbena matica v Kanalski dolini.

Med pobudami v prihodnjem le-

BRUSELJ

Dobra novica za Koper

BRUSELJ - Slovenski državni sekretar na ministrstvu za infrastrukturo in prostor Ljubo Žnidar je včeraj v Bruslju izpostavil pomen vključitve koprskega pristanišča v dva evropska prometna koridorja: jadransko-baltskega in sredozemskega. Ob tem je opozoril, da bo treba pospešiti vse postopke za izvedbo projektov za investicije na tem področju. Državni sekretar se je v Bruslju udeležil zasedanja prometnih ministrov EU, ki so se seznanili s poročilom o napredku obravnavne instrumenta za povezovanje Evrope, ki vključuje tudi financiranje projektov na evropskih prometnih koridorjih.

Evropska komisija je ta instrument prihodnjem finančnem okviru 2014-2020 predlagala 50 milijard sredstev, sedaj pa grozi, da bodo ta v pogajanjih članic o proračunu za obdobje 2014-2020 zmanjšana na 36 milijard evrov. Za Slovenijo je sicer v okviru prometnega dela instrumenta za povezovanje Evrope ključno, da je koprsko pristanišče vključeno v dva evropska koridorja.

Koprsko pristanišče je namreč z vključitvijo v sredozemski koridor na železniških oseh Trst-Divača, Koper-Divača-Ljubljana-Maribor, ljubljanski vozec in Maribor-Zalalövö povezano z madžarskim trgom in naprej proti vzhodu, z umestitvijo v jadransko-baltski koridor pa s ključnimi trgi - Avstrijo, Slovaško in Češko, na katerih si v prihodnje obeta največjo rast.

Evropska komisija je sicer sprva predlagala, naj bo Koper le del sredozemskega koridorja, vendar si je nato Slovenija v pogajanjih z drugimi članicami izborila tudi njegovo umestitev v jadransko-baltski koridor. To sta v torek potrdila tudi odbora Evropskega parlamenta za promet in turizem ter za industrijo, raziskave in energetiko. Enak izid je mogoče pričakovati tudi na glasovanju na plenarnem zasedanju parlamenta, tako da je vključitev Kopra v oba koridorja po Žnidarjevih besedah sedaj že dejstvo. (STA)

tu je vsakoletni javni koncert gojencev v Beneški palači v Naborjetu, udeležba na srečanju glasbenih šol Gorenjske in zamejstva, ki se bo odvijalo na Koroskem, glasbeno delavnico ob koncu šolskega leta in koorganizacijo mednarodnega glasbenega tekmovanja.



ITALIJA - Kljub trenjem, ki se pojavljajo v parlamentu

Senat sprejel proračun, danes ali jutri naj bi ga potrdili še poslanci

Berlusconi posvaril Montija, naj ne kandidira, a premier je dejansko že začel volilno kampanjo

RIM - Senat je včeraj izglasoval zaupnico vladi premiera Maria Montija, ki jo je ta vezala na proračun za leto 2013. O proračunu bo sedaj odločala še poslanska zbornica, predvidoma danes ali v soboto. Po dokončnem sprejetju zakona o proračunu je pričakovati odstop Montija, ki pa naj bi ob tem dokončno razkril tudi svoje načrte za prihodnost.

Za zaupnico vladi in s tem podporo proračunu je glasovalo 199 senatorjev, 55 jih je bilo proti, 10 pa se jih je glasovanja vzdržalo. Senat je sicer o proračunu odločal z zamudo, saj so poslanci Ljudstva svobode nedanega premiera Siliva Berlusconija zahvalili več časa za njegovo preučitev. Za pospešitev sprejetja proračuna je zato Montijeva vlada v sredo sporočila, da ga bo vezala na glasovanje o zaupnici.

Monti je 9. decembra napovedal, da bo odstopil s položaja, potem ko je Ljudstvo svobode odreklo podporo njegovi vladi v parlamentu. Je pa takrat Monti sporočil še, da bo odstop uresničil po sprejetju proračuna za prihodnje leto. V soboto ali nedeljo se bo Monti po napovedih izrekil tudi o svoji politični prihodnosti. Tako je Montijevem odstopu bo predsednik Giorgio Napolitano razpisal predčasne parlamentarne volitve, ki bodo najverjetneje 24. februarja.

Po medijskih napovedih naj bi Monti stopil na celo sredinske koalicije, ki bi izzvala tako Berlusconijev desnosredinski blok kot levosredinski sile. Glede na zadnje ankete bi Montijeva koalicija, v kateri naj bi bila tudi nova stranka šefa Ferraria Luce Corderia de Montezemola, na volitvah dobitila 10 odstotkov glasov. Berlusconijeva stranka uživa manj kot 20-odstotno podporo, medtem ko je daleč v prednosti levosredinski blok z okoli 40-odstotno podporo. Gibanje Pet zvezd komika Beppega Grilla pa uživa okoli 15-odstotno podporo.

Berlusconi je za nacionalni radio RAI včeraj izjavil, da bi bil "povsem presenečen, če bi se Monti udeležil volilne kampanje". "Tudi v Montijevem interesu ne bi smelo biti, da postane majhen igralec" v italijanski politiki in zavrnje nepristransko vlogo, ki jo je igral doslej, je dodal Berlusconi. Podprt je tudi, da je sredinski blok, ki podpira Montija, "okultno združenje levih sil". "Nikoli ne bo dobrolo dovolj glasov za vladanje," je dodal.

Voditelj Demokratske stranke Pierluigi Bersani pa je Montija včeraj posvaril, naj ne sestavlja personalne kandidatne liste. »Lista mora sloneti na političnih proektih, ne na osebah,« je dejal.

Monti se je medtem včeraj v Melfiju v Basilicati udeležil predstavitev Fiatove tovarne za proizvodnjo dveh novih mini te-

renskih vozil. Predsednik Fiata John Elkann in pooblaščeni upravitelj Sergio Marchionne sta ga sprejeli z vsemi častmi in pojavili njegovo delo na celu vlade, ploskali pa so mu tudi delavci. Premier je v priložnosti nagovoru poudaril, da se je njegovo delo šele začelo. V Melfiju je skratka dišalo po volilni kampanji.

Toda v parlamentu je včeraj nastala precejšnja zmeda. Vlada še vedno ni mogla dokončno potrditi odloka, ki prepoveduje kandidiranje obsojencem na več kot 2 leti zapora, ker pristojna komisija senata zavlačuje z izdajo zadevnega mnenja. V poslanski zbornici pa se je vnel spor okrog vladnega odloka, ki za polovico zmanjša število podpisov, potrebnih za predstavitev kandidatnih list. Kamen spotike je postal potrak Ljudstva svobode, po katerem naj bi bile oprošcene zbiranja podpisov stranke, ki so do včerajšnjega dne ustavile svojo skupino v eni izmed obih vej parlamenta, kar bi konkretno favoriziralo novonastalo gibanje Centrodestra nazionale bivšega ministra Ignazia La Russe. Ta trenja bi lahko upočasnila odobritev proračuna.

Premier Mario Monti med predsednikom Fiata Johnom Elkannom in pooblaščenim upraviteljem Sergiom Marchionnejem

ANSA



ZN - Strokovnjaki za človekove pravice

V Siriji vedno več medverskih spopadov

BRUSELJ - Državljanjska vojna v Siriji je še vedno krvava, vendar istočasno spreminja značaj. Konflikt se po navedbah poročila strokovnjakov ZN za človekove pravice vedno bolj spreminja v medverski spor, v katerega so vpletjeni prevladajoči sunitski uporniki in vladne sile, ki jih podpirajo verne in etnične manjšine.

V Siriji se vrstijo spopadi med več verskimi in etničnimi skupinami, so zapisali v poročilu ZN, ki je bilo objavljeno včeraj v Bruslju. "Celotnim verskim skupnostim grozi, da bodo izgnane iz Sirije ali pa ubite znatnej države," je v poročilu zapisala komisija, ki deluje v okviru Svet ZN za človekove pravice.

"Konflikt pridobiva vedno bolj verski in etnični značaj. Čeprav smo to zasledili že prej, je sedaj to še bolj očitno. Vladne sile napadajo sunitske civiliste. Uporniške skupine pa napadajo manjšinske alavite in druge režime, ne samo manjšine, ki so kristjani in

druzi," je dejal predsednik komisije, brazilske diplomat Paulo Pinheiro.

V oborožen konflikt pa so sedaj vpletjeni tudi kristjani, Kurdi in Turkmenci. "To je nov razvoj situacije zadnjih nekaj mesecev. V nekaterih primerih so morali po orožju poseči iz samoobrambe," je povedal Pinheiro in dodal, da je komisija zelo zaskrbljena zaradi prisotnosti tujih borcev na sirskih tleh, ki imajo povezave z ekstremističnimi skupinami.

Poročilo kaže, da so kršitve človekove pravic zakrivilne obe strani konflikta, tako režimske sile kot tudi uporniške skupine in tuji borce. "Vse strani v konfliktu so postale bolj brezobjektne in krute. Menimo, da je vojaška zmaga v tej vojni nemogoča," je dejal Pinheiro, ki pa je pri tem opozoril še na dobavljanje orožja številnim skupinam v konfliktu. "Verjamemo, da oboroževanje teh skupin ne vodi v konec vojne, ampak stanje le slabša," je še dodal Pinheiro. (STA)

ZDA - Državna tajnica

Clintonova zaradi težav z zdravjem ne sme leteti

WASHINGTON - Ameriška državna sekretarka Hillary Clinton, ki je rektorica po številu potovanj med vodji ameriške diplomacije, zaradi težav z zdravjem več tednov ne bo smela leteti, je v sredo povedal njen predstavnik Philippe Reines. "Zdravniki so ji, upoštevajejo njen zdravstveno stanje, svetovali, naj se v prihodnjih tednih izogibajo daljšim letalskim poletom. Glede na to do sredine januarja ne načrtujemo nobenih potovanj," je pojasnil.

Clintonova je na bolniškem dopustu od začetka decembra, ko je med turnejo po Evropi dobila trebušno gripo. Pretekli konec tedna pa so sporočili, da se je zaradi dehidracije onesvestila, pri tem pa je dobila pretres možganov. Svetovali so ji, naj ta teden še ostane na bolniškem dopustu, vendar pa je, kot so zatrdirili v State Departmentu, ves čas v stiku s sodelavci.

Clinonova se sicer na lastno željo poslavljajo z vodenja ameriške diplome, v drugem mandatu predsednika Baracka Obama pa naj bi jo nasledil senator John Kerry. (STA)

RUSIJA - Predsednik zanikal, da bi imel težave z zdravjem

Putin: Pri nas ni avtoritarizma

Moskva zaskrbljena zaradi Sirije, ne zaradi Asadovega režima - Rast bruto domačega proizvoda (BDP) letos nekoliko manjša

MOSKVA - V Rusiji ni avtoritarista sistema, je včeraj na novinarski konferenci v Moskvi zatrdil ruski predsednik Vladimir Putin. Zanikal je tudi, da bi imel težave z zdravjem.

Kot najboljši dokaz za to, da ruskega sistema ni mogoče označiti za avtoritarnega, je Putin navedel dejstvo, da se je sam po dveh mandatih na celu države leta 2008 odločil zapustiti položaj predsednika. "Če bi ocenil, da je boljša avtoritarna pot, bi spremenil ustavo," je dodal. Putin je predsedniški položaj leta 2008 prepustil Dmitriju Medvedjevu, sam pa je za štiri leta postal premier. Letos spomladi je po zmagi na volitvah spet zasedel predsedniški položaj.

Na novinarski konferenci je 60-letni Putin tudi zanikal, da bi imel težave z zdravjem. Dejal je, da so govorice o njegovih zdravstvenih težavah zgolj v interesu njegovih nasprotnikov, da bi pod vprašaj postavili legitimnost oblasti. Svojim nasprotnikom je svetoval, "naj ne čakajo na njegov konec".

Ruski predsednik je spregovoril tudi o mednarodnih vprašanjih. Dejal je, da je Moskva bolj zaskrbljena za prihodnost Sirije kot za usodo režima predsednika Bašarja al Asada.

"Ne skrbi nas usoda Asadovega režima, Sirija je zrela za spremembe," je dejal. Dodal je, da bi se moralni strani v Siriji dogovoriti, "kako bodo živelji naprej, in še nato sprememnit sedanj red", tako da ne bo prišlo do razpada države ali dolgo trajajoč državljanjske vojne.

Glede prepovedi posvojitev ruskih otrok v ZDA, ki jo je v sredo v drugem branju potrdila duma, je Putin dejal, da je to legitimni odgovor na ameriški zakon, ki poziva k sankcijam proti Rusiji, ki domnevno kršijo človekove pravice.

Dodal je, da je prepoved tudi odgovor na to, da ZDA ne zaščitijo dovolj otrok, posvojenih iz Rusije. Postopek sprejemanja prepovedi sicer še ni končan, zadnjo besedo bo imel Putin, ki pa na novinarski konferenci ni izrecno povedal, kako se bo odločil.

Ruski predsednik je napovedal tudi, da je pripravljen dati ruski potni list francoskemu igralcu Gerardu Depardieu, če bo zaprosil zaradi. Igralec je namreč pred dnevi sporočil, da zaradi 75-odstotne obvezitve najvišjih dohodkov zapiša Francijo.

Sicer pa se je Putin dotaknil tudi gospodarskih tem. Glavne gospodarske parametre razvoja Rusije v letošnjem letu je ocenil pozitivno. Gre za "rezultat zavestnih aktivnosti vlade Ruske federacije", je poudaril. Rast bru-

to domačega proizvoda (BDP) je bila med januarjem in oktobrom 3,7-odstotna, kar je nekaj manj kot pred letom dni. Vendar pa gre to razumeti v luči evropske dolžniške krize ter počasnejše gospodarske rasti v ZDA in na Kitajskem, je ocenil. V celoti gledano je rezultat "pozitiven", pravi ruski predsednik.

Rusijo je letos prizadel tudi huda suša, zaradi katere je bil kmetijski pridelek precej slabši. Medtem ko je leta 2011 Rusija pridelala 90 milijonov ton pridelkov, je letos njihov obseg znašal le nekaj več kot 74 milijonov ton. To je po Putinovih besedah vplivalo tako na inflacijo kot na gospodarsko rast.

Sicer pa je imela Rusija po navedbah Putina 7. decembra za 527,3 milijarde dolarjev deviznih in zlatih rezerv. S tem je država rezerve zvišala z lanske ravni 498,6 milijarde dolarjev.

Na več ur trajajoči novinarski konferenci je bilo navzočih prek tisoč ruskih in tujih novinarjev. (STA)



Vladimir Putin

ANS

Pomoč Evropske komisije za še štiri španske banke

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj potrdila finančno pomoč v vrednosti 1,87 milijarde evrov za štiri manjše španske banke. Načrti prestrukturiranja bank Liberbank, Caja3, Banco Mare Nostrum in Banco CEISS so v skladu z evropskimi pravili, je odločila komisija. Odločitev bo omogočila izplačilo sredstev iz mehanizma za stabilnost evra (ESM). Novembra je Bruselj že odobril evropska sredstva za večje banke Bankia, Baco de Valencia, Novagalicia Banco in Catalunya Banc. "V samo nekaj mesecih nam je uspelo začeti temeljito prestrukturiranje osmih bank," je poddaril evropski komisar za konkurenco Joaquín Almunia. To bo prispevalo k "ponovni vzpostaviti zdravega finančnega sektorja v Španiji", je ocenil.

Karzaj pozdravil napovedan umik britanskih vojakov

KABUL - Afganistanski predsednik Hamid Karzaj je pozdravil napoved, da bo Velika Britanija iz Afganistana umaknila več tisoč svojih vojakov. Pri tem je dodal, da je njegova država pripravljena na prevzem odgovornosti za varnostne razmere.

Britanski premier David Cameron je v sredo namreč dejal, da bo Velika Britanija iz Afganistana naslednje leto umaknila skoraj polovico od 9000 vojakov. Britanija je umik napovedala v času, ko se zveza Nato pripravlja na dokončen prenos odgovornosti za varnost v državi na afganistanske sile, kar se bo zgodilo konec leta 2014.

V milanski Scali zaradi stavke odpovedali premiero

MILAN - Stavkajoči člani baletnega ansambla so vodstvo znamenite milanske operno-baletne hiše Scala prisilili k odpovedi prve baletne premiere v sezoni 2012/13, baleta Romeo in Julija. Premiera je bila napovedana za sredo, prva ponovitev je napovedana za 28. december. "V tem času je skoraj nadrealistično zahtevati denar za ohranitev nekaterih privilegijev, klub temu je baletni ansambel Scale šel preko domene možnega," je poročal milanski dnevnik Corriere della Sera.

V Berlizovem baletu Romeo in Julija so angažirani vodilni plesalci pariške operno-baletne hiše, predstavo pa so postavili še v koprodukciji z Nemško opero v Berlinu.

Mauro Peconi iz sindikata je povedal, da so baletni plesalci želeli dodatno placi, saj morajo plesati na odru, ki ima večji naklon kot v pariški dvorani, kjer je predstava premiero doživelva maja. Za stavko so se odločili tudi člani zboru. "V naših pogodbah ni predvideno, da pojemo v kostumih in na pamet. To so posebne okoliščine," je dejal Peconi. (STA)

ZLATO
(99,99 %) za kg
39.991,99 € **-456,47**

SOD NAFTE
(159 litrov)
110,36 \$ **+0,12**

EVRO
1,3246 \$ **-0,40**

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 20. decembra 2012

valute	evro (povprečni tečaj) 2012.	19.12.
ameriški dolar	1,3246	1,3302
japonski jen	111,52	112,36
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	25,228	25,254
danska korona	7,4612	7,4608
britanski funt	0,81610	0,81610
madžarski forint	286,13	286,81
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats		



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu

Petak, 21. decembra 2012

5

BOLJUNEC - Zaskrbljenost občanov in njihovih organizacij

Železnica Koper-Divača ogroža vodna zajetja v dolini Glinščice

Slovenija minimizira čezmejne vplive projekta, ki ga sedaj obravnava Dežela FJK



Republika Slovenija je na osnovi evropskih konvencij uradno predložila italijanskemu okoljskemu ministrstvu dokumentacijo v zvezi s čezmejno presojo vplivov na okolje načrta nove dvo-tirne železnice Koper-Divača. Rim je za obravnavo dokumentov pooblastil Deželo Furlanijo-Julijsko krajino, ki je že začela postopek čezmejne presoje.

Proga iz Kopra poteka večinoma v predorih vzdolž meje ob ozemlju miljske občine, ki je posebno bogato z naravnimi značilnostmi, nato prečka dolino reke Osp, nad vasjo Gabrovica pa nadaljuje v predoru v globini sočerbske kraške planote, ki se razprostira nad ozemlje dolinske uprave. Nato železnična »stopi na plan« v višini ostankov partizanske bolnice pod vasico Beka, na kar z viaduktom prečka reko Glinščico (Klinščico) na področju Kraškega parka, pod vasjo Mihele se spet vkopava v kraški kamen in v predoru doseže Lovkev, kjer izstopi in po kratki površinski progi konča svojo pot v Divači.

O načrtu je tekla beseda na srečanju, ki ga je v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu priredilo domače SKD F. Prešeren. Predsednik Alen Kermac je v imenu društva predstavil pripombe in predloge, ki so jih domača kulturna društva in srejenje

predložile slovenski vladi preteklega 23. aprila. Iz pristojnih slovenskih organov so dobili odgovor, ki dejansko močno minimizira čezmejne vplive načrta, tudi glede Glinščice.

Franc Malečkar je predstavil pripombe in spremembe načrta železnične proge Koper-Divača, ki jih je predložil še med postopkom izoblikovanja načrtovane spojitev proge na 5. koridor (t.i. TAV), po protestih prebivalstva in lokalnih uprav so traso skozi Trst in pod Glinščico leta 2009 izločili iz projekta. Malečkar je tudi poročal o stanju kraških jam ter o površinskih ter podzemskih vodah podgorskogosocerbskega Krasa, kjer so zajetja, ki napajajo izvire in površinske vode doline Glinščice in Brega v občini Dolina. Andreja Wehrenfennig je pojasnil razloge v prid drugemu tiru železnične proge in možne alternative-dopolnilna upoštevajoč možno neposredno železniško povezavo med Trstom in Koprom.

V Boljuncu (na srečanju je sodeloval tudi Jožko Prašel, ki strokovno proučuje ta vprašanja) so potrdili številne kritične točke tako načrtovane proge. Tem lahko prištejemo potek proge v predoru v globini približno 100 metrov pod depresijo v bližini vasi Ocizla na sočerbskem Krasu, kjer so že v

Alen Kermac pozdravlja udeležence srečanja o železnični progi Divača-Koper, desno slap v Glinščici

KROMA

prejšnjih stoletjih ugotovili in nedolgo od tega tudi preverili, da se na tem območju nahaja vodno zajetje, ki napaja izvire in studence Brega in doline Glinščice v dolinskih občinah. To velja v posebni meri za izvir na Jami v Boljuncu, kateremu preti nevarnost, da ostane brez vode. Naslednja kritična točka se lahko pojavi na oseku Kraškega parka, kjer proga prečka reko. Na tistem mestu so predvidene bodisi zasne kot trajne infrastrukture in cestne povezave. V luči teh doganjaj in kritičnih ugotovitev so kulturna društva in srejenje v Bregu - kot omenjeno - naslovila na slovensko ministrstvo za kmetijstvo in okolje Republike Slovenije pripombe in predloge, z odgovorom, ki so ga prejeli, pa ne morejo biti zadovoljni.



TRST - Včeraj na prefekturi

Ob zaključku leta sprejem za predstavnike javnega življenja



Tradicionalnega predprazničnega srečanja v tržaški vladni palači so se udeležili številni predstavniki javnega življenja na Tržaškem, predstavniki vojaških civilnih in cerkvenih oblasti.

GLASBA - 25. maja na Velikem trgu

Green Day v Trstu

V Furlaniji-Julijski krajini tudi dobri stari Kiss, Rammstein in Deep Purple



Toplejši meseci v letu 2013 bodo v Furlaniji-Julijski krajini ponujali zanimive koncerne. Včeraj sta tržaški župan Roberto Cosolini in deželnna odbornica za turizem Federica Seganti skupaj napovedala, da bo znana punk rock skupina Green Day 25. maja nastopila na Velikem trgu v Trstu, in sicer v okviru pobud FVG Live. Cosolini je potrdil, da bo osrednji tržaški trg odslej prizorišče največjih dogodkov, ki po koncertu Brucea Springsteena ne smejo ponehati. Skupina Green Day (*na sliki*) pa predstavlja lep začetek poletne sezone. Federica Seganti je povedala, da bodo hoteli ob tej priložnosti ponujali svojim gostom brezplačne koncertne vstopnice. Na velikem trgu pričakujejo kakih

15.000 gledalcev, kar bo seveda pozitivno vplivalo na krajevne gospodarske dejavnosti.

Tričljanska ameriška zasedba bo v Italiji v okviru turneje »Uno!, ¡Dol!, ¡Tré!« nastopila štirikrat, in sicer v kraju Rho pri Miljanu (24. maja), Trstu (25. maja), Rimu (5. junija) in Bologni (6. junija). Predstavila bo svojo trilogijo plošč, zadnja od katerih bo izšla v januarju.

V Furlaniji-Julijski krajini bodo ljubitelji starejših bendov gotovo cenili program koncertov za leto 2013. 17. junija bo v vili Manin v Passarianu nastop skupine Kiss, 11. julija bo v istem kraju čas za metal glasbo nemških Rammsteinov, 24. julija pa bodo v Majanu legendarni in zimzeleni Deep Purple.

Primorski
dnevnik

PREFEKURA Povečati varnost v šolah

Tržaška prefektinja Francesca Garufi je včeraj povabila predstavnike pokrajine in občin na razgovor o varnosti v šolah. Pod drobnogledom je bil problem vzdrževanja šolskih stavb. Izkazalo se je, da si krajevne uprave močno prizadevajo za vzdrževanje in posodabljanje šolskih stavb, četudi finančna kriza močno zavira uspešnost teh prizadevanj. Dogovorili so se, da bodo sestavili pregled del v teku in potreb po dodatnih posegih in se o tem pogovorili tudi z odgovornimi pri pristojnih organih državne uprave, da bi z boljšo sinergijo uspešne reševali probleme.

Pokrajina in GOAP proti nasilju nad ženskami

Več kot 200 žensk se vsako leto zateče k Centru proti nasilju GOAP v Trstu, dodatnih 150 jih prosi za prvo pomoč. Skoraj četrtnina je brezposelnih, večina je starih med 31 in 40 let, več je Italijank kot tujk. Predsednica Goapa Tatjana Tomičic v svetnica za enake možnosti pri pokrajini Gabriella Taddeo sta včeraj podpisali dogovor o sodelovanju, ki bo slonelo na izkušnjah centra proti nasilju in možnostih ukrepanja pokrajine. Sporazum sta pozdravili predsednica Bassa Porošpat in odbornica Pino. Med cilji je spodbujanje zaposlovanja žensk, saj je ekonomska samostojnost branik pred nasiljem, pa tudi preprečevanje diskriminacij na delovnih mestih, v zasebnem in družbenem življenju.



PLINSKI TERMINAL - Sinoči protest na pobudo gasilcev sindikata UIL

Nasprotniki uplinjevalnika nočejo obljud, hočejo sklepe

Nasprotniki uplinjevalnika se nikakor ne zadovoljujejo s političnimi obljudbami Dežele in okoljskega ministra Corrada Clinija, temveč hočejo uradna jamstva, da terminala res ne bodo zgradili. Zahteva po uradnih jamstvih je izstopala tudi na sinočni demonstraciji proti plinskemu terminalu pri Žavljah, ki jo je v središču Trsta priredila sindikalna zveza UIL gasilci, ki se že vrsto let poglobljeno in strokovno ukvarja s tem zapletenim vprašanjem. Gasilci UIL so glavni pobudniki delovno-tehničnega omizja o terminalih, ki je v teh letih »proizvedlo« že vrsto strokovnih analiz in ki med drugim vzdržuje redne deželne stike z naravovarstveniki iz Slovenije in Hrvaške.

Gasilci UIL zahtevajo čimprej predvsem pravno razveljavitev razvrite deželne storitvene konference, ki je ob nasprotovanju Občine Trst in Pokrajine pristala na gradnjo žaveljske naprave. Od sklepa te konference se je javno ogradičil tudi predsednik deželne vlade Renzo Tondo, ki naj bi danes (pogojniki je obvezeni) na seji

Sinočni protest proti plinskemu terminalu gasilcev sindikalne zveze UIL

KROMA

odbora razveljavil sporne odločitve te konference.

Za vsak primer je zveza gasilcev UIL vložila na tožilstvo kazensko

ovadbo proti vsem odgovornim servisne konference, ki so po njenem mnenju ravnali nezakonito. Zanimivo, da sindikat na odgovornost kliče tudi

pokrajinsko vodstvo gasilcev, saj naj bi nezakoniti postopki ogrožali gasilce, seveda v primeru, da bi plinski terminal Gas Natural res zgradili.



HOMOSEKUALCI OGORČENI Prepoved protesta pred nadškofijo

Člani združenja Arcigay in Arcilesbica so danes načrtnovali demonstrirati pred sedežem tržaške nadškofije in s tem izpričati protest proti izjavam papeža glede pravic istospolno usmerjenih, ki jih sami ocenjujejo za diskriminatorske in homofobne. Toda demonstracije danes ne bo.

V sporioclu za tisk ugotavljajo, da jim je kvestura ponovno, tokrat že drugič v enem mesecu, prepovedala shod pred nadškofijo. Predlagali so jim, da bi protest prenesli kam drugam, česar pa pobudniki niso sprejeli. »Ne sprejemamo kompromisa, da bi demonstrirali na kakem drugem trgu, ker bi to bila še ena klofuta našemu dostojanstvu po hudihih trditvah najvišjega predstavnika katoliške cerkve o homoseksualnih družinah,« so napisali. »Naša demonstracija je imela smisel le pred palačo, kjer ima sedež cerkvena oblast, ki - žal - še vedno lahko pogojuje demokratično življenje v našem mestu.«

Pobudniki zavračajo utemeljitev kvesture, da bi demonstracija lahko motila javni red in varnost. »Homoseksualno gibanje je v Italiji in po svetu vselej demonstriralo mirno in nenasilno,« poudarjajo in ugotavljajo, da so ob tem, da nimajo kot posamezniki in pari vseh civilnih pravic, zdaj ostali še brez pravice do izražanja protesta.

PRAPROT - Jus Praprotnovca kritičen do neutemeljene gradnje

Čemu nov zidek?



Zidek ob avtobusni čakanici na praprovenskem placu

Na avtobusni postaji sredi Praprota - po domače temu kraju pravijo Debela griza, so pred časom začeli graditi. Ob čakanici je namreč v nekaj dneh zrasel zidek, tako vaščani kot lastniki terena, se pravi Jus Praprotnovca, pa niso bili o tem obveščeni. V telefonskem pogovoru s predsednikom juga Frančkom Briščakom smo izvedeli, da so vaščani in jusrari že pred časom domači, devinsko-nabrežinski občini predložili načrt za obnovo vaškega »placa«, nov zidek pa se vanj nikakor ne vključuje. Menda nameravajo tja postaviti nekakšno obeležje, pravi Briščak, kar pa se povsem ne sklada s po načrtu predvidenim parkiriščem, ki je v vasi se kako potreben. Briščak je bil kritičen tudi do naših izvoljenih političnih predstavnikov, ki sploh ne upoštevajo morebitnega mnenja vaščanov in pa jusrarov.

Kaže, da je dela naročila Pokrajina Trst v soglasju z Deželo FIK, vendar na tabli pri gradbišču ni jasno zabeleženo, kaj bo tam nastalo. Na njej je (izključno v italijansčini) zapisano, da se gradnja vključuje v okvir turističnega projekta »Marketing del Carso«, za kaj gre, pa nihče ne ve, je potožil Briščak. Dela, ki so bila odobrena junija 2011, naj bi izvedla podjetja Ati Triveneta in Costruzioni Generali Postumia. Ob številnih podatkih so med drugim na tabli objavljeni tudi stroški za izvedbo projekta in pa datum konca del, se pravi 16. december 2012. Še danes pa je namembnost pol drugi meter dolgega zidka, ki je med drugim še vedno obkrožen z rdečo mrežo, neznana.

»V torem sem županu izročil pismo, v katerem jusrari jasno opozarjam tako občinsko kot pokrajinsko upravo, da se z gradnjo ne strinjam, predvsem pa da nas nihče, kot lastnike in kot člane Vaške skupnosti Praprotna namreč, ni vprašal za dovoljenje,« nam je povedal Briščak. V pismu opozarja upravo, da imajo v vasi že od leta 1874 jusrarske odbore, ki so bili veskozi dejavni tako med fašizmom kot v vsem povojnem obdobju do današnjih dni. »In vsa ta leta smo težave reševali skupno z občinsko upravo, sedaj pa je slednja posledja po našem zemljišču brez naše vednosti.« (sas)

MUZEJ REVOLTELLA - Župan Cosolini srečal predstavnike kulturnih združenj

Nov pravilnik in prispevki



Župan Cosolini je bil kritičen do deželne uprave, ki namenja kulturi manj kot odstotek svojega proračuna

KROMA

bo na podlagi kakovosti pobude odločila za morebitno dodelitev prispevka.

Nov pravilnik naj bi vključeval tudi seznam občinskih dvoran oz. prostorov na raz-

polago društrom (objavljen bo na spletni strani www.retecivica.trieste.it). Sicer pa bo v prihodnje čas za vložitev prošenj do 31. oktobra, posebna občinska in strokovna komisija pa bo

na podlagi več dejavnikov (koliko je dejavnost zakoreninjena, koliko morebiti so pri njej povezana tudi druga društva, ipd) določila prispevki, ki bo lahko kril do 60% vseh stroškov.

Udeležence je spomnil, da sprejemajo občinska uprava ravnokar nove postopke za dodeljevanje prispevkov za projekte, pobude, razstave in kulturne prireditve; občinski svet bo nov pravilnik najbrž sprejel do 14. januarja. Prošnje za prispevke bodo kulturna društva lahko vložila že do 31. januarja, uprava pa se



EVROPSKI PROJEKT EDUKA - Slovenske in italijanske šole

Čezmejna delovna skupina za spoznavanje in zbljiževanje

V skupnih delavnicah bodo pripravili učno gradivo za boljšo medkulturno vzgojo

V prejšnjih dneh se je prvič sestala čezmejna skupina 5. delovnega sklopa projekta EDUKA. Vzgajati k različnosti, ki ga financira Evropska unija v okviru programa čezmejnega sodelovanja Italija-Slovenija 2007-2013. Vodilni partner projekta je Slovenski raziskovalni inštitut, preostali partnerji so univerzitetne, raziskovalne in manjšinske ustanove, ki delujejo na programskem območju, ter pokrajina Ravenna. Namen projekta Eduka je ustvariti znanje in orodja (didaktično in informativno gradivo, priročnike, publikacije, igre ipd.) za vzgajanje k različnosti in medkulturnosti v šolskem in univerzitetnem okolju.

V okviru delovnega sklopa 5 je bila ustanovljena čezmejna mreža osnovnih šol iz Italije in Slovenije in srednjih šol I. stopnje (iz Italije) s slovenskim oziroma italijanskim učnim jezikom, ki delujejo v okviru tako večinskih kot manjšinskih skupnosti na obeh straneh meje. K pobudi so pristopile večstopenjska šola s slovenskim učnim jezi-



kom V. Bartol v Trstu, večstopenjska šola s slovenskim učnim jezikom Sv. Jakob v Trstu, večstopenjska šola s italijanskim učnim jezikom Elvira Vatovec iz Prad pri Kopru. V okviru mreže so ustanovili čezmejno delovno skupino, ki jo sestavljajo učitelji

Pier Paolo Vergerio il Vecchio in Kopru in osnovna šola s slovenskim učnim jezikom Elvira Vatovec iz Prad pri Kopru. V okviru mreže so ustanovili čezmejno delovno skupino, ki jo sestavljajo učitelji

in profesorji navedenih šol in bo svoje delo razvijala v obliki delavnic. Cilj trega delovnega sklopa je spodbujati medsebojno spoznavanje in razmišljjanje o medkulturni vzgoji prek oblikovanja didaktičnega gradiva na temo različnosti, zgodovinskih manjšin in priseljenskih skupnosti za učence obravnavanih šol. Skupina bo izdelala za vsako stopnjo šolanja dvojezični učni pripomoček (v slovenskem in italijanskem jeziku) o kulturni in jezikovni različnosti. Delo skupine koordinira Metka Malčič iz Fakultete za humanistične študije Univerze na Primorskem in Norina Bogatec s SLORI-ja.

Na prvi delavnici je čezmejna delovna skupina odobrila delovni načrt in v podskupinah - glede na stopnjo šolanja - začela s pregledovanjem literatur in izmenjavo mnenj o vrsti didaktičnega pripomočka, ki bi bil najbolj učinkovit in za učence privlačen. Člani skupine bodo nadaljevali z individualnim delom do naslednjega srečanja, ki bo predvidoma v prvi polovici januarja.

DIJAŠKI DOM - Domski dan z gojenci in obisk Božička v jaslih

Veselo praznovanje



Levo utrinek s petkove delavnice, desno pa Božiček v jaslih

V petek, 14. decembra, je v prostorih Slovenskega dijaškega doma Srečko Kosovel potekal že tradicionalni domski dan, pri katerem so sodelovali prav vsi gojenci - osnovnošolci, srednješolci, višješolci in mladoletni prisejenci, ki živijo v domu.

Tudi letos so zanje v popoldanskih urah pripravili več delavnic. Vzgojitelji dijaškega doma so poskrbeli za kuhinjski laboratorij, kjer so otroci in najstniki izoblikovali snežake iz marcipana, ostale delavnice pa so pripravile in vodile prostovoljke Društva za razvoj prostovoljnega dela iz Novega mesta, ki so, kot vsako leto, tudi tokrat priskočile na pomoč in s svojo prisotnostjo popestire na poseben dan. Po njihovih navodilih so otroci šivali platnena srčeca, z volno krasili božične žogice, izdelovali pisane jelke in zvezde repatice. Z vsemi temi izdelki so nato okrasili božično jelko v večnamenski dvorani, v kateri so se medtem zbrali starši. Program se je nadaljeval z nastopom, ko so otroci, pod vodstvom Sonje Covolo, počazali to, kar so se naučili pri plesni delavnici. Sledil je pozdrav predsednika dijaškega doma Dušana Križmana in seveda veselo druženje. Povsem uspel dan se je zaključil z bogato tombolo.

Božiček obiskal jasli

Božiček pa je v ponedeljek obiskal tudi mačke iz jasli v Dijaškem domu. Ob prazničnem dnevu so vzgojiteljice s pomočjo očka, gledališkega igralca Romeo Grebeška poskrbeli za lutkovno predstavo Mali jelenček Rudolf. Nadvse veselo pa je bilo srečanje z Božičkom, ki je malčke obdaril.

FINANČNA STRAŽA - Utajevalci

Zaprli picerijo in kitajski trgovini

Finančni stražniki v Trstu nadaljujejo z odkrivanjem trgovin in gostinskih obrarov, v katerih strankam ne izstavljajo računov. Škoda je dvojna: po eni strani podjetniki s tem utajujejo davke in povzročajo škodo državi ter davkoklapcevalcem, po drugi pa njihove stranke kljub temu plačujejo polno ceno, ki vključuje (neplačane) davke. Drugi, pošteni podjetniki, pa se morajo soočati z neljunalno konkurenco.

Edini, ki ima od tega korist, je podjetnik-utajevalec, če ga finančna straža ne zasači. V tem obdobju pa se to dogaja vse bolj pogosto. V zadnjem tednu so finančni stražniki v tržaškem mestnem središču začasno zaprli dve trgovini (upravitelja sta kitajska državljanina) in picerijo (lastnik je italijanski državljan). V vseh treh primerih so zabeležili že četrti prekršek v petih letih, zaradi česar se je denarni kazni pridružil še drugi ukrep - trdnevo prisilno zaprtje. Za enega od dveh kitajskih trgovcev pa se je izkazalo, da ga je pred tremi leti že doletela enaka kazna. Kljub temu še naprej ni izstavljal računov, zaradi česar so oblasti odredile štiridnevno zaprtje.

Internetno ribarjenje in Agencija za prihodke

Agencija za prihodke opozarja na nov poskus spletnih golufij. Neznanci razpoljujo na številne elektronske naslove sporočila z logotipom te agencije, kot predmet pa navajajo »Ritenute a non residente« (Odtegljaji za nerezidente). Prejemnika pozivajo, naj izpolni priloženi obrazec, prošnjo za neko povračilo. Obrazec je zelo podoben tistem, ki jih dejansko uporablja agencija, elektronski naslov pa ne. »To je tipičen primer phishinga (internetnega ribarjenja, op. nov.), golufije, katere cilj je se dokopati do naših osebnih podatkov. Priponke ne odprimo, sporočilo pa zbrisimo,« svetuje Agencija za prihodke. Vse potrebne informacije v zvezi s stopniki za davčna povračila so na spletni strani www.agenziaentrato.gov.it.

FERNETIČI - Obmejna policija ima veliko dela Spremljevalca v priporu, priseljenci spet v Slovenijo

Tržaška obmejna policija je v sredo aretirala dva hrvaška državljanina, ki sta osuomljena spodbujanja nezakonitega priseljevanja. S 34-letnim D. I. in 45-letnim M. K. se je peljalo pet turških državljanov, starih od 13 do 37 let, ki so po Balkanu potovali do slovensko-italijanske meje. Primernih dokumentov za vstop v Italijo niso imeli. Hrvatska državljanina so pridržali, turške državljanine pa predali slovenski policiji. Do obmejne kontrole je prišlo v okviru običajnih nadzornih dejavnosti na območju Fernetičev. Med ogledom baze podatkov so policisti ugotovili, da je bil D. I. v preteklosti obsojen zaradi prodaje droge, M. K.-ja pa so kazensko ovadili, ker je imel ob sebi nož in kovinsko orodje za pretepanje.

V okolici glavne tržaške zelezniške postaje pa so pred dnevi zasledili sedem nezakonitih priseljencev iz Somalije. V Trst so se baje pripeljali iz Grčije, skriti so bili v dostavnem vozilu. Za prevoz do odštel precejše vsote. Vse sedem so pospremili na urad za priseljevanje tržaške kvesture.

Večkulturna voščila na Velikem trgu

Na Velikem trgu se bodo drevi ob 18. uri zbrali predstavniki »multietničnega Trsta«, se pravi člani skupnosti, ki že stoletja tu živijo oz. ki so se v naše mesto šele preselili. Ob božični jelki si bodo izmenjali voščila v duhu miru, sožitja in solidarnosti. Vabljeni so tudi predstavniki inštitucij.

Brezplačne ribe na Ponterošu

Neprofitno združenje MerryGoRound in zadruga ribičev vabita danes ob 9. uri na božično brezplačno razdeljevanje svežih rib pri kiosku ribičev na Ponterošu. Pobuda se vključuje v program prehrambne podpore osebam, ki so se znašle na robu revščine. V preteklih dneh so Zdravstveno podjetje, škofijška Caritas, združenje De Banfield, Skupnost San Martino al Campo, združenje Centro aiuto alla vita in upokojenci Spi Cigil od Domja potrebnim že porazdelili bone, s katerimi bodo lahko brezplačno dobili kilogram rib.

Razstava in poezije

Tržaško esperantsko združenje in grška kulturna fundacija v sodelovanju z grško-pravoslavno skupnostjo vabita v dvorano Filoxenia (Nabrežje III. novembra) na razstavo posvečeno božiču v svetu in srečanja s poezijo. Prvo bo že danes ob 17.30, drugo pa v nedeljo ob isti uri.

Kako do sreče ...

V knjigarni In Der Tat (Ul. Diaz 22) bodo drevi ob 18. uri predstavili knjigo Come conquistare la felicità in 21 capitoli avtorja Paola Pichierrija. O spoznavanju samih sebe in o tem, kako do sreče se bo avtor pogovarjal s Stefano Buosi.

Zabojnički za vrtne odpadke

Podjetje AcegasAps sporoča, da bo od 27. decembra spet steklo praznjenje posebnih zabojničkih za ločeno zbiranje vrtnih odpadkov (trave, listja, korenik in vej). Za izpraznitve je treba poklicati na zeleno številko za okolje 800955988 (od 8. do 17. ure), pri kateri bo vsak lahko prejel pojasnila in nasvete o ločenem zbirjanju odpadkov. Najprej je treba vtipkati kodo občana, nato pa še kodo zabojnika, avtomatski sistem pa bo določil dan izpraznitve.

Znaki ... Adriana Bona

V občinski umetnostni galeriji na Velikem trgu bodo drevi ob 18. uri odprli razstavo likovnika in vsestranskega umetnika Adriana Bona Arriavano segnali. Na ogled bo do 6. januarja.



ZAVOD AD FORMANDUM - Po dragoceni učni uri s pisateljem

Pogostili so Borisa Pahorja

Pahor je dijake spodbudil h krepitvi osebnosti, spoštovanju bližnjega in stalnemu izobraževanju



Bodoči kuhanji ni natakarji so z velikim zanimanjem prisluhnili pisatelju Borisu Pahorju

KROMA

Zadnji teden pouka pred božičnimi počitnicami na gostinske šole Ad formanduma se je pričel z zgodovinskim trenutkom. Dijake je namreč obiskal pisatelj Boris Pahor. V uru in pol trajajočem pogovoru z direktorjem zavoda Massimiliano Iaconom in profesorico slovenščine Polono Strnad je tržaški pisatelj skušal dajkom posredovati nauk o življenju: govoril je o jeziku, o pomenu narodne pripadnosti, o globalizaciji. »Biti državljan sveta še ne pomeni se odpovedati lastnemu jeziku in kulturi, ki jo pridobimo ob rojstvu« je dejal. Dijake je spodbudil h krepiti lastne osebnosti, k spoštovanju bližnjega in k stalnemu iz-

obraževanju, ki gre tudi skozi prebiranje knjig in časopisov.

Z lucidno natančnostjo se profesor Pahor spominja časov, ki jih je doživel v mladosti, in ocenjuje spremembe družbe in socialnih dinamik, ki smo jim pravzaprav priča tudi v današnjem času. Globalizacija, internet, telefon, tablet: tehnologija vpliva na medosebne odnose, a človeški stik roke in pogled v oči je v teh časih še toliko bolj aktualen. »Vzemite si čas in gojite odnose« je dejal dajkom.

»Na gostinske šole se dijaki učijo poklica, a ne samo: del učnega procesa so tudi splošni predmeti in kultura. V tem smislu smo povabili pisatelja Borisa Pahorja med nas in prisluhnili nje-

govu pripovedi o življenu, ki ga je doživel, o osebah, ki jih je spoznal, o zgodovini, ki jo je doživel na lastni koži« je o srečanju dejal Massimiliano Iacono. Srečanje je potekalo v dvorani Dijaškega doma S. Kosovel.

Po končanem predavanju je sledilo kosilo: v gostinskem učnem centru so mladi kuhanji pripravili prav posebno kosilo za pomembnega gosta. Postregli so mu s profesionalnostjo in prijaznim nasmehom, kar je profesorja zelo veselilo.

Pouk na gostinske šole se bo po božičnih počitnicah nadaljeval v januarju, ko bodo zopet na sporednu dnevni odprtih vrat.

PREBENEG - Na pobudo SKD Jože Rapotec

Pohod brez meja po skupnih stezicah

»Te skupne stezice-pohod brez meja« je ime, sedaj že lahko rečemo, tradicionalnega pohoda. Mineva namreč šest let, od kar ni več mejnega prehoda v Ospu in Socerbu. Šest let od kar na meji med RI in RS ne vidimo več vojakov in ne policije, od kar lahko svobodno hodimo po starih stezicah, ki so jih s svojimi neutrudnimi rokami prehodili naši nonoti in pranonoti. Po njih danes stopamo brez bojazni, da nas bodo pregledovali in omejevali zato, ker smo hoteli samo k svojim prijateljem, do svojih sorodnikov ali samo na svojo zemljo. Morda se še ne zavedamo te svobode, zaradi hude zgodovine, ki ni bila nič prijazna do teh krajev. Danes, imamo združeni v EU spet priložnost, da skupaj poskrbimo za naš skupni življenjski prostor, za okolje, naše otroke, našo kulturo, ki so jo skozi stoletja hoteli vedno oblikovati drugi.

Prepričani, da imamo veliko pomembnih skupnih stvari, ki jih moramo oblikovati in graditi skupaj. Med drugim so to pravica do zdravega in čistega okolja, do lastne kulture, običajev in do svojega maternega jezika. Pravico imamo, da prihodnjim generacijam zagotovimo prijazno domovino, jih naučimo spoštovati različnost, da bodo znale prisluhniti drugače mislečim, da bodo imele v sebi prepotreben občutek za solidarnost. Vsi skupaj smo dolžni skrbeti za ta naš prekrasen kraj, da ga v teh časih pohlepatega kapitalizma ohranimo za naše bodoče rodone. To druženje je odlična priložnost, da poglobimo sodelovanje med ljudmi, ki živimo v teh obmejnih krajih.

Klub temu, da smo več kot polovico stoletja živeli v različnih sistemih, tako blizu drug drugega, pa zaradi ostrega mejnega režima tako daleč. In klub temu, da se danes soocamo vsak s svojimi specifičnimi pogledi, problemi in dilemami je morda sedaj že pravi trenutek, da skupaj pripravimo in dogovorimo, kaj je tisto, za kar moramo skrbeti skupaj in ne vsak za svoj vrtiček, da pokažemo tudi Evropi, da ne glede na to, da imamo vsak svojo vladu, znamo in zmoremo lastne stvari do-

SKD ŠKAMPERLE - Novembrska pravljična urica

Ko gre kokoška na morje ...

Biserka in Gleb sta se z malčki znašla ... kot v kurniku - Zanimiva zgodbica o Karmeli in Pitikoku



Kokoška, petelinčki in piščeta v svetoivanskem kurniku ...

V društvo Škamperle je novembrska pravljična privabila res veliko malčkov, tako da je bilo ob zaključku razigrano kot v kurniku: kako ne bi bilo tako, saj so bi-

li končni izdelki namreč kokoške, petelinčki in piščeta.

Vse je »zakuhala« Biserka Cesar, ki ji je pazljivo pomagal Gleb Verč. Ona je ime-

la v rokah lutko, lepega roza piščančka in je pripovedovala njegovo zgodbo, pravljičo o Kokoški, ki si je želela videti morje avtorjev C. Jolibia in C. Heinricha.

Kokoška Karmela ni bila navadna koščki, ki se zjutraj pretegne, nekaj zakokodaka in brska za zrnnjem. Želela si je potovati in jo je zato mahnila po svetu, pravzaprav kar do morja. Bog ve, kje je slišala zanj, vendar bila je odločna in prišla je do brega. Tam se je seveda vode prestrashila, potem pa padla vanjo in začela plavati, se potapljal in blazno uživati, da se je pod večer znašla kar na odprttem morju. Kopnega ni bilo od nikoder, spustila se je tema in še sreča, da je od nekodaj priplaval kos lesa. Na njem je kokoška prebila noč in se naslednje jutro prebudila na neki neznani obali, in neznani deželi, kjer so bile vse kokoši rdeče. Tudi petelinček Pitikok je bil rdeč, lep, postaven in jo je popeljal naokoli, da si je ogledala prav vse: džunglo, puščavo, celo vulkan (skoraj bi padla vanj!).

Na takem potovanju pa se marsikaj zgodil, kokoška in petelinček se lahko tudi zaljubita in prav to se je pripetilo. Takrat si je Karmela zazelela domov in Pitikok ji je vdano sledil. Joj, kako se je Karmela v domačem kurniku bahala s svojim Pitikokom! Najprej so ga čudno gledali, napisali naposlедku pa ga lepo sprejeli in naslednjo pomlad je prisel na svet sad njune ljubezni, piščanček Karmelito, ki je bil že po barvi poseben – roza. Tako kot mama si je tudi malček severa že zelel na pot, pa ne v svet od koder je prihajal njegov očka ali na morje kot njegova mama, kje pa, on je želel ... v vesolje!

MILJE - Božični obisk

Učenci šole Albina Bubniča razveselili starejše občane



Učenci med obiskom v domu upokojencev

ZAVOD AD FORMANDUM

Dan odprtih vrat na gostinski šoli



Tri leta šolanja po končani nižji srednji šoli, ena izobraževalna pot, med katero mladi odkrijejo skrivnosti poklica kuhanja ali natakarja, ena diploma poklicne kvalifikacije, ki velja na lokalni in evropski ravni. Dan odprtih vrat na gostinske šole Ad formanduma je prejšnji petek privabil lepo število mladih, ki so se zanimali za nadaljevanje študija na slovenski poklicni šoli v Trstu.

»V gostinskem učnem centru na Fernetičih je bilo živahno: nižješolci, ki so prišli na obisk naše šole, so z zanimanjem spraševali po programu in po poteku študija pri nas: najbolj so

nih zanimali praktični predmeti, kako je organiziran pouk v kuhinji in v strežbi, kdaj in kam gredo na delovno prakso«, pravi tutorka na programu temeljnega poklicnega izobraževanja Martina Canziani. Goste je sprejela profesorica kuhinjske tehnike Klavdija Bizjak, med tem ko so dijaki prvega letnika šole bodočim kuhanjem pokazali, kako se pečejo okusne palacinke (*na sliki Kroma*). V jedilnici je istočasno potekal pouk strežbe s profesorjem Marjanom Vrenjakom: obiskovalci so si tako ogledali, kako se mladi učijo v poklic natakarja, kako postrežejo gostom krožnike in jedi.

Učenke in učenci COŠ A. Bubniča iz Milj smo skupno z učiteljicami odločili, da bomo v božičnem času nekoliko drugače praznovali. Namesto božičnice smo že lani povabili na šolo predstavnici humanitarnega združenja Ne bombe, a bomboni, ki sta nam prikazali njihovo delovanje na krajih, kjer je divjala vojna v bivši Jugoslaviji.

Letos smo se zmenili, da bomo obiskali none in nonote v miljskem domu upokojencev. Dolgo časa smo se pripravljali: na pevskih vajah smo se naučili slovenske in tržaške ljudske pesmi, pri likovni vzgoji pa smo pripravili risbice na praznično temo. Na koncu smo še spekli, zgnetli, narezali in okrasili različne dobrote.

V ponedeljek, 17. decembra, smo z našim petjem in darili razveselili starejše občane. Radi so nas sprejeli, z nami vneto zapeli in nas povabili, da prihajajo še kdaj.



Včeraj danes

Danes, PETEK, 21. decembra 2012

TOMAŽ, ZAČETEK ZIME

Sonce vzide ob 7.43 in zatone ob 16.24 - Dolžina dneva 8.41 - Luna vzide ob 12.14 in zatone ob 0.58

Jutri, SOBOTA, 22. decembra 2012

MITJA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 7,6 stopinje C, zračni tlak 1020,4 mb ustaljen, vлага 52-odstotna, veter 2 km na uro jugovzhodnik, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 11,8 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 22. decembra 2012

Običajni urnik lekar:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprete tudi od 13.00 do 16.00
Trg Libertet 6 - 040 421125, Škedenjska ul. 44 - 040 816296, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprete tudi od 19.30 do 20.30
Trg Libertet 6, Škedenjska ul. 44, Istrska ul. 18/B, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Istrska ul. 18/B - 040 7606477.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 18.15, 21.00 »Lo Hobbit - Un viaggio inaspettato«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »La parte degli angeli«.

CINECITY - 15.40, 17.50, 20.05, 22.15 »I 2 soliti idioti«; 15.25, 17.45, 20.00 »Ralph spaccatutto«; 22.15 »Ralph spaccatutto 3D«; 17.30, 20.50, 21.40 »Lo Hobbit - Un viaggio inaspettato«; 15.20, 18.40, 22.00 »Lo Hobbit - Un viaggio inaspettato 3D«; 15.40, 17.55, 20.10, 22.15 »Tutto tutto niente niente«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Colpi di fulmine«; 15.25, 19.30 »Sammy 2 - La grande fuga«; 15.20, 17.25 »Le 5 leggende«.

FELLINI - 16.45 »Le 5 leggende«; 18.45, 20.30, 22.15 »Moonrise kingdom - Una fuga d'amore«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 15.30 »Sammy 2 - La grande fuga«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Tutto tutto niente niente«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Love is all you need«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 15.30, 17.40, 19.50, 22.00 »La regola del silenzio«.

KOPER-PLANETTUŠ - 15.05, 16.00 »Božičkov vajenec«; 16.20, 21.25, 23.35 »Čudovit načrt«; 17.00, 19.00, 21.00, 23.05 »Hobit: Nepričakovano potovanje«; 16.15, 20.00 »Hobit: Nepričakovano potovanje 3D«; 16.50 »Pet legend«; 15.30 »Pet legend 3D«; 17.40, 20.15, 22.50 »Pijevanje življenje 3D«; 18.25 »Skyfall«; 17.50, 20.30, 23.10 »To so 40«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.15, 17.00, 20.30, 22.15 »I 2 soliti idioti«; Dvorana 2: 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Vita di pi«; Dvorana 3: 16.00, 18.50, 21.45 »Lo Hobbit - Un viaggio inaspettato 3D«; Dvorana 4: 15.15, 17.00, 18.45, 20.30 »Ralph spaccatutto«; 18.45, 22.15 »Colpi di fulmine«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ-KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 21.30 »Lo Hobbit: Un viaggio inaspettato«; Dvorana 2: 16.45, 18.45 »Ralph spaccatutto«; 20.45 Lo Hobbit: Un viaggio inaspettato 3D; Dvorana 3: 17.40, 20.10, 22.10 »I 2 soliti idioti«; Dvorana 4: 17.20, 19.50, 22.00 »Tutto tutto niente niente«; Dvorana 5: 19.50, 22.00 »Colpi di fulmine«; 17.30 »Sammy 2 - La grande fuga«.

glasbena matica

vabi na

»Hommage à Debussy«

ob 150-letnici rojstva

v poklon preminulemu prof. Oskarju Kjudru

Nastopajo učenci in diplomiranci Glasbene matice

danes, 21. decembra, ob 20.30

v dvorani Victor de Sabata

opernega gledališča Verdi v Trstu

Vstop prost

Koncert so omogočili: ZKB, Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Slovenska prosvetna matica ter Sklad Libero in Zora Polojaz

Izleti

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira silvestrsko novodelni izlet na Slovaško od 30. decembra do 1. januarja.

Ogleddali si bomo Bratislavo in njene znamenitosti ter okolico. Ob povratku se bomo ustavili na Dunaju ali pa bi šli preko Madžarske in se ustavili v Szombathelyju. Informacije: Dušan (+386) 70407923 ali dusan.pavlica@siol.net.

POHOD BREZ MEJA, TE SKUPNE STEZICE... se bo odvijal v nedeljo, 23. decembra. Zbirališče ob 9.30 v prebeneškem parku. Po toplem čaju in svežemu pecivu, ob 10.00 odhod v smer Kastellec, kjer nas bo čakal prigrizek. Nadaljujemo do Varde, Socerba in Magajnjevca. Povratek zopet v prebeneški park, kjer se bomo okrepčali z lovskim goulashem in razveselil z veselo muziko. Vabljeni v polnem številu.

Čestitke

RADIVOJ, danes prvič 50 let slaviš. Naj Abraham ti novih da moči, da boš inštrumente še naprej peljal ti. Vse najboljše ti želi družina muzikantov iz Sovodenj.

Danes praznuje RADIVOJ iz Cerovelj 50. rojstni dan. Vse najboljše in najlepše mu iz srca želi vesela klapa.

Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije na sedežu društva, Repentarska ul. 38 na Općinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št.: 340-5814566 (Valentina).

GOZDNA ZADRUGA PADRIČE vabi člane, ki se namenavajo udeležiti sekcije drvi na skupni lastnini, da se najavijo pri odbornikih.

KD PRIMAVERA-POMLAD vabi na delavničko »Barve in čopiči za dobro počutje - zimski solsticij«, ki bo v soboto, 22. decembra, od 15. do 19. ure v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapeutka dr. Lucia Lorenzi. Informacije in prijave na tel. št. 334-7520208 ali 347-4437922, rjurada@gmail.com.

KLAPA LETNIK '36 iz Brega organizira veselo Silvestrovanje v društvu V. Vodnik v Dolini. Rezervacije sprejemamo do sobote, 22. decembra, na tel. št. 040-228896 (Nerina) in na 040-228254 (Just).

Pridružite se nam, lepo vam bo!

OBČINE OKRAJA 1.1 Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kočičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure, sobota od 10. do 12. ure. Delavnice v decembru: Nakiti in Kreativni okraski. Informacije na tel. št. 040-299099 od pondeljka do sobote, 8.00-13.00.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da bo v soboto, 22. decembra, v nakupovalnem centru v Miljah pravljica »Rudy, severni jelen z rdečim noskom«. Pravljica bo na vrsti vsako uro od 10. do 13. in od 15. do 19. ure.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA bo zaprta od ponedeljka, 24., do pondeljka, 31. decembra.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA obvešča, da bodo občinski uradi v ponedeljek, 24. in ponedeljek, 31. decembra, zaprti ali da bodo delovali samo v dopoldanskih urah.

ZSKD obvešča, da bodo tržaški uradi ZSKD zaprta v božičnih počitnicah od ponedeljka, 24. decembra, do petka, 4. januarja.

ŽEGNANJE KONJ bo v sredo, 26. decembra, ob 12.30 v Štivanu pri cerkvi Sv. Ivana. Obred prireja konjeniško društvo

Skuadra Uoo. Vabljeni konjeniki, ljubitelji konj in slovenskih običajev.

JUS NABREŽINA vabi člane, vaščane in prijatelje na veselo srečanje in družabnost, ki se bo vrnila v četrtek, 27. decembra, ob 17. ure dalje na nabrežinskem trgu. V prijateljskem vzdolju bomo nazdravili na staro in na novo leto 2013 ter si bomo izmenjali srčna in iskrna voščila. Za veselj in praznično vzdolje bo poskrbela nabrežinska godba.

PIKAPOLONICA WINTER TIME: ŠC Melanie Klein prireja zimski center za otroke od 3. do 10. leta, od 27. decembra do 5. januarja: kvalificirano varstvo družinam med božičnimi prazniki, otrokom pa originalne, zabavne in vzgojne izkušnje. Možnost dnevnega, tedenskega, stičnega in vodnjake vpisovanja. Info: www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, 345-7733569. Urnik urada: pon. in čet. 9.00-13.00; sre. 12.30-15.00.

KRUT vabi na tradicionalno »Srečanje ob koncu leta«, ki bo v petek, 28. decembra, v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel, Ul. Gimnastika 72 - Trst. Zacetek ob 18. uri. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

OBČINA ZGONIK prireja v sodelovanju s krajevnimi društvami v nedeljo, 6. januarja 2013, v prostorih KRD Dom Brisički (v Brisičkih, 77) z začetkom ob 17. uri »Tradicionalno novoletno družabno srečanje«, namenjeno občanom starejšim od sedemdeset let. Udeleženci naj potrdijo svojo prisotnost v občinskem tajništvu (tel: 040-229101) do petka, 28. decembra.

ZSKD obvešča včlanjene zbrane, da je na spletni strani www.zpzp.si aktivna povezava do spletnih prijavnice za 44. revijo Primorske poje. Rok prijave zapade v pondeljek, 31. decembra 2012.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI - Prosvetni dom Općine obvešča, da bo zaprta od 24. decembra 2012 do 6. januarja 2013.

Prireditve

ANTROPOZOFSKO ZDRUŽENJE SKUPINA »FORTUNATO PAVIŠI« Ul. Mazzini 30 v Trstu prireja danes, 21. decembra, na praznovanje sv. Štefana: ob 14.30, po blagoslovu v vaški Cerkvi, lučanje boljšinske ledih stan deklet na Grici; ob 18.30 v občinskem gledališču v Boljuncu nastop tamburaškega ansambla SKD France Prešeren pod vodstvom Ervina Žerjala ter Dramske skupine SKPD F. B. Sedej iz Števerjana z igro Vinka M. derndorferja »Limonada Slovenica« v režiji Franka Žerjala.

ZSKD IN USCİ vabita tudi letos na pobudo Nativitas, Božična pesem in tradicija v prostoru Alpe Jadran. Letošnji koncerti bodo potekali po sledenih terminih: 28. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Hieronima na Kontovelu; 29. decembra, ob 19.00 v župnijski cerkvi na Solbici in ob 20.30 v cerkvi sv. Lenarta v Vidmu; 5. januarja, ob 20.30 v Lardarski jami in Sv. Ivanu v Čele-Podbovecu; 9. januarja, ob 20.30 v cerkvi sv. Trojice na Katinari ter 13. januarja, ob 15.00 v Stolnici v Miljah, ob 15.30 v cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah in ob 17.00 v cerkvi sv. Roka v Nabrežini.

OPĆINE CENTER: dajem v najem stanovanje s samostojnim ogrevanjem, spalni sobi, dnevna soba z balkonom, opremljena kuhinja, kopalnica, klet in parkirno mesto. Tel. št.: 040-214309 ali 333-2130947.

PRODAM peč na drva nordica, za ambient 50 kv.m., rjave barve za 100,00 evrov. Tel. št.: 349-2968720.

PRODAM GORILNIK (bruciatore) na kuilno olje znamke lamborghini za 250,00 evrov. Tel. št.: 338-5098764.

GLASBA - Jutri slavje v openskem Prosvetnem domu

Prva svečka za Nebojsega

Poleg slavljenec bodo na praznovanju nastopili še drugi ansamblji, ki so z njimi povezani



»Vse se je začelo bolj za šalo kot zares, ko smo za pust hodili po Općinah leta 2010 in lani. Zamisel je dobila konkretno podobno po lanski Kraški ohceti, ko smo začeli vaditi v Prosvetnem domu.« Tako je nastal ansambel Nebojsega, pravi pevec Daniel Malalan, ki je nekako sledil očetovi poti, saj je njegov oče Igor Malalan pevec skupine Happy Day.

Ansambel, ki ga sestavljajo še Egon Tavčar na harmoniki, Matija Kralj na bobnih, Tommy Budin na kitari bas (na začetku je to vlogo pokrival Matteo Formigli) in Marko Gantar na kitari je v ponedeljek praznoval prvo obletnico delovanja. Njihov krstni nastop je bil namreč lanskega 17. decembra, ko jim je openski mladinski krožek ponudil možnost, da bi igrali na odru Prosvetnega doma. Od takrat so igrali na raznih šagrah, rojstnih dnevih, v šotoru v Briščikih in v društveni gostilni Liverpool na Opčinah. »Na poroko nas ni še nihče povabil. Moramo še dobiti takojšen par,« je hecno dodal Daniel.

Zakaj Nebojsega? »Iskali smo kratko ime, ki bi nas dobro opisalo in

prišlo do izraza. Tako smo izbrali Nebojsega. Mislim, da nas dobro opisuje. Niso želeli biti posebni samo glede imena, ampak tudi glede videza. Zato so za »odrski kostum« izbrali krilo, dokolenke in natikače. Posebnost je tudi njihova glasba. Poleg narodno zabavnih pesmi igrajo tudi najnovejše hite, katrim sami priredijo besedilo. Njihov glavni cilj je zabava. »Ne bomo nikoli zashičeni v profesionalnost. Zbrali smo se kot prijatelji, se zabavamo na odru in zbabavamo ljudi pod odrom.«

Ansambel Nebojsega bo svoj prvi rojstni dan proslavil jutri, 22. decembra, s koncertom, na katerem bodo nastopili ansamblji, ki so na nek način z ansamblom Nebojsega povezani. Na odrske deske openskega Prosvetnega doma bo ob 19.30 najprej stopil harmonikarski Trio Midva. Nato bodo igrali Domači zvoki, ki imajo z ansamblom Nebojsega skupnega basista. Sledili bodo Kraški muzikanti, ki so z Nebojsegom že nastopili in še Happy Day zradi sorodstvenih vezi pevcev obeh ansamblov. Seveda bodo nastopili tudi slavljenici, večer pa bo zaključil Dj Papš.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
SILVESTRSKI VEČER V SLOVENSKEM STALNEM GLEDALIŠČU
v ponedeljek, 31. decembra od 21. ure dalje
stopajmo skupaj v novo leto!

naš program:

Narodni dom Maribor
Pierre Palmade, Christophe Duthuron

UBEŽNICI

režija in pripredba: Nenni Delmestre
niz komičnih situacij, dogodkov in avantur
dveh žensk na begu!
igrata: Maja Blagočić, Vladimir Jurc

Sledi ples z ansambalom **PLATANA**

za pogostitev naših obiskovalcev bo poskrbel Catering **VIVO**

predstava + ples + catering = 40 evrov!

Za informacije in rezervacije je blagajna gledališča odprta vsak delavnik od 10. do 15. ure
(tel. +39 040 362542/ brezplačna številka 800214302)



EDILJAN srl
costruzioni

Nabrežina 77, 34011 - mob. 3669823819

IZKOPI IN DRUGA ZEMELJSKA DELA

ADAPTACIJE IN NOVOGRADNJE

STANOVANJSKIH IN DRUGIH OBJEKTOV

IZOLACIJSKA DELA

KROVSKA IN KLEPARSKA DELA

DRUGA GRADBENA DELA

NOTRANJA ZAKLJUČNA DELA

Vam vošči lepe in vesele božične in novoletne praznike

AGRICOLA DI TRIESTE SOC. COOP - TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA

**NOVO OLJE,
KOMAJ STISNJENO
V NAŠI TORKLJI**

PONUDBA:
steklenica 750 ml 8,00 euro
3 STEKLENICE 22,00 euro

Industrijska cesta TS, ul. Travnik, 10
Tel. 040/8990110 semenarna – 040/8990100 rezervni deli
Urnik:
ponedeljek 8.30-12.30
torek - sobota 8.00-12.30/15.30-18.30

V Trstu je Božič

Do 6. januarja od 10. do 23. ure
Trg Ponterosso
DRSALIŠČE

Do 23. decembra
Trg sv. Antona in okolina
TRŽASKE BOŽIČNE STOJNICE

21. decembra ob 18. uri
Trg Unità d'Italia
**VSE NAJBOLJŠE, TRST
S PEVSKIM ZBOROM ALPINCEV**

22. decembra ob 16. uri
Borjni trg
BOŽIČNO VZDUŠJE
ZIO POTTER MAGIC SHOW

22. decembra od 16. ure do 18.30
Trg sv. Antona in okolina
**GLASBENA PRESENEČENJA
IN ČAROBNA SREČANJA**

22. decembra ob 17. uri
Operno gledališče Giuseppe Verdi
BOŽIČNI KONCERT
v sodelovanju s Pokrajino Trst

23. decembra od 10.30 do 12.30
Trg sv. Antona in okolina
**GLASBENA PRESENEČENJA
IN ČAROBNA SREČANJA**

23. decembra ob 11.30
Trg Unità d'Italia
BOŽIČNO VZDUŠJE XMAS SHOW

23. decembra ob 16. uri
Cerkev sv. Antona Taumaturga
BOŽIČNI KONCERT

www.retecivica.trieste.it

26. decembra ob 17. uri
Dvorana Tripkovich
KONCERT SV. ŠTEFANA

26. decembra ob 18. uri
Evangeličansko-luteranska cerkev
KONCERT CHRISTMAS COLORS
CADMOS ENSEMBLE IN PLEIADI

29. decembra ob 16. uri
Borjni trg
BOŽIČNO VZDUŠJE NOVOLETNI VALČEK

29. decembra ob 18. uri
Operno gledališče Giuseppe Verdi – mala dvorana
FRIULI VENEZIA GIULIA GOSPEL CHOIR

30. decembra ob 16. uri
Trg sv. Antona
BOŽIČNO VZDUŠJE NOVOLETNI CIRKUS

31. decembra
Trg Unità d'Italia
NOVOLETNA PREDSTAVA
S pop skupinami I Finley in Selene live concert, plesno skupino DNA danza di Udine ter didzejem Mitchem za mešalno mizo.

1. januarja ob 17.30
Dvorana Tripkovich
NOVOLETNI KONCERT



ŽARIŠČE

Božična misel

MIRJAM BRATINA



Spet je pred nami božični čas, ki nas kliče k družini, spokojnosti srca, k razmišljaju o življenju. Božična zgodba že dva tisoč let navduhuje verne in neverne in nagovarja vsako človeško srce, ki ni otopeno v samoti in hladnih čustvih, ampak je še vedno hrepeneče srce, srce, ki išče ljubezen in resnico.

Za božič razmišljamo tudi o družbi, o človeštvu, o vrednotah naše civilizacije. V tehnološko visoko razviti globalizirani družbi se ljudje pogosto srečujejo z živiljenjskim nesmislim in naveličanostjo nad bivanjem. Ljudje trpijo zaradi krize odnosov, zaradi osamljenosti. Božični praznik nas spominja, da se je prav v tak svet težav, kjer so ljudje nezadovoljni, prišel rodit Jezus. Ob prvem božiču v revščino hleva, danes v revščino medsebojnih odnosov, v revščino tesnobnih stanj sodobnega živiljenja. Morda je pot zato božič najbolj prijubljen krščanski praznik. Kolikokrat slišimo: bodi vsaj danes dober, danes, ko je praznik miru, dobrote, luči, ljubezni, sočutja do bližnjega, predvsem po praznik živiljenja: in res - na ta dan smo dejansko boljši, pozornejši do bližnjega, ljubezničnejši, pripravljeni tudi na "žrtev", na ta dan utihne orožje, ljudje, ki so se še pred nekaj dnevi sovražili ali celo pobijali, si morda tuši sežejo v roke, zgodilo se je, da tudi skupaj praznujejo, zato da bi po-

tem spet dali prednost sovraštu - začarani krog se nadaljuje in mu ni videti konca. To je res minimum, kar lahko naredimo, čeprav se ne moremo izogniti občutku, da je ta minimum nam ljudem vse prej kot v čast in ponos. Kako bi tudi ne mogel biti, ko pa v naših srch ne vlada mir, pač pa sebičnost: koliko žarišč načetosti je v naši neposredni bližini, koliko nesporazumov, zamer, ki bi nam - če že drugo ne - lahko odprle srce za sobrata in nas ozdravile zverovanosti vase, da bi spoznali, kaj je resnično živiljenje in kako bi ga najbolje osmislili. S tem, da se zavedamo svojih slabosti, že stopamo po novi poti, poti novega rojstva v nas samih, dovolimo namreč, da se v nas samih naseli Jezus, ki želi, da ga sprejmemo medse in da zaživimo novo živiljenje.

Vsek izmed nas je lahko glasnik miru in ljubezni v svojem malem svetu; še najlepša priložnost ima doma v domačem krogu, med svojimi najdražjimi, skratka v svoji družini, tej osnovni družbeni celici, ki je v veliki krizi: premalo časa posvetimo medsebojnemu pogovoru, premalo si prizadevamo pri vzpostavljanju čvrstih odnosov in premalo utrijevamo tiste temelje, ki so nenadomestljivi za rast družine. Tudi v tem nam je lahko prav sveta družina za zgled notranje harmonije, pripravljenosti za trpljenje, odpovedovanje,

prilagajanje še tako nehvaležnim razmeram, predvsem pa je edinstvena v sprejemanju novega živiljenja, ki bo hočeš nočeš vneslo v živiljenje dvojice marsikaj novega, prijetnega in neprijetnega. Tudi sveta družina je bila takoj ob rojstvu zvečičarja pred veliko preizkušnjo, ki jo je lahko premostila samo z medsebojno povezanostjo in ljubezni. Bolj kot simbolika rojstva v skromnih razmerah pa je danes pomenljiva pripravljenost Marije in Jožefa, da sprejmeta medse dete, ki jima - nam - je bilo darovano.

Propad živiljenjskih vrednot je predvsem na zahodu povzročil krizo družine, ki se kaže v vse manjšem številu porok in v zaskrbljujočem osipu rojstev. Večkrat pozabljamo, da nam je živiljenje darovano in da ga najbolje osmislimo, če ga mi dajemo komu drugemu, novemu bitju, ki bo sad ljubezni, kot je bil Jezus sad božje ljubezni do človeka.

Pred nami so prazniki, ko nam je ob petju božičnih pesmi toplo prisrcu, toplo zaradi prihajajoče zime, a tudi zato, ker je v tem zime posijala svetla luč - božje sonce: "Danes je rojen zvečičar!" Ali je ta danes tudi danes za človeka? To je odvisno od vsakega izmed nas: ko mu bomo odprli svoj dom, da se bo lahko v njem naselil, potem bo tisti »danes« resničen Božič, resnično novo rojstvo za boljši jutri.

TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

Edinost je tokrat poročala o odkritju spomenika nekdanji cesarici Elizabeti: »Na izredno slovesen način je bil v drugem ljudskem vrtu pred južnim kolodvorom odkrit spomenik pokojni cesarici Elizabeti. K slavnosti je prišel tudi, kot zastopnik cesarjev nadvojvoda Franc Salvator. Pripeljal se je z vlakom državne železnice ob devetih in deset dopoldne. Na kolodvoru so ga sprejeli namestnik princ Hohenlohe, župan dr. Valerio, kontreadmiral Kohen, poveljnik tretjega vojnega zborov baron Leithner, brigadir Kraus-Elislag, škof dr. Karlin, zastopniki raznih uradov in oba odbora za spomenik. Nadvojvoda se je odpeljal v hotel Excelsior, potem pa k odkritju spomenika.

Velikanska je bila množica, ki se je pred tem časom zbrala na trgu pred južnim kolodvorom, a tudi po vseh bližnjih ulicah, veliko hiš je imelo zastave. V bližini spomenika so se porazvrstila razna društva in deputacije, ki so po končani slavnosti defilirale mimo nadvojvode, ki se je nahajal v paviljonu.

Med drugimi so bila zastopana tudi naša društva: Politično društvo Edinost, Slovenska čitalnica in Dalmatinski skup.

V paviljonu so pričakali nadvojvode najodličnejši gostje, z namestnikom na čelu. Nato je škof dr. Karlin čital mašo pred spomenikom, nakar je potem predsednik odbora za spomenik, grof Alberti de Poja nagovoril nadvojvodo, ki je kratko odgovoril. Nato je potem padel zastor, ki je zakrival spomenik, in spomenik se je pokazal v vsej svoji lepoti, a društva in deputacije so začele polagati pred spomenikom. Nato je imel slavnostni govor predsednik odbora, ki je končno izročil spomenik varstvu mestnemu županu.

Na licu mesta je svirala godba bosenškega pešpolka, navzoča pa so bila še veteranska, salzejanska in pavljanska. Za vzdrževanje reda so bili tamkaj mestni redarji. Ob eni uri je bil pri namestniku slavnostni obed, kasneje pa se je nadvojvoda odpeljal v Gorico.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI

Ob enaindvajsetletnici smrti Pinka Tomažiča in tovaršev je potekala na strelšču na Opčinah proslava: »Priredile so jo krajevne organizacije Zvezе bivših političnih preganjancev, Zvezе bivših partizanov, ANPI in ANPPA. Okoli spomenika, kjer je nad spominsko ploščo že visel venec domačinov, se je zbrala množica antifašistov, med njimi sorodniki padlih ter predstavniki političnih strank in organizacij bivših partizanov in političnih preganjancev. Proslavo je otvoril Danilo Štubelj, ki je potem pozval vse prisotne, da z eno-minutnim molkom počastijo spomin padlih. Sledilo je polaganje vencev, ki so jih položili predstavniki Zvezе bivših partizanov, Slovensko kulturno-gospodarske zvezde, SKUD »Misel in delo« ter generalnega konzulata FLRJ v Trstu.

V slovenščini je nato povzel besedilo Lucijan Padovan, ki je orisal lik Pinka Tomažiča, lik komunista, ki ni niti pred smrтjo izgubil vere in prepričanja, da so ideje in načela, za katera je žrtvoval svoje živiljenje, vredna žrtvanja, vredna borbe. Potem ko se je dotaknil položaja na svetu in omenil sadeve borbe svobodoljubnih narodov, se je govornik spet povrnil na Tomažiča in poudaril njegovo gledanje na narodnostno vprašanje: vsaka borba za narodnostne pravice Slovencov bi bila brezuspšena, če se Slovenci ne bi povezali z naprednimi italijanskimi množicami.

Končno je govornik še dejal, da nam bo lik Pinka Tomažiča ostal v vedenju spominu ter nas bodril in nam dajal novih moči v borbah, ki so še pred nami.

Za njim je v italijansčini spregovoril Eugenio Laurenti, ki se je poleg Vika Bobka, Ivana Ivančiča, Simona Kosa, Pinka Tomažiča in Ivana Vadnala spomnil tudi bazoviških žrtv, žrtv, ki so bile umorjene v tržaški rižarni, padlih na Proseku in vseh, ki so v boju proti nacifašizmu darovali svoja živiljenja, ne glede na narodnost, socialni razred in različne ideologije.«

SEŽANA Razstava o godbeništvu na Slovenskem

SEŽANA - Ob praznovanju 20. obletnice Kraške pihalne godbe Sežana so v Kosovelovem domu v Sežani odprli razstavo fotografij, izbranih na foto natečaju z naslovom »Godbeništvo na Slovenskem«. Na natečaju, ki ga je organizirala sežanska kraška pihalna godba v sodelovanju s sežanskim Fotoklubom Žarek, je sodelovalo 18 avtorjev, ki so prispevali 44 fotografij na temo z nastopov in dela sežanske godbe in 85 fotografij z motivi ostalih slovenskih godb.

»V času obstoja kraške pihalne godbe, ki letos praznuje 20-letnico svojega delovanja, smo imeli veliko nastopov in nastalo je tudi veliko fotografij, za katere še sami godbeniki ne vedo. Zato smo se odločili, da skupaj z domaćimi fotografijami izvedemo fotografski natečaj in odpremo razstavo, ki bi počastila naš jubilej,« je poudaril dirigent sežanske godbe Ivo Bašić in v znak zahvale za sodelovanje podelil priznanje Fotoklubu Žarek, ki ga vodi predsednik Jadran Čeh. Čeh je ob tem zadovoljen, da je na natečaju prispeval veliko fotografij domaćih avtorjev in iz preostalega dela Slovenije. Ob tem pa razmišlja, da bi natečaj ponovil tudi v prihodnjem letu in da bi se postavljena razstava selila v druga slovenska mesta tako med godbenike kot tudi med fotografike.

Selektor natečaja prof. Samo Oniča pa je o prispevkih fotografijah dejal: »Med toliko podobnimi fotografijami je bilo težko izbrati tisto, ki si zaslubi mesto na razstavi, kjer je razstavljenih 43 najboljših. Temi nista bili prosti, a bi vseeno fotografije spodbudil k še večji držnosti in raziskovanju. Večno pravilo fotografiranja objektivne resničnosti izhaja iz medsebojnega razmerja med vsebino, obliko in smisлом fotografije. Smisel fotografije nastane z udeležbo opazovalca fotografije, ki spozna vsebino in obliko, in fotografije dokončno osmisli.«

Fotografska razstava bo na ogled do 23. januarja.

Olga Knez

PISMA UREDNIŠTVU

Omizje: pojasnilo predsednika SSO

Spoštovalo uredništvo!

V zvezi z včerajšnjim dopisom PD, ki so ga podpisali Tamara Blažina, Igor Kocijančič in Rudi Pavšič bi Vam želel posredovati stališče Sveta slovenskih organizacij, in to brez vsake ihte ali zaletavosti, ki je nam Slovencem v zamejstvu, žal, včasih tako hudo blizu. Na podlagi dekreta notranjega ministraštva z dne 4. julija letos (podpisana Annamaria Cancilleri) sem bil za krovno organizacijo SSO imenovan v Institucionalno omizje, kot je bil za drugo krovno organizacijo SKGZ imenovan Rudi Pavšič ter za Paritetni odbor Jole Namor.

Na podlagi priloženega pisma k omenjenemu ministruškemu dekretu imamo člani pravico do imenovanja ekspertov v »specifičnih problemih« (člen 2 in 3).

Kot predsednik SSO sem to pravico seveda izkoristil in s posebnim pismom dne 26. septembra 2012 naslovilim na predsednika omizja prof. Saveria Ruperta imenoval dva eksperta: za šolska vprašanja odv. Peterja Močnika in za državni ter deželní volilni zakon odv. Damijana Terpina. Oba sta nesporna strokovnjaka v vprašanjih šolstva, oz. volilne zakonodaje, saj se s tem problemoma ukvarjata že vsaj kako desetletje.

Isto je napravila SKGZ z imenovanjem eksperta Ljivija Semeliča za šolska vprašanja, ni imenovala pa strokovnjaka za volilno zakonodajo.

Ker je bilo na zadnji seji (dne 18.12. letos) Institucionalnega omizja na dnevnom redu tudi vprašanje volilnih zakonov, je bil na sejo povabljen s strani predsednika Saverija Ruperta tudi odv. Damijan Terpin, ki ni zagovarjal le stališče SSK s tem v zvezi, ampak celotne slovenske narodne skupnosti v Italiji.

SSO je v zvezi s celotno zadevo pri Institucionalnem omiziju ravnal pošteno in korektno in ni bil nikjer v nasprotju z dogovorjenimi stališči v skupnem predstavništvu.

Hvala za objavo tega pojasnila.

Dr. Drago Štoka, predsednik SSO

Športni Kafka ali kako šoli vreči polena pod noge

Novoizvoljeni člani Zavodnega sveta smo na drugi seji 4. decembra zvedeli za nič kaj spodbudno vest, da je dežela zavrnila prošnjo za prispevki iz člena 20 deželnega zakona št. 8/2003 za projekt "Športni krožek: v igri rastemo bolje" Večstopenjske šole Općine.

Gremo po vrsti: projekt sproščenega športnega udejstvovanja otrok je že vrsto let uspešen dodatek v mavrično-vzgojno-izobraževalne ponudbe bodisi za osnovnošolsko stopnjo kot za nižjo srednjo šolo. Doslej sta za to zadevne deželne prispevki zaprosila tako Didaktično ravnateljstvo Općine kot tudi Ravnateljstvo nižje srednje šole Srečka Kosovela. Projekt je bil tudi v iztekajočem se šolskem letu 2011/2012 vključen v smernice za sestavo VIP-a (t.j. Vzgojno-izobraževalna ponudba) za bodočo Večstopenjsko šolo, katere je z glasovanjem v celoti potrdil oz. osvojil Področno svet za didaktično ravnateljstvo oz. Zavodni svet nižje srednje šole. Obe ravnateljstvi sta vložila prošnje za deželni prispevki v roku do konca marca letos.

Dežela je omenjeni ravnateljstvi čez poletje združila v novo Večstopenjsko šolo Općine. V fazi vertikalizacije je novo ravnateljstvo vodil izredni komisar, ki ima po zakonu sicer točno določene finančne in upravne pristojnosti, ne pa didaktičnih.

Nova ravnateljstvo Večstopenjske šole kot naslednica obeh ukinjenih šol oz. ravnateljstev je vložila no-



vo prošnjo v luči že vloženih maja za ta deželni prispevki. Formalno je Večstopenjsko ravnateljstvo seveda nova ustanova, a vsi vemo, da gre za iste šole oz. za isto namembnost. Deželni zakon določa tudi rok, v katerem mora biti nova prošnja predložena, t.j. od 1. do 20. septembra, torej tik pred začetkom šolskega leta.

Pristojni deželni urad je to prošnjo takoj zavrnil z obrazložitvijo, da projekt ni bil vključen v VIP novonastale Večstopenjske šole. Naj spominimo, da VIP lahko odobri Zavodni svet, ki pa ni bil še izvoljen, saj ob zapadlosti termina za prošnje šolsko leto ni niti še začelo, kaj šele da bi bile razpisane ali celo izpeljane volitve in da bi se novi Zavodni svet sestal na umestitveni seji. Volitve so se vršile 11. in 12. novembra 2012.

Ob ugovoru ravnatelja, ko Zavodni svet še ni bil izvoljen in da je bil projekt že vključen v smernice za nov VIP Večstopenjske šole prejšnjih zbornih organov, je Dežela zahtevala, naj izredni komisar podpiše sklep o odobritvi VIP-a, kar pa ni v njegovi zakonski pristojnosti. Če bi pa komisar podpisal sklep o osvojitvi VIP-a in bi ga dežela sprejela, bi oba ravnala nezakonito.

Vsi ugovori in obrazložitve niso pomagali: deželni urad je prošnjo zavrnil, šola je ob prispevku v višini okvirno 3000 evrov in s tem je do datne sobotne ponudba na področju telesne vzgoje splavala po vodi.

Posebno zanimivo je še omeniti, da za prispevke deželnega odborništva za šolstvo ni bilo nobenih težah, nobenih zahtev za sklep komisarja ali podobni zapleti. Ni stvar, to je, da se ne da stvari urediti, kot je treba.

Je že res, da je kriza. Je že res, da vse, kar je mogoče prihraniti, lahko pride naknadno prav. Je pa tudi res, da vsota, ki ni visoka, omogoča neko dejavnost skozi celo šolsko leto.

Nemočno in nejeverno gledamo na deželno upravo, ki je sprožila vertikalizacijo, a ni pripravila ustreznih izjemnih mehanizmov ali sploh navodil, po katerih bi se podobne situacije dalo z zdravo pametjo rešiti vse na isti način. Nerazumljivo je, da dva urada ta-iste deželne uprave ravnajo popolnoma nastopno.

Zahvaljujem se tudi deželnemu svetniku Igorju Gabrovcu, ki je že v minulih dneh odbornika De An



GLASBA - Pogovor s skupino Berr Txarrak, ki je pred časom nastopila tudi v Ljubljani in Vidmu

Pojemo v baskovščini, ker je to naš materin jezik

Skupina Berri Txarrak je danes nedvomno najboljši baskovski bend. Skupina, ki je nastala pred skoraj dvajsetimi leti, že nekaj let uspešno nastopa na evropskih glasbenih turnejah. Fantje, doma iz baskovskega mesteca Lekunberri, so se tudi letos odpravili na tritedensko turnejo, ki je med drugim obiskala Videm in Ljubljano. Pevcu in kitaristu Gorku, basistu Davidu in bobnarju Galderju smo prisluhnili na berlinskem nastopu, po koncertu pa so z veseljem privolili v krajši intervju. Gorko je povedal, da so s turnejo zadovoljni, začeli so jih tremi koncerti v Španiji, nato so obiskali Francijo, Italijo ...

Lepo je bilo na primer v Livornu, kjer smo igrali v nekem skladnišču. V Vidmu je bilo tudi super, Cas'Aupa je res lep kraj, škoda, da ni bilo veliko odziva; priznati pa je treba, da je bila to nedelja in tudi vreme nam ni bilo ravno naklonjeno ...

Kaj pa v Ljubljani? Menda ste v Sloveniji nastopili prvič.

David: Točno, v Sloveniji smo bili tokrat prvič. Kar lepo državico imate (smeh). Izjemoma nam je uspel tudi ogled mesta - Ljubljana je res živo, mlado mesto. Iz poročanja španskega dnevnika País smo bili obveščeni o protestih, ki se v teh dneh odvijajo po celni Sloveniji! Mislim, da smo na ljubljanskem koncertu igrali kar dobro, ceprav tudi tu ni bilo veliko publike.

Gorka: Ja, na njihovem mestu bi tudi jaz ostal doma: ponedeljek zvečer, mrazki ti sega do kosti ... zakaj pa bi sploh moral na koncert treh Baskov, ki jih seveda sploh ne poznam?! (smeh)

Turneja vas je nato popeljala proti severu, v Nemčijo, kjer ste imeli kar štiri nastope. Nemčija je sploh država, kjer, ob seveda domači Baskiji, največ koncertirate.

Gorka: V Nemčiji smo imeli že celo vrsto koncertov, predvsem na severu, na primer v Berlinu. Nemška alternativna glasbena scena je res napredna. V Berlinu se stalno nekaj dogaja, koncertov je res ogromno, ljudje pa jim vneto sledijo. No, kot sem že rekel, kulturna in seveda alternativna glasbena scena sta posebno razviti.

Galder: Morda je tudi odvisno od sreče. V Nemčiji smo že velikokrat nastopili in od vsega začetka se je na naših koncertih zbiralo veliko ljudi. Ko gremo v Nemčijo, pač vemo, da bo žurka zagotovljena.

Vaše pesmi so izključno v baskovščini, kar vas, če naj tako rečem, limitira, saj lahko vaše tekste razume le nekaj milijonov ljudi ... Zakaj ste se odločili za to politiko in niste raje iz-



brali angleščine, s katero bi vas lahko razumel širši krog ljudi?

Gorka: Že od vsega začetka smo pi-

sali v baskovščini, ker je to naš materin jezik. Med drugim je scena, s katere izhajamo, skorajda izključno baskovska, naši

najljubši bendi pa so že v najstnijih letih bili ravno tako baskovski. Veliko ljudi nam je v skoraj dvajsetletni glasbeni karieri svedovalo, naj prepevamo v angleščini. Verjetno bi na tak način lahko zasloveli na širši ravnini, a nič zato. Radi prepevamo v svojem jeziku ...

Vaša zadnja plošča Haria je že sedma po vrsti. Odziv publike je bil menda res dober, sicer pa ste že nekaj let prevladuječi, »mainstream« bend ...

Gorka: Res je, plošča se kar dobro prodaja! Ne bi ravno reknel, da smo »mainstream« bend, je pa res, da se ukvarjamо izključno z glasbo, in to že od leta 2005, ko je izšla plošča Jai. Musika. Hil. Spadamo med tiste srečneže, ki se lahko preživljajo s tistimi, kar jim je najbolj pri srcu!

Vaša besedila večkrat pripovedujejo o Baskiji in njenih številnih problemih. Kakšno vlogo ima v vaši glasbi politika?

Gorka: Politika je del glasbe, saj je glasba tako umetnost kot politika. Čim se odločiš, da pišeš o določeni temi, je to že politična odločitev, in obratno: če se

odločiš, da o tej ali drugi stvari ne boš pisal, je to politična gesta. Skratka, politika je povsod in je nedvomno tudi del glasbe.

V Baskiji, tako kot tudi v Kataloniji, se zadnje čase stvari spreminjajo. V obeh deželah so nacionalistične stranke vse močnejše. Baskovska nacionalistična levica ni bila nikoli tako uspešna (morda le proti koncu osemdesetih s stranko Herri Batasuna) in tako množično zastopana v baskovskem parlamentu ... Mislite, da je k temu pri-pomogla tudi odločitev oborožene organizacije ETA, da se umakne?

Gorka: Zgodovinski trenutek je res izreden. Zmaga stranke EH Bildu na zadnjih volitvah je dokaz, da ljudje stremijo po spremembah. Seveda so k temu primogli tudi pametna odločitev organizacije ETA, da preneha z delovanjem, in tisti politiki, ki so pritisvali k tui smeri. ETA ne obstaja več. Španija naj ne bi imela več nikakršnih izgovorov ... Sedaj je napočil trenutek, da sedemo za mizo in skupaj načrtujemo prihodnost!

R.D.

Na ves glas

Piše Rajko Dolhar
rajko84@hotmail.com



Haria

Berri Txarrak

Pank rock, hardkor, alternative metal

Kaiowas Records, 2011

Ocenje: 6.5

Skupina Berri Txarrak (iz baskovščine Slabe novice) ima tokrat za nas dobro novico. Pred točno enim letom je namreč izšla

nova plošča Haria (iz bask. Preja, nit). Gre za sedmi glasbeni izdelek baskovskega benda, ki je na alternativni glasbeni sceni prisoten že skoraj dvajset let. Pevec in kitarist Gorka Urbizu je zasedbo ustavil že daljnega leta 1994, od takrat pa se je postava spremenila le enkrat. Danes stojita poleg njega še basist David González in bobnar Galder Izagirre.

Na drugem mestu objavljamo pogovor z bendom. Kdor je prisostvoval kateremu izmed nastopov baskovskega tria ve, za kaj se gre. Fantje ustvarjajo točno razpoznaven sound, in sicer eksplozivno mešanico pank roka, hardkora in alternativnega metala, njihovi koncerti pa so res »živahni«. Pesmi poje Urbizu izključno v baskovščini.

Nova plošča Haria je izšla s pomočjo katalonske neodvisne glasbene založbe Kaiowas Records, sestavlja jo dvanaest komadov za malo manj kot petdeset minut pristnega žaganja.

Uvodna pesem plošče je posebna Sugea Suge (Kača), že takoj za njo pa je na vrsti prvi single albuma Albo Kalteak (Kolateralna škoda), v katerem opozarja Urbizu, da so »ulice natrapne s snemalnimi kamerami, medtem ko jih očitno primanjkuje v policijskih sobah za zaslisanje ...«

Pesem Haria, ki daje ime plošči, je enostaven, pankrokerski komad, sledi pa mu najkrajša skladba albuma Guda (Vojna). Iralia (September) je umirjena, ljubezenska balada, za njo je na vrsti Haria (Črv), eden izmed boljših komadov plošče. Gre za ponokod skoraj stoner pesem, v kateri se pozna, da je tokrat s fanti sodeloval priznani glasbeni producent Ross Robinson. Ameriški snemalni mojster je znan po tem, da je v preteklosti sodeloval z bendi, kot so Korn, Sepultura, Limp Bizkit, The Cure, idr. Hardkor bobni igrajo glavno vlogo v uvodu naslednje Makuluak (Bergle), v pankrokerski FAQ pa je z Urbizem in ostalimi sodeloval nekdanji basist skupine Weezer Matt Sharp. Ploščo zaključujejo bolj space-rock komad Soilik Agur (Zbogom) in psihodelična Lehortzen (Sušenje). Baskovščina naj vas ne skrbi, saj so na spletu na razpolago prevedi vseh besedil.

TRST - Drevi Koncert GM v Verdijevem gledališču

Ko je Glasbena matica pred dvema letoma priredila koncertni poklon Frideriku Chopinu v Mali dvorani opernega gledališča Verdi v Trstu, je prestižni okvir dal dogodku posebno kulturno in inštitucionalno vrednost. Lep koncert se je trajno zapisal v spomin izvajalcev in poslušalcev, a ne bo ostal svetla izjema, saj bo ustanova ponovila pobudo ob priložnosti letošnje obletnice drugega mojstra klavirskih (in drugih) strun. Glasbeni svet praznuje namreč 150-letnico rojstva francoskega skladatelja Claudio Debussyja in učenci Glasbene matice iz oddelkov klavirja in flavte se bodo spomnili umetnika s koncertom, ki bo danes ob 20.30 v Mali dvorani gledališča Verdi. Dobre odnose med tržaško operno hišo in Glasbeno matico bo na koncertu potrdila prisotnost intendanta Claudia Orazija. Spored bo oblikovali izbrani učenci in že diplomičani glasbeniki s tržaškega, goriškega in špertskega sedeža, ki se bodo s svojim igranjem poklonili spominu na pred kratkim premiernolega glasbenika in dolgoletnega docenta Glasbene matice Oskarja Kudra. Izredni koncert bo imel prost vstop.

DIZAJN - Pogovor s perspektivnim mladim oblikovalcem iz Doline

Jan Foraus: Dizajn mora biti zaključena forma, ki združuje umetniški ter tehnološki pristop

V sklopu preureditve prostorov Študentske svetovalnice SRCe v samem središču Ljubljane je prestižno vseslovensko nagrado Perspektivni interjer 2012 prejela delovna skupina študentov ljubljanske Visoke šole za dizajn. Med njimi je tudi koordinator skupine Jan Foraus, 26-letni Dolinčan, ki obiskuje sarnostojni visokošolski zavod za dizajn v Ljubljani. Ob tem se lahko zamejski student pohvali še z Rozmanovim priznanjem, ki ga pododeluje ljubljanski visokošolski zavod študentom in zaposlenim za izjemne dosežke.

Projekt SRCe že v svojem nazivu hrani neko toplico in podporo. Katero je poslanstvo te ustanove in svojih prostorov?

SRCe (Student Resource Centre) deluje pod okriljem Zavoda Študentska svetovalnica. Trinadstropni objekt na Židovski cesti je po našem posegu postal prava študentska hiša, ki združuje svetovalne in informative podporne dejavnosti, hkrati nudi možnost začasnega bivanja študentom v stiski. Moja pomoč in

sodelovanje ostalih študentov oblikovanja notranje opreme sta mi pri tem projektu v velik ponos, saj smo s prostovoljnim delom bistveno pripomogli k uspehu enkratnega primera družbenega dizajna v prestolnici.

Koliko ur dela in načrtovanja ste vložili v ta projekt?

Skupno smo delu na terenu posvetili deset dni. Najprej smo morali izpeljati neke osnovne ideje, nakar je nastopil tudi trenutek, ko smo te zamisli tudi prvič uresničili. S skromnim osnovnim proračunom 2000 evrov nam je uspelo kriti dela na dveh etažah. Na podstrešju smo uredili stanovanje za največ 6 študentov, v spodnjem nivoju pa še stanovanje za študentsko družino in sobo za posameznika.

Izkusnja na terenu vas je nedvomno obogatila ...

To je bilo za nas enkratno doživetje. Znaši smo se v čisto realnem okolju, kjer sta čas izvedbe del in denar narekovala dolčen tempo, tako da smo morali izrabiti

ti vse svoje znanje. Veliko pozornosti smo namenili detajlom, saj ravno specifična namenljivost prostorov je zahtevala določeno študijo barv in oblik. Stroške pa smo bistveno ublažili z zbiranjem in predelavo pohištva ter pomočjo mizarja, ki je dobrodelno izdelal kar deset postelj.

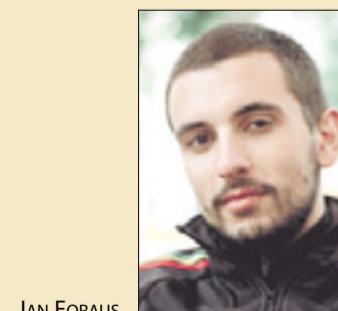
Gotovo je s prejetimi nagradami zadovoljen ves visokošolski zavod. Slednji je pridružen član Univerze na Primorskem, kako pa deluje?

Zavod je dokaj majhen. Obiskuje ga štiristo študentov, med temi pa nas je tu-

di nekaj zamejcev. Šola je osnovana na sodobnem izobraževalnem programu, ki študentom nudi veliko izzivov v vseh treh študijskih smereh: oblikovanje notranje opreme, tekstilje in oblačila ter vizualna komunikacija. Z letošnjim letom je bil izpeljan tudi magistrski študij, s prihodnjim akademskim letom bo šola pridobila tudi status fakultete. Študijsko okolje pa je nadve navdušjujoče, saj so odnosi s profesorskim kadrom in drugimi šolskimi organi zelo pozitivni.

Ob študiju se že posvečate oblikovanju kakšne svoje pohištvene linije?

Z nekaterimi šolskimi kolegi že samostojno sodelujemo pri oblikovanju lastne linije pohištva. Trenutno se najbolj ubadamo z lučmi in s stoli, sicer pa sem v sklopu študijskega procesa že razstavljal na dogodku Čar lesa v Cankarjevem domu s stolom JF11. Ob tem pa smo v skupini pozorni tudi do mednarodnega druženja oblikovalcev. V ta namen se trenutno ubadamo z organizacijo seminarja



mednarodne skupine akademije za oblikovanje – GIDE, ki bo letos potekal v Ljubljani.

Katere so konkretnе možnosti zaposlitve po zaključku izobrazbe na vaši visoki šoli?

Spodbuden je podatek, da je kar 93 % diplomiranih na Visoki šoli za dizajn zaposlenih, ampak ne vsi kot oblikovalci. V delovni svet oblikovanja si moraš nekako tudi sam utriati pot. V ta namen smo se v svoji skupini odločili, da veliko vložimo v promocijo oblikovalnih predlogov. To pa nam daje dodatne motivacije in seveda navdušenja.

Kot perspektivni oblikovalec kaže si zamišljate dizajn 21. stoletja?

Dizajn sem vedno pojmoval kot nekakso zaključeno formo, ki predstavlja lepoto in združuje umetniški ter tehnološki pristop. Trend mednarodnega bogatega dizajna je mimo, sam pa se uvrščam med zagovornike oblikovanja za vsakogar. Kakovostno in pametno oblikovanje mora biti dandas na doseg vseh. (mar)



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORICA - Občinska uprava pojasnila svoja stališča o vzgojni ponudbi jasli Tika taka

Skrb za slovenski jezik prioriteta skupaj z dobrim počutjem otrok

Skrb za slovenski jezik je za goriško občinsko upravo glavna prioriteta vzgojne ponudbe jasli Tika taka v Ulici Rocca, pri čemer si na občini hkrati prizadevajo, da se malčki čim bolje počutijo, ko pri štirinajstih, petnajstih mesecih starosti prvič zapustijo svoje domače okolje in se dejansko sami odpravijo v svet. Občinski jaslim s slovenskim učnim jezikom in njihovi ponudbi je bilo posvečeno srečanje s predstavniki občinske uprave in zadruge Il mosaico, ki je na pobudo skupine staršev potekalo v sredo v središču Lenassi v Gorici.

V uvodnem delu srečanja je spregovorila občinska odbornica Silvana Romanova, ki je pojasnila, zakaj se niso odločili za uvedbo dveh ločenih lestvic, kakršne imajo v Trstu. »Starši na Tržaškem pri vpisovanju otrok dodajo k prošnjam izjavo, da so pripadniki slovenske narodne skupnosti. Iz tehničnega vidika te izjave ni mogoče preverjati, saj lahko vsakdo izjavlja, kar želi, potem pa resničnost njegovih trditev ni mogoče preveriti. Poleg tega je treba upoštevati, da so občinske jasli obravnavane kot storitev, ki je na voljo vsem občanom, pri čemer med njimi ni mogoče delati razlik. Zaradi tega smo se odločili le za eno lestvico, na katere lahko starši izrazijo, kateri učni jezik želijo za svoje otroke,« je poudarila Romanova, v nadaljevanju srečanja pa so starši razumeli, da je vprašanje lestvic le načelno pomembno, saj je treba upoštevati tudi, kaj se je v praksi zgodilo tako med lanskim prvim šolskim letom kot letos. V jaslih Tika taka so namreč dobili mesto vsi otroci, katerih starši so v prošnji zapisali, da je slovenski jezik njihova glavna izbira. Med temi starši so bili tako Slovenci kot Italijani, ki želijo, da bi se njihovi otroci učili slovenščine, ker imajo tudi sami slovenske korenine, ali pa ker sem jsi zdi poznavanje dveh jezikov v obmejnem prostoru nekaj samoumevnega in potrebnega. Romanova je skupaj z odgovorno funkcionarko Manuela Salvadei in uslužbenko vzgojnih služb Rosalba Terpin pojasnila, da so jasli s finančnega vidika vzdržne, le če delujejo s polno zasedenostjo mest. Zato so se še pred začetkom lanskega šolskega leta odločili, da ponudijo možnost obiskovanja slovenskih jasli tudi staršem, ki so izbrali slovenščino kot drugo opcijo.

Malčki iz jasli Tika taka so včeraj pripravili krajski predpraznični nastop. Pred bratci, sestricami, starši, dedki in babicami so s pomočjo svojih vzgojiteljic zapeli nekaj slovenskih božičnih pesmi, nato pa jih je obiskal celo Božiček, ki je vsakemu podaril mali »paneton«

BUMBACA



Slovenske jasli je treba po mnenju odbornice obravnavati kot del celotne učne in vzgojne ponudbe, ki jo zagotavlja goriška občina. »Jasli s slovenskim učnim jezikom smo si srčno želeli, da bi dopolnili učno ponudbo v slovenskem jeziku. Odprli pa smo jih lahko edino, ker smo imeli pred leti zelo dolge čakanke liste za vpis v italijanske jasli; ravnov to je v bistvu opravičevalo našo prošnjo po odprtju še enih jaslih, to se pravi tistih s slovenskim učnim jezikom,« je pojasnila Salvadeieva in povedala, da so imeli pred leti na čakanli listi 70 otrok, zdaj jih je le 13.

V nadaljevanju srečanja so bila posebno pomembljiva pričevanja staršev, pri poslušanju katerih je bilo predstavnici občinske uprave in vzgojnih služb še dodatno potrjeno, da mora biti skrb za slovenski jezik glavna prioriteta. »Dedek mojega sina se je začudil, ko je slišal, da je mali za kosilo hotel »pane«,« je povedala eden izmed slovenskih staršev, ki je izrazil željo, da bi bila slovenščini posvečena maksimalna pozornost tudi za-

radi prisotnosti otrok iz italijanskih in mešanih zakonov. Podobno zahtevo pa podpirajo tudi domala vsi ocjetje in mame italijanske narodnosti. »Jasli v Ulici Rocca so bile naša prva izbira; če v njih ne bi dobili mesta, smo dali kot drugo opcijo občinske jasli z italijanskim učnim jezikom. Poleg tega pa smo poskrbeli še za predvips v italijanske zasebne jasli in tudi v jasli v Novi Gorici,« je povedal eden izmed italijanskih staršev in priznal: »Moja mama je Slovenka, vendar se z mano ni nikoli pogovarjala v slovenščini. Jaz za svojega otroka želim, da bi se naučil slovenskega jezika, zato pa sem zelo zadovoljen, če v jaslih govorijo z njim samo v slovenščini in čim manj v italijanščini. Imam še enega otroka v vrtcu v Ulici Brolo in sem vesel vsakič, ko mi spregovori v slovenščini in ko mi pojde slovenske pesmice.« Podobne misli je izrazilo še nekaj italijanskih mamic in očkov, ki so doma iz Gorice in okolice, učenja slovenščine pa si za svoje otroke želijo tudi starši iz drugih krajev Italije, ki so se pri-

selili na Goriško. »Sem Neapeljčanka in sem se v Gorici znašla v čisto novem okolju, za katerega sem prepričana, da predstavlja poznavanje dveh jezikov izredno priložnost za medsebojno razumevanje in krepitev prijateljskih vezi med Slovenci in Italijani,« je povedala mamica iz južne Italije.

Kako poteka didaktično delo v jaslih z jezikovnega vidika, je pojasnila uslužbenka vzgojnih služb Rosalba Terpin. Povedala je, da so v jaslih zelo majhni otroci, zato pa jih je treba predvsem na začetku nagovoriti v jeziku, ki ga razumejo in ki je za nekaterе italijanščina. Z nadaljevanjem šolskega leta pa malčki usvojijo slovenski jezik, ki postane glavno sporazumevalno sredstvo, kar je seveda glavni cilj, ki ga na občini zasledujejo. Terpinova je pojasnila, da so v začetku letosnjega šolskega leta priredili tečaj s psihologinjo Suzano Pertot, ki so mu sledile vzgojiteljice iz vseh občinskih vrtcev in jasli. »Za razumevanje jezikovnih dinamik je bil za nas tečaj

zelo koristen. Ko starši vpišujejo otroke v slovenske jasli, me včasih vprašajo za nasvet. Zdaj jim odgovorim, da je treba gledati na izbiro slovenskih jasli kot na začetek šolske poti v slovenskem jeziku; opozorim jih tudi, da triletni otrok pozna skupno okrog štiristo besed ne glede na jezik, vendar nato takoj pozabi besede v jeziku, ki ga ne več uporablja,« pravi Terpinova, ki je na srečanju dokazala, da jezikovne dinamike razume in da je do njih zelo pozorna. Tudi zaradi tega je zagotovila, da bodo na vprašanje učenja slovenskega jezika v jaslih Tika taka še naprej posebno pozorni.

Med srečanjem se je Romanova opravila staršem, ker jim je vabilo na srečanje poslala samo v italijanskem jeziku. »Na prevod bi morali čakati dva dneva, zaradi česar bi vabilo prejeli z zamudo,« je pojasnila Romanova in zagotovila, da občinska uprava popolnoma podpira starše pri njihovih zahtevah po čim kakovostnejšem pouku slovenščine v jaslih Tika taka. (dr)

GORIŠKA - V uradnem listu objavljeni rezultati lanskega ljudskega štetja Istat

Našteli 140.143 prebivalcev

V državnem uradnem listu so objavili rezultate lanskega vse-državnega ljudskega štetja, ki ga je opravil državni statistični zavod Istat. V goriški pokrajini je bilo 9. oktobra lanskega leta 140.143 prebivalcev; popisovalci so našteli 67.830 moških in 72.313 žensk. Med prebivalci je bilo 130.128 italijanskih državljanov (62.771 moških in 67.357 žensk) in 10.015 tujcev (5.059 moških in 4.956 žensk).

Zavod Istat kot znano popisuje prebivalstvo vsakih deset let, zato pa je za razumevanje družbenih dinamik zanimiva primerjava s podatki iz leta 2001. Takrat je bilo v goriški pokrajini 136.491 prebivalcev; med njimi so našteli 132.721 italijanskih državljanov in 3.770 tujcev. Iz omenjenih podatkov je jasno, da je v goriški pokrajini v zadnjih desetih letih število prebivalstva naraslo zaradi novih prišlecev iz tujine. V primerjavi z letom 2001 so popisovalci našteli 2.593 italijanskih državljanov manj in

kar 6.245 tujih državljanov več, kar kaže na to, da se je narodnostna seča goriške pokrajine zelo spremeniila. Tujih državljanov je največ v večjih urbanih središčih, kar se najbolj velja za Gorico in še zlasti Tržič, kjer so tuji množično zaposleni v velikih industrijskih obratih z ladjedelnico Fincantieri na celu. V statističnih uradnih številnih občin iz goriške pokrajine, ki so sodelovali pri lanskem popisovanju prebivalstva, so opazili, da je prisotnost tujih državljanov zelo odvisna od razmer na tržišču dela. Tuji delavci se selijo iz kraja v kraj v iskanju zaposlitve, zato pa eno mesto takoj zapustijo, če v drugem dobijo delo. To so še zlasti opazili v Tržiču, kjer je prisotnost Bangladeševcev zelo vezana na ladjedelnico Fincantieri. Če je v njej ranjje dovolj dela, se njihovo število viša, komaj se proizvodni proces malce zaustavi zaradi čakanja na nova naročila, se tuji odpravijo drugam - tako rekoč s trebuhom za kruhom. (dr)



Priseljenci v Tržiču

TRŽIČ - Županja Silvia Altran

»Tatove hočemo čim prej razkrinkati«

Tržiška županja Silvia Altran se je včeraj udeležila srečanja z občinskim uslužbenec, ki so ga v občinski knjižnici priredili, da bi si izmenjali vočila pred bližajočimi se prazniki. Altranova je poudarila, da se zaključuje leto, ki je bilo zelo težko zaradi že preveč časa trajajoče gospodarske krize: »Na naša vrata skoraj vsak dan trkajo občani, ki so ostali brez dela, saj imajo občino za sebi najbližjo in zato upajo, da jim bo pomagala,« je pojasnila Altranova in poudarila, da so tudi za naslednje leto zagotovili vse dosedanje socialne storitve, večno pa so vložili tudi v šolstvo in vzgojo ponudbo: »Na žalost nas nižanje pri-

spevkov, ki jih na občini prejemajo, sili h krčenju kulturnih pobud v mestu, pri čemer si pa prizadevamo, da bi vse kulturne ustanove še naprej delovale in da bi med sabo vzpostavile čim plodnejše sodelovanje,« je poudarila županja in pojasnila, da zelo dobro sodelujejo s silami javnega reda: »V tem obdobju smo vsi zelo prizadeti zaradi velikega števila tativ, vendar vsi skupaj sodelujemo, da bi tatove čim prej razkrinkali,« je razložila županja in napovedala, da bo tudi prihodnje leto veliko pozornost namenila industrijskim in proizvodnim dejavnostim, od katerih je v veliki meri odvisna kakovost življenja v mestu.



GOSPODARSTVO - Po napovedi likvidacije podjetja Acroni Italia

Odpovednih pisem še ni Odziv pokrajinske uprave

Šest uslužbencev podjetja Acroni Italia Srl, ki ima kot podružnica jeklarske družbe Acroni doo z Jesenic sedež v Štandrežu in za katero je bila napovedana likvidacija, ni še prejeli odslovnih pisem, vse kaže pa, da naj bi jih prejeli v zelo kratkem času, če ne v teku letosnjega pa zagotovo v prvih dveh mesecih prihodnjega leta. Zaenkrat jim je bilo le ustno napovedano, da omenjena pisma prihajajo, tudi možnosti, da bi jih matična družba absorbirala, kaže, da ni, ker podjetje šteje samo šest uslužbencev (vsi so goriški občani in pripadniki slovenske narodne skupnosti), pa zaposleni ne morejo računati na sindikalno zaščito, karščno bi lahko imeli, če bi podjetje štelo petnajst ali več oseb.

Novica o napovedani likvidaciji podjetja, ki se ukvarja s prodajo slovenskih jeklarskih proizvodov na italijanskem tržišču, je močno pretresla zapbrane, predvsem zato, ker je prišla precej nepričakovano, pred tem niso nič slutili, da bi utegnilo iti kaj narobe, saj je podjetje v vseh teh letih (ustanovljeno je bilo leta 1983, pozneje pa je prišlo pod okrilje slovenske družbe Acroni doo) poslovalo uspešno, poleg tega ima osebje precejsnje delovne izkušnje: dve osebi v podjetju delujeta že 26 let, ena nekaj manj, ostale tri pa so prišle pozneje in so mlajše (med 40 in 50 leti), vendar spričo trenutnega gospodarskega položaja na Goriškem (o tem pišemo na drugem mestu) ni velikega optimizma glede možnosti zaposlitve kje druge.

Če izvzamemo goriško pokrajino, tudi ni bilo kakega (vsaj vidnega) odziva krajevnih uprav in Trgovinske zbornice. Goriški občinski svetniki Slovenske skupnosti Walter Bandelj, Marinka Korič in Božidar Tabaj so pred časom na goriškega župana Ettoreja Romolija, predsednika pokrajine Enrica Gherghetto in predsednika Trgovinske zbornice Emilia Sgarlato naslovili pismo, v katerem opozarjajo, da bi zaprtje podjetja prizadel goriško gospodarstvo in predvsem družine zaposlenih ter zato pozivajo k prizadevanju za preprečitev zaprtja. Odzvala se je le pokrajinska odbornica za delo Bianca Della Pietra, ki je v sodelovanju s pokrajinsko svetnico Demokratske stranke Vesno Tomšič stopila v stik z zaposlenimi in zagotovila, da bo pokrajinska uprava nudila vse potrebne informacije za ponovno vključitev na trg dela. Prejšnjo sredo pa se je svetnik SSK Bandelj pogovarjal z goriškim županom Romolijem o morebitnem srečanju z zaposlenimi. (iz)

GORIŠKA - Poročilo o gospodarstvu in trgu dela

Manj podjetij in zaposlitev, več ur dopolnilne blagajne



Delavci v tržiški ladjičelnici

BONAVENTURA

Goriško gospodarstvo doživlja hude čase, v primerjavi z letom 2011 je do novembra letos z delovanjem prenehalo 169 podjetij, manj je tudi novih zaposlitev, medtem ko je v enajstih mesecih bilo odobrenih kar 4,4 milijona ur dopolnilne blagajne. To izhaja iz včerajšnje poldanske predstavitev poročila o položaju gospodarstva in trga dela na Goriškem v tretjem trimesecu letosnjega leta na sedežu goriške pokrajine.

Podatke so predstavili pokrajinska odbornica za politike dela Bianca Della Pietra, vodja službe za politike dela Eleonora Ciancia ter predstavnika deželne agencije za delo Grazia Sartor in Marco Cantalupi, ki so postregli z vse prej kot spodbudnimi vestmi. Kazalci so na področju lahke industrije so še vedno negativni, saj se predvideva, da bodo na Goriškem v zadnjem trimesecu letosnjega leta zabeležili dodaten padec zaposlenosti, povraševanja in proizvodnje. Nobenega znamenja ponovnegazagona niti videti niti na področju trgovine na drobno in gradbeništvo: v prvem primeru so ob sočasnem zvišanju cen in stroškov zabeležili 6,7-odstoten padec prodaje in 1,3-odstoten padec zaposlitve, medtem ko je v gradbeništvu promet upadel za 3,7 odstotka, zaposlenost pa za kar dvanajst odstotkov. Poleg tega podatki kažejo na siromašenje podjetniškega tkiva na Goriškem, kjer trenutno deluje 9621 podjetij, kar znaša 169 podjetij manj kot pred letom dni: največji padec so zabeležili v gradbeništvu, sledijo kmetijstvo, trgovina, industrija in storitve. V letosnjem letu je bilo doslej 418 zaposlitev manj, kar pa je nekoliko bolje kot v primerjavi z lanskim letom, ko je bil saldo še bolj zaskrbljujoč, prav tako je odstotek upada zaposlitve (-5,2 odstotka) manjši kot v prejšnjem trimesecu, ko so zabeležili kar 13,2-odstotni upad, pri tem pa so najbolj na udaru ženske in delavci na območju Tržiča, glede tipa zaposlitve pa narašča število pogodb za določen čas, vajenštvo in družbeno koristna dela.

V tretjem trimesecu letosnjega leta je bilo odobrenih 831 tisoč ur dopolnilne blagajne, kar znaša petnajst odstotkov vseh ur dopolnilne blagajne v FJK. Dobra polovica (57,3 odstotka) se nanaša na ure izredne dopolnilne blagajne. Nasprotno je število odobrenih ur dopolnilne blagajne od začetka leta doseglo vsoto 4,4 milijona oz. 64 odstotka, pri čemer se predvideva, da bodo do konca leta dosegli vsoto petih milijonov odobrenih ur. V tretjem trimesecu je tudi 279 novih delavcev na čakanju, kar velja zlasti za področje gradbeništva. Za vsemi temi suhoparnimi podatki pa se skrivajo zgodbe oseb, ki se obračajo na pokrajinske urade s prošnjo za delo ali pomoč, saj niso več v stanju plačevati računov, je bilo med drugim opozorjeno.

Kako iz te situacije? Po mnenju odbornice Della Pietra morajo podjetja v večji meri sodelovati med seboj in tudi s Slovenijo, potreben je vlagati v nova področja ter se posvečati inovacijam, raziskovanju in razvoju, pri čemer bodo morale javne uprave odigrati vlogo spodbujanja. (iz)

POKRAJINA - Srečanje s sindikati

O možnem razvoju kemijske industrije

Goriška pokrajinska uprava si prizadeva spodbujati in podpirati oblikovanje konzorcijev za raziskave na področjih, kjer je možen razvoj. Tako je pokrajinska odbornica za delo Bianca Della Pietra dejala predstavnikom področnih sindikatov kemijske industrije, s katerimi se je sejala v prejšnjih dneh. Kot piše v sporočilu za javnost, je pogovor potekal o problematikah in možnem razvoju podjetništva v kemijskem sektorju na Goriškem, kjer morajo podjetja spričo azijske konkurenco veliko vlagati v raziskovanje, razvoj in infrastrukturo, če želijo preživeti, pri tem pa se morajo po besedah sindikalov soočiti z nekatimi težavami.

V prvi vrsti gre za preštevilne in obremenjujoče birokratske postopke, katerim morajo podjetja posvetiti človeške in ekonomske vire, s tem pa blokirajo politike razvoja. Dodatno težavo predstavljajo visoki stroški za energijo, ki na področju kemijske in-

dustrije predstavljajo kar 25 odstotkov bilance nekega podjetja, poleg tega je tu še dejstvo, da se mora Italija soočati s konkurenco držav, ki ne spoštujejo popolnoma varnostnih predpisov. K temu je treba dodati še težaven dostop do bančnih posojil: za leto 2013 se predvideva, da bodo banke počasi začele zahtevati vračanje posojil, v tem trenutku pa imajo podjetja težave z likvidnostjo.

Od tod pripravljenost pokrajinske uprave, da spodbuja in podpira oblikovanje omenjenih konzorcijev za raziskave, saj je to način, s katerim bi v večji meri povezali področja šolstva, univerze, raziskovanja in dela. Podjetja namreč potrebujejo nove poklicne profile, predvsem v zvezi z vzdrževanjem na področjih mehanike, električne in elektronike, le-te pa bi lahko predstavljali bodisi novi izvedenci kot tudi osebe, ki so ostale brez dela in so se prekvalificirale, piše v sporočilu.

TRŽIČ - Spodbudni podatki za pristanišče

Povečali pretvor

V enajstih mesecih letosnjega leta je pretvor blaga v tržiškem pristanišču znašal 3.385.069 ton, kar znaša osem odstotkov več kot v enakem obdobju lani. Podatek je posredovalo pristaniško podjetje, ki v sporočilu za javnost poudarja še zlasti podatek za mesec november, ko so zabeležili 398.854 ton prometa, kar so dosegli le v juliju leta 2008. Glede tipologije blaga, so v letosnjem letu dosegli pretovorili 845.375 ton celuloze, dobr si podatki tudi o pretovoru kovin (1.394.604 ton) in trdih goriv (778.714 ton) ter avtomobilov, kjer so lani v enakem obdobju pretovorili 79.432 vozil, letos pa 82.484. V porastu je tudi število ladij, ki priplujejo v Tržič: le-teh je bilo lani 467, letos pa jih je bilo doslej 621.

Skratka, kljub splošni gospodarski krizi slednji ladijski promet kljubuje, razveseljivo je tudi dejstvo, da na promet dolej ni negativno vplivala zamuda pri načrtovanju izkopanja dostopnega kanala, ki bi moral zagotoviti ohranitev in razvoj prometa v prihodnosti. V prihodnjem letu pa napovedujejo izgradnjo pomorske postaje.



BUMBACA

Srečanje okoljevarstvenikov

V palači Attems-Petzenstein v Goriški bo danes ob 17. uri srečanje v predobi skladu WWF, na katerem bodo prisotni predstavniki raznih okoljevarstvenih gibanj. Skupaj bodo sprengovorili o okoljskih vozilih, ki jim namenljajo prihodnje leto nameniti posebno pozornost.

Slaščice tudi dopoldne

Na Travniku so nameščene lesene hiše, v okviru pobude »Slaščice na meji« (Dolci di frontiera). Danes bodo svoje dobre ponujale med 10. in 13. uro ter med 15. in 20. uro. V starih prazinah trgovinah v Raštelu pa ponujajo beograjske specialitete, briska vina, dobrote s solkanskim radičem in jedi gostilne iz Črnomlja. Danes bo mestno središče pozivilo tudi več glasbenih nastopov. Ob 17. uri bo na Korzu Verdi zaigral kvartet harf glasbeni šole Emil Komel, ob 18. uri bodo na korzih Verdi in Italia nastopili Los Paraguayos in Tangheri. Za glasbo bo večer poskrbajoči tudi v lokalnu Novecento v Ulici Oberdan in v kavarni Teatro.

Malniča nadomešča Brecelj

Novgoriški mestni svetniki so na zadnji seji pooblastili Matjaža Brecelja, kustosa v Goriškem muzeju, da nadomešča direktorja Andreja Malniča v času njegove odsotnosti. Kot smo že poročali, je Malnič konec novembra utpel možgansko anevrizo, stanje pa se mu k sreči izboljšuje. Pooblastilo velja za obdobje največ šest mesecev oz. do vrnitve direktorja Goriškega muzeja na delo. (km)

Kulturni večer

Galerija Artelier v Eda centru v Novi Gorici pripravlja danes ob 20. uri kulturno-družabni večer. Svoja slikarska dela bo razstavljala Miranda Brataševci, večer bo obogatila še z recitalom svojih pesmi in vložki likovne kritičarke Nelide Nemec. Večer bodo zaključili z razglasitvijo zmagovalca fotografiskskega natečaja »Drugačna perspektiva« in z dobrodelno dražbo fotografij. Zbrana sredstva bodo namenili fundaciji Vrabček upanja. (km)

Božično-novoletni koncert

V kulturnem domu v Šempasu bo ju tri ob 19. uri božično-novoletni koncert, ki ga pripravlja prosvetno društvo Lipa iz Šempasa v sodelovanju s tamkajšnjo krajevno skupnostjo. Nastopili bodo Goriški pihalni orkester Nova Gorica, pevski zbor osnovne šole iz Šempasa, vokalna skupina Chorus '97, Muzikantje izpod Vitovske gore, novogoriški ženski pevski zbor Rože, moški pevski zbor Lijak, aktiv podeželskih žena Vogrinke in mešani pevski zbor Lipa. (km)

• VESELI PRAZNIKE

za
mladinski šport

za
primarno šolo

za
pediatrično
zdravstveno raziskovanje

SKUPAJ Z VAMI
SE NAŠI NAČRTI URESNIČUJEJO.
ISKRENA HVALA.



Za današnje otroke, za jutrišnje odrasle.

famila

eMISFERO

A&O



NOVA GORICA - Poslovanje družbe Hit v času krize

Takega izziva še niso doživeli



V prvih letosnjih desetih mesecih beležijo v Hitu 10,3-odstotni upad realizacije

»Križa in vse, kar prihaja z njo, je iz-
ziv, ki ga družba Hit še ni doživel,« je po
sredini seji nadzornega sveta povedal
predsednik uprave dr. Drago Podobnik.
Družba namerava v letu 2013 ustvariti
167 milijonov evrov bruto realizacije in
poslovati z brutom dobičkom v višini 0,8
milijona evrov.

V prvih letosnjih desetih mesecih beležijo v Hitu 10,3-odstotni upad reali-
zacije od iger na srečo glede na enako ob-
dobje v letu 2011: »Kar pa je še vedno po-
lovica padca, ki ga v povprečju beležijo
italijanske igralnice,« so prepričani v Hi-
tu, kjer so v prvih desetih mesecih letos-
njega leta ustvarili 3,9 milijona evrov do-
bička iz poslovanja, kar predstavlja 3,4
odstotka poslovnih prihodkov, čeprav je
obdobni plan predvideval pol milijona
evrov izgube. Obdobje je družba zaklju-
čila z izgubo v višini 153.000 evrov, če-
prav je načrtovala 5,8 milijona izgube. Hi-
tovе igralnice in hotele je v tem času obi-
skalo 1.142 tisoč gostov, zabeležili pa so
skoraj 115 tisoč nočitev, kar je 5,6-od-
stotni upad v primerjavi z lanskim letom.

Nadzorniki so se na sredini seji se-
znanili s poslovanjem družbe v obdobju
januar-oktober ter potrdili plan po-
slovanja družbe in skupine Hit za leto
2013. Načrt temelji na predpostavki, da
se gospodarske in tržne razmere na Hi-

tovih ključnih trgih ne bodo bistveno po-
slabšale od trenutnih napovedi. Te pa so
izjemno negotove zaradi finančne krize
na Hitovem primarnem trgu: »Plan
upošteva tudi krepitev konkurence, ki je
v Italiji očitna, saj predvsev trend po-
večevanja obsega ponudbe, predvsem z
odpiranjem t.i. VLT salonov in širjenjem
spletnih iger na srečo. Italijanskim in av-
strijskim igralnicam ugodnejša davčna
zakonodaja namreč omogoča dodatna
sredstva za marketing in s tem agresiv-
nejši nastop na trgu,« že dalj časa opo-
zarjajo na Hitu.

Zato eden izmed temeljnih ciljev
družbe ostaja ohranjanje konkurenčno-
sti. Družba zato načrtuje nekaj investicij
v skupni vrednosti 10 milijonov evrov, ki
bodo zagotavljale posodobitev igralniške
in hotelske opreme ter postopno razvijanje
produkrov v začrtani smeri. Del
sredstev bo družba vložila v pospešen
razvoj spletne ponudbe, s čimer načrtuje
dodatne prihodke in nove igralce. Na-
daljevala bo tudi s trženjskimi aktiv-
nostmi na primarnem trgu in jih še okre-
pila na oddaljenih trgih.

»Temeljna konkurenčna prednost
družbe je celostna storitev za gosta, za-
to bo veliko pozornost namenila razu-
mevanju in zadovoljevanju njegovih potre-
b, želja in pričakovanj. Družba pri-

pravlja tudi strategijo razvoja kadrov, ki
bo usmerjena v pripravo ciljno obliko-
vanih izobraževalnih programov za vo-
dje in zaposlene. Veliko skrb bodo pos-
večali razvoju voditeljstva, izboljševanju
internega komuniciranja in vzpostavljanju
partnerstvih odnosov s socialnimi
partnerji. Skupaj s slednjimi namerava
družba uveljaviti prenovljen plačni si-
stem, ki bo temeljil na podpisu podjetniške
kolektivne pogodbe v letu 2013,« načrtuje
v Hitu načrte za prihodnje leto. Družba ima trenutno 1574 zaposlene.
V prvih desetih mesecih je državi plačala za 34,6 milijona evrov igralniških
davkov in dajatev. Vodstvo družbe pri-
čakuje, da bo poslovanje v preostanku
letosnjega leta še naprej izpostavljeno
pritisku dodatno zaostrenih in nego-
tovih razmer, ki se še slabšajo in krčijo
kupno moč prebivalcev.

»Tudi potrditev plana za leto 2013,
kakor že potrditev strategije skupine do
2020, pomeni neke vrste zaupnico tej
upravi. Zavedamo se, da ne bo lahko, ven-
dar smo prepričani, da bomo vse, kar lahko
storimo sami, opravili maksimalno do-
bro. Zaupam kolektivu, ki ustvarja dobro,
pa tudi drugim deležnikom, da bodo po
svojih močeh sodelovali v izvivih, ki nas
spremljajo in se nam kažejo kot prilož-
nosti,« poudarja Podobnik.(km)

NOVA GORICA

Album mesta

V nekdanjem objektu obmejnih orga-
nov na Erjavčevi ulici v Novi Gorici bo
danes, ob peti obletnici odstranitve me-
nih zapornic, od 18. ure dalje predstavitev
dokumentarnega videa Anje Medved
Album mesta. Avtorica Anja Medved ga
je pred enim letom posnela na isti loka-
ciji. Decembra lani so bili namreč občani
Nove Gorice in Gorice povabljeni, da
v Album mesta podarijo kopije fotogra-
fij, ki so jih posneli v svojem mestu, ter
da spregovorijo o motivih zaradi katerih
so prostor, v katerem živijo, ujeli v objek-
tiv. Nastala je 27-minutna zbirka utri-
kov, zgodb, razmišljanj in opažanj. S tem
dogodkom Kinoatelje peto leto zapored
odpira vrata nekdanjega mejnega pre-
hoda znamenom, da bi ta prostor, pre-
pojen z zgodovinskim spominom, ki je
leta ločeval, postal prostor stičišča. »S
tem želimo opozoriti na vrsto nevidnih,
vendar nič manj omejujočih zidov ter
spodbuditi k stiku ne samo med dvema
mestoma ampak tudi med upravitelji
mesta in njegovimi uporabniki,« sporo-
čajo iz Zavoda Kinoatelje. (km)

BRDA - V Briški hiši v Šmartnem

Jaslice iz odrabljenih predmetov in naravnih materialov vabijo

V Briški hiši v Šmartnem so
na ogled jaslice, ki so jih iz odr-
abljenih predmetov in naravnih
materialov postavili domačini. V
izdelavo figur, vinograda, poto-
čka, ovčic in še mnogih detajlov
so vložili veliko ur ročnega dela,
domišljije in iznajdljivosti. Iz
pozabljenih igrack so tako nastali
pastirčki in kralji, pa tudi Brike
s koši na glavi, saj imajo jaslice
pridih ljudskega izročila. Jaslice
si je moč ogledati med tednom
do 18. ure, ob sobotah in nedeljah
pa med 13. in 17. uro. Za
ogled poklicitev gospog Elviro Mar-
kočič na številko 00386-31-
534925 ali Jožico Pulec na številko
00386-31-698745. Oglej ja-
sic je brezplačen, obiskovalce pa
prijazno prosijo za prostovoljne
prispevke v korist Fundacije
Vrabček upanja, ki bo ves zbran
denar namenila bolnim otro-
kom v Stari Gori. (km)

Jaslice v Šmartnem vabijo



TRŽIČ - Da bi preprečili poškodbe

Silvestrsko noč bodo preživel brez »pokanja«

NOVA GORICA

Lani jo je skupilo celo kemično stranišče

Pokanje petard in drugih piro-
tehničnih sredstev, katerih uporaba je
pogosta predvsem v prednoletnem
času, ni vsem v veselje. Pokanje pa ni
moteče le za ljudi, temveč celo prestraši
tudi živali. Slovenska policija že več let
zapored izvaja preventivno akcijo Bo-
di zvezda, ne meči petard, s katero želi
predvsem mlade podučiti o nevar-
nostih, ki lahko sledijo nepravilni in ob-
jestni uporabi pirotehnik.

Lani so policisti novogoriške po-
licijske uprave obravnavali deset kršitev,
povezanih z nedovoljeno uporabo
pirotehničnih izdelkov, zaradi nepravilne
uporabe k sreči ni bil nihče po-
škodovan, v štirih primerih pa je bila
povzročena materialna škoda. Skupili
so jo avtomobil, poštni nabiralnik,
vrata stanovanja in kemično stranišče.
Na pristojno okrožno državno tožilstvo
so policisti lani podali eno kazensko
ovadbo in tri poročila, zasegli pa so
skupno 704 pirotehnične izdelke, pred-
lani pa »le« 167.

Sicer pa je po zakonu prodaja
sredstev, katerih glavni učinek je pok,
dovoljena le med 19. in 31. decembrom,
uporaba pa le od 26. decembra do 2. januarja in to z določenimi omejitvami:
nikakor se jih ne sme uporabljati v
strnjenihs stanovanjskih naseljih, zgrad-
bah in vseh zaprtih prostorih, v bližini
bolnišnic, v prevoznih sredstvih za potniški
promet in na površinah, na katerih
potekajo javni shodi in javne pri-
reditve. Za kršitev je predvidena globla
od 400 do 1200 evrov, policisti pa obe-
nem izdelek zasežejo, tudi če ni storil-
čeva last. Mladoletnikom do 14. oziroma
16. leta starosti je dovoljeno uporabljati
pirotehnične izdelke določenih kategorij
le pod nadzorstvom staršev ali
skrbnikov. Prepovedana je predelava,
uporaba v drugih predmetih, lastna iz-
delava ter preprodaja pirotehničnih iz-
delkov. Policija ugotavlja, da je največ
poškodb ravno pri takšni prepovedani
uporabi izdelkov in uporabi pirotehničnih
izdelkov, ki niso bili kupljeni v prodajalnah
z dovoljenjem pristojnega organa.(km)



Petarde

V Tržiču bodo silvestrsko noč pre-
živel brez »pokanja«. Županja Silvia
Altran je namreč podpisala odredbo, s
katero prepoveduje uporabo petard
med 16. uro 31. decembra in 8. uro zju-
traj 1. januarja prihodnjega leta. Za
podobno prepoved so se v Tržiču
odločili že lani, ko mestni redarji niso
zabeležili večjih kršitev, saj je praznik
potekal pod pokritim šotorom. Letos na
Trgu Republike šotor ne bo, vsekakor
pa bo na njem uporaba petard in dru-
gih pirotehničnih sredstev prepovedana.
Kršitelje bodo kaznovali z globami,
ki bodo znašale med 25 in 150 evrov.

Petarde bo mogoče prizigati iz-
ven območja, kjer bo potekalo sil-
vestrovjanje na prostem in seveda tudi v
dneh pred koncem leta. Zaradi tega
tržički podžupan Omar Greco pripo-
roča občanom, naj kupujejo le zako-
nite petarde: »Ročno izdelanim pe-
tardam se je treba izogibati, bolje je,
da jih nabavimo v trgovinah, saj je v
tem primeru kontrola večja. Ko smo
petarde kupili, pa je treba pred pri-
zidom pomisliti na lastno varnost in na
varnost drugih ljudi, ki so v naši bli-
žini,« poudarja Greco.

Petarde pa niso edini problem sil-
vestrske noči, saj policisti pozivajo vse
udeležence praznovanj tudi k zmerne-
mu pitju alkoholnih pijač.

GORIŠKA - Med prazniki

Božični dogodek na Vrhu in novoletni v Kulturnem domu

Bližajo se božični in novoletni prazniki, zato pa so že
stekle priprave na priložnostno praznovanje. V Gorici in
Novi Gorici bo v prihodnjih tednih več prireditev na pro-
stem, med katerimi bo mogoče izbirati, k popestitvi prazi-
ničnih dni pa bodo slovenske kulturne ustanove prispeva-
le z dvema pobudama.

V bunkerju iz prve svetovne vojne na Gornjem Vrhu
bo v petek, 28. decembra, ob 20.30 koncert ženske vokalne
skupine Artevo Ensemble; pevke, med katerimi je tu-
di Martina Feri, bodo zapele splet božičnih pesmi, ki pri-
padajo različnim izročilom, z naslovom Nativitas Mundi.
Koncertu bo sledila pokušnja vin vrhovskega vinarskega
podjetja Rubijski grad. Večer v vrhovskem bunkerju prire-
jata Kulturni dom v Gorici in kulturno društvo Danica pod
pokroviteljstvom občine Sovodnje ob Soči in vinogradni-
ške kmetije Rubijski grad. Vstop bo možen samo z vabilo.

Drugi prireditvi so dali naslov »Kulturno snidenje -
Skupaj nazdravimo«, ki bo na sporednu v goriškem Kul-
turnem domu v ponedeljek, 31. decembra, s pričetkom ob
22. uri. Predviden je koncert dalmatinske klape Nevera z
obveznimi presenečenji. Srečanje se bo zaključilo s skup-
no zdravico novemu letu. Za vse podrobnejše informaci-
je in rezervacije vstopnic je na voljo urad Kulturnega doma
v Gorici (tel. 0481-33288, e-mail info@kulturnodom.it
) , za glasbeni večer na Vrhu pa tudi kulturno društvo Da-
nica (tel. 333-8725493).

Lutke sveta

Goriški muzej in prosvetno društvo Soča Kanal prirejata danes ob 20. uri v Gotski hiši v Kanalu predstavitev donacije »Lutke sveta« Vande Garlatti Krampl in predavanje »S punčko v načrtu«. Na predstavitev bodo spregovorili Ivan Mignozzi, predsednik Sveti Goriškega muzeja ter Darja Skrt, muzejska svetnica Goriškega muzeja. Predavalca bo Alenka Rebula, psihologinja in pisateljica.(km)

Jazz in solidarnost

V kavarni Garibaldi v Gorici bosta danes zvečer nastopila jazz glasbenika - pianist Giulio Scaramella in pevka Letizia Felluga. Med večerom bodo zbirali sredstva za ustanovo Anffas.

Slovesnost v Šempetu

V Šempetu pri Gorici bodo slovesnost ob dnevu samostojnosti in enotnosti proslavili danes ob 19. uri v tamkajšnjem kulturnem dvorani. Kulturni program bo oblikoval Goriški orkester Vrtnica. Slavnostni govornik bo župan Milan Turk. (km)

Ob državnem prazniku

Mestna občina Nova Gorica pripravlja v sredo, 26. decembra ob 16.30 slovesnost v počastitev državnega praznika dneva samostojnosti in enotnosti. Potečala bo v šotoru na na Kidričevi ulici v Novi Gorici. Govornik bo župan Matej Arčon, kulturni program bodo oblikovali Podoknjičarji. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA
V STARANCANU**
SAN PIETRO E PAOLO, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

Kino

DANES V NOVI GORICI
KULTURNI DOM: 18.00 »Arthur Božiček« (Filmski vrtljak); 20.15 »Koža, v kateri živim« (Filmsko gledališče).

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 16.30 - 18.30 »Ralph Spaccatutto«; 20.30 - 22.15 »Tutto tutto niente niente«. Dvorana 2: 17.30 - 20.40 »Lo Hobbit: un viaggio inaspettato«. Dvorana 3: 17.30 »Tutto tutto niente niente«; 19.50 - 22.00 »Colpi di fulmine«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 21.30 »Lo Hobbit: un viaggio inaspettato«. Dvorana 2: 16.45 - 18.45 »Ralph Spaccatutto«; 20.45 »Lo Hobbit: un viaggio inaspettato«. Dvorana 3: 17.40 - 20.10 - 22.10 »I soliti 2 idioti«. Dvorana 4: 17.20 - 19.50 - 22.00 »Tutto tutto niente niente«. Dvorana 5: 17.30 »Sammy 2 - La grande fuga«; 19.50 - 22.00 »Colpi di fulmine«.

Gledališče

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE -goriška sezona: 14. januarja 2013, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici »Alma Ajka« (Maja Gal Štramar).

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: 29. decembra, ob 20.45 balet Royal Mongolian; informacije in predprodaja pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602, več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 21. decembra, ob 17. uri »Zajtrk« (Simona Hamer, Ajda Valcl) in ob 20. uri »Parole, parole ali ni bila peta, bila je deveta« (Aldo Nicolaj); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.



Koncerti

BOŽIČNI IN NOVOLETNI KONCERT pihalnega orkestra Kras bo v soboto, 22. decembra, ob 20.30 v župnijski dvorani v Doberdoru.

ZDRAŽENJE KRAJEVNA SKUPNOST PEVMA, ŠTMAVER, OSLAVJE prireja tradicionalno srečanje ob božični pesmi danes, 21. decembra, ob 19.30 v cerkvi v Pevmu. Večer bodo v prvi vrsti oblikovali otroci iz pevmskega otroškega vrtca in osnovne šole Josip Abram, moška pevska zborna Skala iz Gabrij in Štmavra ter ženski sestav društva Jezero iz Doberdora.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bosta v soboto, 22. decembra, ob 20.15 nastopila Rade Šerbedžija in Zapadni kolodvor; informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ns.si.

V KMETIJI RUBIJSKI GRAD na Gornjem Vruhu 40 na Vruhu bo v petek, 28. decembra, ob 20.30 koncert mednarodnih božičnih pesmi »Nativitas mundi« s skupino Artevo Ensemble, v kateri sodeluje tudi priznana pevka Martina Feri iz Trsta. Večer prireja Kulturni dom v Gorici v sodelovanju s kulturnim društvom Danica in občino Sovodnje.

»VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Gorici: v nedeljo, 30. decembra, ob 20.45 novoletni koncert Balkan festival orchestra; predprodaja vstopnic pri agenciji IOT v Gorici, informacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

ZSKP, PD PODGORI, ZCPZ-GORICA, SZSO-Gorica, AŠZ Olympia, SSK in krožek Anton Gregorčič vabijo na 4. dobrodelni božični koncert v spomin na Mirka Špacapana v petek, 11. januarja 2013, ob 19. uri v cerkvi Sv. Justa v Podgori. Dobrodeleni izkupiček bo namenjen neprofitnemu društvu »Paliativna oskrba - Mirko Špacapan ljubezen za vedno« iz Vidma, ki nuditi pomoč pri paliativni negi za onkološke bolnike.

ZSKD IN USCİ vabita na koncert »Nativitas - Božična pesem in tradicija v prostoru Alpe Jadran«, ki ga organizira SKRD Jadro in ŽePZ iz Ronk z naslovom »Pozdrav novemu letu« v nedeljo, 13. januarja 2013, ob 15.30 v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah.



Razstave

V GALERIJI LA BOTTEGA v Ul. Nizza v Gorici bo od danes, 21. decembra, na ogled skupinska razstava grafik znanih umetnikov, kot so Spacial, Santomaso, Licata, Morandis, Saetti, Guidi, Pizzinato, Finzi; ob torka do sobote 10.30-12.00 in 16.30-19.00.

V POKRAJINSKIH MUZEJIH V PALAČI ATTEMIS v Gorici je na ogled razstava združenja Prologo z naslovom »Profezie«. Razstavlja bodo Rossano Bertolo, Antonio Colmar, Ivan Cricco, Lia Del Buono, Alfred de Locatelli, Paolo Figar, Sergio Figar, Maurizio Frullani, Paola Gasparotto, Arianna Gasperina, Maurizio Gerini, Alessandra Ghiraldelli, Francesca Imbimbo, Silvia Klainsek, Damjan Komel, Claudio Mrakic, Stefano Ornella, Alessio Russo, Nika Šimac, Franco Spanò, Lara Steffe; s prostim vstopom do 6. januarja 2013 od torka do nedelje 10.00-17.00, zaprto 25. decembra, odprt 1. januarja 2013 13.30-17.00.

»JUKE BOX & THE BEATLES. EXPO ANNI '60: OGGETTI, IMMAGINI, SUONI E INCONTRI« je naslov razstave, ki je na ogled v muzeju Sv. Klare na vogalu med Korzom Verdi in Ulico Sv. Klare v Gorici. Ob razstavi bodo potekale tudi filmske projekcije: vsak četrtek ob 17.30 »I ragazzi del Juke Box« Lucia Fulcija; vsak petek ob 17. uri »Yellow Submarine« in dokumentarce Giannija Bisachiha o Beatlesih iz leta 1963; vsako soboto ob 10.45 »Juke Box« in ob 17. uri restavriran »Magical Mystery Tour«; vsako nedeljo ob 16.10 »George Harrison: Living in the Material World«. Na ogled bo do 13. januarja 2013 s prostim vstopom ob četrtkih in petkih 16.00-19.30, ob sobotah in nedeljah 10.30-12.30 in 16.00-19.30.

ZGODOVINSKO RAZISKOVALNA SKUPINA ISONZO (Gruppo di ricerca storica Isonzo) vabi v bivšo konjušnico palače Coronini Cronberg na Drevoredu 20. septembra v Gorici na ogled razstave »L'illusione

dell'acciaio. Soldati, elmi, scudi e corazze sul fronte dell'Isonzo 1915-1917«; do 30. decembra od torka do nedelje 10.00-13.00, 14.00-19.00; vstop prost, vsako nedeljo ob 16.30 vodení ogled razstave.

DRUŠTVO ARS vabi na ogled prodajne razstave v dobrodelne namene »Umetniki za Karitas« v galeriji Ars na Travniku v Gorici; po urniku odprtja Katoliške knjigarnice.

V GALERIJI ATELIER V EDA CENTRU na Delpinovi 18/b v Novi Gorici bo danes, 21. decembra, ob 20. uri odprtje razstave Mirande Brataševec, ki bo prisotne skozi razstavo svojih slikarskih del z naslovom »Preporod« in recitalom svojih pesmi popeljala v čarobni svet vidnega in slišnega. Sodelovali bosta tudi likovna kritičarka Neliha Nemeč in Martina Kodelja, voditeljica dogodka. Pestrost večera bo dopolnila plesalka čutnega trebušnega plesa, za slastno pogostitev pa bo poskrbela ekipa kavarne Rusjan. Ob koncu večera bodo razglasili zmagovalca fotografiske natečaja »Drugačna perspektiva«, sledila bo dobrodelna dražba fotografij, zbrana sredstva bodo namestili fundaciji Vrabček Upanja; razstava bo na ogled do 31. januarja, več na info@atelier.si, www.atelier.si.

V MUZEJU TERITORIJA V KRMINU so na ogled razstave »Luciano Morandini: lo sguardo e la ragione«, »Versi diversi libri d'artista« in »Poetico Patchwork«; do 23. decembra, od četrtka do sobote 16.00-19.00 in ob nedeljah 10.30-12.30, 16.00-19.00.

SKUPINSKA RAZSTAVA z naslovom »Skozi oči popotnic« v organizaciji fotokluba Skupina 75 je na ogled v Rotundi SNG v Novi Gorici. Razstavlja jo članice Skupine 75 Katerina Pittoli (»NY Lights«), Tamara Puc (»Toskanske geometrije«) in Slavica Radična (»Začarani gozd«); do 28. decembra od ponedeljka do petka 8.00-19.00, ob sobotah 8.00-12.30, ob nedeljah zaprto. Več na www.skupina75.it.

V GALERIJI 75 NA BUKOVJU v Števerjanu je na ogled fotografksa razstava Fotokluba Skupina 75 in Foto kluba Nova Gorica, na ogled so tudi fotografije v sklopu razstave fotografije Nova Gorica 2012 in izbor nagradnih del Dia Primorska 2012; do konca decembra, urnik po dogovoru na info@skupina75.it.

V KULTURNEM CENTRU LOZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Riko Debenjak ob 25-letnici smrti«; do 31. decembra ob prireditvah ali po domeni.

KROŽEK AMICI DELL'ARTE FELICE vabita na ogled razstave z naslovom »La ditta Fratelli Abuja e il Pelinkovac a Gorizia. Storia di una famiglia goriziana attraverso la grafica pubblicitaria del suo liquore« v lokalni Hic Caffè v Ul. Don Bosco 165 v Gorici; do 7. januarja 2013 od ponedeljka do sobote 8.00-13.30, 15.30-21.00, ob nedeljah 8.00-13.00.

V GALERIJI KULTURNEGA DOMA v Gorici je na ogled razstava kiparja Pavla Hrovatinha z naslovom »Harmonija Krasa«; do 10. januarja 2013.

V PILONOVİ GALERIJ V AJDOVŠČINI je na ogled razstava del, ki so nastala na 10. mednarodnem fotografiskem srečanju »Castrumfoto« z naslovom »Castrumfoto 2012: Preobleka«. Razstavlja: Egon Bajt, Primož Brecelj, Lorella Klun, Nataša Košmerl, Roberto Kusterle, Andrej Perko, Polona Perko, Borut Peterlin, Katja Pintar, Bojan Radovič, Sašo Vrabič; do 13. januarja 2013; več na www.venopilon.com, pilonova.galerija@siol.net.

V GALERIJI DORE BASSI v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici je na ogled razstava Maria Baresija; do 20. januarja 2013 od ponedeljka do sobote 10.00-12.00 in 16.00-19.00.

V GALERIJI SPAZZAPAN v Gradišču (Ul. Marziano Ciotti 51, spazzapan@gmail.com) je na ogled razstava Wertherja Toffolonija z naslovom »Per sedersi«; do 14. aprila 2013 ob 10.00-12.00 in 16.00-19.00, ob sredah, četrtekih in petkih 16.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.30-12.30 in 16.00-19.30.

URADI ZSKD v KB Centru v Gorici bodo zaprti od 24. decembra do 6. januarja 2013.

ČISTILNA AKCIJA NA OTOKU CO-NA bo potekala v organizaciji družbe Rogos v sodelovanju z občino Starancan in družbo Newco ambiente v soboto 22. decembra z zbirališčem ob 9.30 pred sprejemnim centrom. Prostovoljci bodo pomagali pri odstranjevanju smeti, ki jih je reka naplavila ob zadnjih poplavah. Vsem, ki se bodo udeležili akcije, bo družba Rogos dala na razpolago rokavice in



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja 7-dnevni izlet v Pariz ob 18. do 24. maja 2013 za ogled najpomembnejših kulturnozgodovinskih posebnosti. Vpisovanje se bo začelo v januarju ob sredah od 10. do 11. ure na društvenem sedežu v Gorici na korzu Verdi 51/int. in se nadaljevalo do zasedbe mest na avtobusu. Na račun 300 evrov.

1. ZIMSKI NOČNI POHOD OB SOČI Solskan - Plave bo danes, 21. decembra; zbirališče ob 19. uri na parkirišču pri mostu v Solskanu, start ob 19.30, cilj med 22. in 22.30 pri koči na Ladišču. Pohod je dolg približno 10 km, obvezna je zimska pohodniška oprema in naglava lučka; informacije in obvezna prijava po tel. 0038631-321398 (Milan) ali 0038641-508876 (Zoran).

SPDG vabi na udeležbo na nočni spominski pohod v Dražgoše čez Ratitovec, ki bo na noči med 12. in 13. januarjem 2013. Prijave do 31. decembra po tel. 320-1423712 ali andrej@spdg.eu (Andrej).

jim ponudila kosilo, udeleženci naj imajo na sebi škornje ali nepropustne čevlje.

UPRAVA OBČINE SOVODNJE obvešča, da bodo njeni uradi dne 24. in 31. decembra odprtvi samo v dopoldanskem času (do 13.30). **SLOVENSKA SKUPNOST** vabi člane, izvoljene upravitelje in somišljene stranke na zdravico ob zaključku leta, ki bo v petek, 28. decembra, ob 18. uri v Roman baru na Travniku v Gorici.

Prireditve

OK VAL prireja božični nastop danes, 21. decembra, ob 16.30 v štandreški telovadnici.

»NOVOLETNA DOŽIVETJA« V NOVI GORICI do 31. decembra: danes, 21. decembra, 15.30-17.00 radio v mestu; ob 17. uri nastop Ylenie Zobec, ob 20. uru akustični koncert Samuela Luca. Drsalničko bo odprt vsak dan med 10. in 22. uro, ob petkih in sobotah med 10. in 24. uro; več na www.facebook.com/MestnaObčinaNovaGorica in na www.nova-gorica.si.

DRUŠTVU TR

**BOKSAR PRED MESSIJEM**

BUENOS AIRES - Argentinski nogometni zvezdnik Lionel Messi ni ubrani uradnega naziva najboljšega športnika svoje domovine. Potem ko je lani ta naziv prejel prvič, je v letošnjem izboru zasedel le tretje mesto. Zdržanje argentinskih športnih novinarjev je tokrat pred Messijom postavilo boksarja Sergia Martíneza in taekwondojista Sebastiana Krismanicha. Martinez je letos postal svetovni prvak v srednje-težki kategoriji po verziji WBC, Krismanich pa je Argentini v Londonu priboril edino zlato olimpijsko odličje.

**VILANOVA****USPEŠNO OPERIRAN**

BARCELONA - Trener Barcelone Tito Vilanova je prestal operacijo tumorja na obušenih slinavki. Vilanova bo nadaljeval zdravljenje v bolnišnici, čakata ga še kemoterapija in radioterapija ter šesttedensko okrevanje. Kapetan moštva Carles Puyol je sporočil, da je trenerjeva operacija potekala dobro. «Včeraj nam je trener povedal, kaj ga čaka. Še preden je zapustil stacion, je že povedal, da se veseli vrnitve. Bi lo nam je težko, toda zdaj se počutimo bolje ob novicah iz bolnišnice,» je dejal Puyol. Za zdaj moštvo vodi pomočnik Jordi Roura.

Ulica dei Montecchi 6

tel. 040 7786300

faks 040 7786339

sport@primorski.eu

**SCHAWERJU SE OBETA NAJSTROŽJA KAZEN**

RIM - Tožilstvo CONI zahteva za Alexa Schwazerja, ki so mu pred olimpijskimi igrami v Londonu dokazali jemanje Epa, štiriletno diskvalifikacijo, kar je najvišja možna kazen. Med drugim mu po novem očitajo tudi jemanje anabolikov, sicer pa poleg jemanja epa, tudi sodelovanje z dr. Ferrarijem, ki ga je CONI že prej izobčil, anomalije v biološkem potnem listu in nabave prepovedanih sredstev. Zaradi zakona o varovanju zasebnih podatkov CONI sumljivih aprilske rezultatov, zabeleženih v biološkem potnem listu, ni mogel preveriti, sicer bi Schwazerja morebiti lahko zasačili že mnogo prej.



LJUBLJANA - Športnika Slovenije 2012, med ekipami veslaški dvojec Čop/Špik

Kopitar in Žolnirjeva

LJUBLJANA - Hokejist Anže Kopitar in judoistka Urška Žolnir sta najboljša slovenska športnika leta 2012, med ekipami pa sta prva veslaški dvojec Čop/Luka Špik. Društvo športnih novinarjev Slovenije (DŠNS) je najboljše razglasilo na prireditvi v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani. Strelec Franček Gorazd Tiršek, dobitnik paraolimpijske medalje, je dobil posebno priznanje.

Kopitar, ki je v minuli sezoni osvojil Stanleyjev pokal in bil ključni mož končnice v ekipi Los Angeles Kings, je dobil 261 točk v glasovanju.

Drugi je bil atlet Primož Kozmus (182), srebrn na olimpijskih igrah v Londonu v metu kladiva, tretji pa strelec Rajmond Debevec (55), bronast na letošnjih OI. Tako Kopitar kot Žolnirjeva, ki je zbrala 344 točk, sta bila prvič izbrana za najboljša športnika države. Žolnirjeva je v Londonu osvojila prvo posamično žensko zlato olimpijsko medaljo v zgodovini slovenskega športa. Druga je bila alpska smučarka Tina Maze (286), druga v skupnem seštevku svetovnega pokala minule zime, tretja pa plezalka Mina Marček (72), ki je drugič postala skupna zmagovalka svetovnega pokala v težavnosti in kombinaciji. Veslaški dvojni dvojec Iztok Čop/Luka Špik je osvojil naslov z 62 glasovi. Čop je v Londonu z bronasto medaljo sklenil bogato športno pot. Posebno priznanje je prejel Franček Gorazd Tiršek, srebrn na paraolimpijskih igrah v Londonu, kar je bilo edino slovensko odličje na tekmovanju.

Naslov letošnje prireditve Športnik leta je bil Višje, hitreje, močnej!, vodila pa sta jo Alen Kobilica in Nina Osenar. Na takratni slovesnosti so med drugim nastopili Noctifera, Elvis Jackson, Manouche, Neomi in plesna skupina Kjara.



Anže Kopitar s Stanleyjevim pokalom, Urška Žolnir ter Luka Špik in Iztok Čop med nastopom na olimpijskih igrah v Londonu

ANSA, STA



NOGOMET - Žreb lige prvakov

Najboljše, najslabše

Milan čaka Barcelona, Juventus pa se bo pomeril s škotskim Celticom



Generalni sekretar UEFA Gianni Infantino, nogometni ambasador Steve McManaman in direktor tekmovanja UEFA Giorgio Marchetti med žrebom

ANSA

Milan je za uvrstitev na drugo mesto v skupini plačal visok davek. Barcelona je najtežji možen nasprotnik sploh, alternativno so sicer bile Manchester Utd, Bayer, Borussia, Paris SG in Schalke. »Vse vemo o njih, oni pa o nas. To je najboljša ekipa na svetu, vendar smo vajeni takih tekem,« je povedal Milanov funkcionar Umberto Gandini. Resnici na ljubo, žreba se tudi Katalonci ne veselijo kaj prida.

»Milan je eden najtežjih nasprotnikov. Imma odlične igralce, začenši z El Shaarawijem,« je ocenil podpredsednik Barce Josep Maria Bartomeu.

Celtic je letos edini premagal Barcelono, zato moramo vendarle biti previdni. Sam sem v Glasgovu igral leta 2001 in v vročem ozračju izgubil s 4:3,« pa je povedal odbornik Juventusa Pavel Nedved.

Pari osmine finala: Galatasaray - Schalke, Celtic - Juventus, Arsenal - Bayern München, Šahtar Doneck - Borussia Dortmund, Milan - Barcelona, Real Madrid - Manche-

ster United, Valencia - PSG, Porto - Malaga.

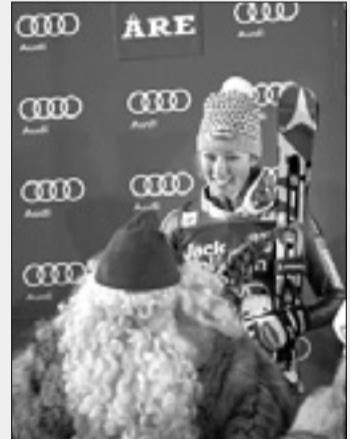
Izzrebalci so tudi par šestnajstine finala evropske lige. Od italijanskih ekip se bo Inter pomeril z romunskim Clujem, Lazio z Borussia Mönchengladbach, Napoli pa s Plznom. Zelo atraktivni so pari Zenit St. Peterburg - Liverpool, Dinamo Kiev - Bordeaux, Bayer Leverkusen - Benfica, Tottenham - Lyon in Atletico Madrid - Rubin Kazan.

TENIS Polona Hercog na novi poti

LJUBLJANA - Najboljša slovenska teniška igralka Polona Hercog je obrnila novo poglavje v svojem življenju. Po slabici sezoni 2012, v kateri je zaradi poškodbe hrbtna izgubila skoraj 50 mest na lestvici WTA, bo v novo krenila z novim trenerjem, novo podobo, vključno s prenovljeno spletno stranko, novo ekipo (fizioterapevt, kondicijski trener, manager), predvsem pa z drugačno miseljnostjo in željami. V teniskem svetu Polona Hercog že nekaj let velja za izjemni talent, ki pa še ni pokazal vse svoje kakovosti. Sicer se je leta 2011 že prebila med 35 najboljših igralk na svetu, vendar pa preskoka v najboljšo dvajseterico ni naredila. V težkem času odraščanja in iskanja rezultatov je 22-letna Hercogova zamenjala kar nekaj trenerjev, predvsem pa jo je na poti v svetovni vrh ustavila zahrbtna poškodba na kržnicu.

«Ne morete si niti predstavljati, kaj za športnika pomeni takšna poškodba. Ostaneš brez vsega, za kar si garal celo življenje. V tem času sem zato veliko razmišljala in prišla do spoznanja, da potrebujem določene spremembe. Tako sem se odločila, da okoli sebe oblikujem ekip, ki ji zaupam,« je Hercogova.

SMUČANJE V slalomu slavje 17-letnice iz ZDA, Tina Maze tretja



Nova zvezda Mikaela Shiffrin

ARE - Najboljša slovenska alpska smučarka Tina Maze v švedskem Areju nadaljuje s sijajnimi predstavami. Po tretjem mestu v veleslalomu je Mazejeva stopila na zmagovalni oder tudi v slalomu, v katerem je osvojila tretje mesto. Hitrejši od Mazejeve sta bili domačinka Frida Hansdotter in zmagovalka preizkušnje Američanka Mikaela Shiffrin. Komaj 17-letna Američanka je poskrbela za senzacijo, saj je vpisala svojo prvo zmago v svetovnem pokalu. Doslej je bila v svetovnem pokalu v slalomu dvakrat tretja, letos v Leviju in lani v Lienzu. Danko Hansdotterjevo je prehitela za 29 stotink sekund, Mazejeva pa je na tretjem mestu zaostala 52 stotink. Po prihodu v cilj je Shiffrinova, ki je imela najboljši čas druge vožnje, dejala: «Ne vem, kaj naj rečem. Poskusila sem poleteti.

Verjetno bom kar nekaj časa potrebovala, da bom dojela, kaj sem dosegla danes. Zelo sem se zabaval in mislim, da se takšne stvari kdaj kar zgodijo. Zdaj si želim objeti mamo, pričakujem pa tudi, da se nam bo pridružil tudi oče. Do Semmeringa se bom poskusila malce umiriti in pripraviti na naslednjo tekmo.»

V skupni razvrstitvi svetovnega pokala v sezoni je Mazejeva še okrepila vodstvo, drugovrščena Nemka Maria Höfl-Riesch, ki je v slalomu osvojila 11. mesto, začasta je 387 točk. Mazejeva je na 14 tekmac v svetovnem pokalu zbrala kar 919 točk. V posebnem slalomskem seštevku je vodstvo od Nemke Höfl-Riescheve prevzela ameriška senzacija Shiffrinova (196 točk). Höfl-Riescheva je druga s 174 točkami, Mazejeva na tretjem mestu ima le štiri točke manj od nemške tekmovalke.

Na prvi proggi je odstopila zmagovalka drugega slaloma v Aspnu Avstrijka Kathrin Zettel, ki v skupnem seštevku pokala zaseda tretje mesto (466 točk).

SPEKTAKEL - V ljubljanskem BTC bo jutri ob 17. uri teniška eksibicija najboljših slovenskih teniških igralcev Grege Žemlje, Aljaža Bedeneta in Blaža Kavčiča in drugih. V Millennium bo posebna tribuna s 500 sedeži.

DVOJNI DVOJČEK - Slovenski košarkar Goran Dragić je na tekmi NBA lige Phoenix - Charlotte (121:104) za Phoenix dosegel v slabih 34 minutah 21 točk, 11 podaj in tri skoke.

**OB NAGRAJEVANJU TUDI SLOVO EMILIA FELLUGE**

Podelitev zlatih, srebrnih in bronastih zvezd zaslужnim klubom in športnim delavcem za leti 2010 in 2011 je bilo eno zadnjih institucionalnih srečanj dolgoletnega predsednika deželnega odbora CONI Emilia Felluga, ki se poslavljajo od svojega položaja in prihodnje leto ne bo kandidiral na volitvah novega odbora. V hotelu Savoia Excelsior v Trstu so v sredo nagradili skoraj 50 športnih delavcev, med njimi - kot smo že poročali - je priznanje ob 50-letnici obstoja prejel tudi Športni krožek Kras (nagrado je dvignil njegov predsednik Igor Milič), med posamezniki pa sta bronasto zvezdo prejela tudi dolgoletna odbornica ŠK Kras in vidna predstavnica deželne in državne namiznoteniške zveze Sonja Milič ter predsednik Smučarskega kluba Devin Dario Štolfa. Na srečanju je spregovoril tudi deželni odbornik za šport Elio De Anna, ki je pohvalil športna društva in jim priznal, da so zmanjšanje dotacij, kot posledica splošne finančne stiske sprejeli s precej večjim razumevanjem kot sorodne kulturne organizacije. Ob robu podelitve zvezd je kotalkarska zveza nagradila tudi Tanjo Romano. Prejela je državno priznanje, ki so ga pred dnevnim podelili v Rimu vsem dobitnikom zlatih odličij, a je sama ni mogla osebno dvigniti.



SOVODNJE - Projekt Govolley, skupna pobuda odbojkarskih društev na Goriškem

Razvoj in C-liga

Odbojkarski društvi OK Val, ŠZ Soča, ŠZ Olympia in Govolley so oktobra letos podpisali protokol o sodelovanju na ženskem odbojkarskem področju, v sredo pa so v sovodenjski občinski telovadni slovesno in sploh prvič vsi skupaj predstavili vse svoje ekipe, kar je mejnik za našo žensko goriško odbojko. Različna sodelovanja med društvami so nastala in usahnila tudi v preteklih letih, tokrat obljudljajo, da bo sodelovanje trdnejše, saj naj bi dozorela zavest, da lahko samo s skupnimi močmi povrnejo ženski odbojki izgubljeni ugled (pred manj kot desetimi leti je Govolley nastopal v B1-ligi), podobno kot na Tržaškem, kjer že dve leti obstaja projekt Zalet.

Na Goriškem se zaenkrat še niso povzeli tako trdno kot na Tržaškem, saj nastopajo društva v različnih prvenstvih samostojno, toda sredino srečanje je vsekakor prezeto s simboliko. Šlo je za prvi korak, projekt pa naj bi v prihodnjih sezonaх nadgradili. »Cilj je, da bi najboljše mlade igralke vseh društev v naslednjih letih prestopile v skupno člansko ekipo Govolleyja (letos dokup uspešno igra v D-ligi, op. ur.), z njo pa bi se skušali v prihodnjem povzeti najmanj do deželne C-lige, ki predstavlja realen cilj za naša društva,« je povedal goriški tajnik ZSŠDI Igor Tomasetig, ki je spremajajo fazo dogovarjanja med klubami in podpis dogovora o sodelovanju. Za zdaj so se društva dogovorila za triletno sodelovanje (do zaključka športne sezone 2014/15) z možnostjo podaljšanja za tri leta. V dogovoru je zapisano, da ob koncu mlaadinskega cikla igralke prestopijo h Govolleyju (U16 in članice), ki je - tako piše - odraz goriške slovenske ženske odbojke na pokrajinski in članski ravni. Društva so se tudi obvezala, da ob začetku vseake športne sezone sporazumno sestavijo ekipe za novo sezono in pri tem upoštevajo logistične problematike in optimizacijo dela ter da pozitivno rešujejo morebitne spore.

Stiri društva lahko skupaj računajo na



sedem ženskih ekip in skupno 82 igralk. Tri ekipe so članske (v eni izmed teh igrajo pretežno mladiinke), v prvenstvih od under 16 do under 13 pa imajo štiri ekipe. Priznani slovenski strokovnjak iz Sovodenja Luca Milocco, ki je sicer aktiven pri projektu Millennium štirih italijanskih goriških društev, je na naše vprašanje naštel med njimi vsaj devet perspektivnih igralk, kar ni malo.

V kritično maso naše goriške ženske odbojke sodijo tudi najmlajši, ki še ne tekmujejo v uradnih prvenstvih. Posebno močen je na področju miniodbojke OK Val, ki lahko računa na približno 30 deklic, nekoliko manj številčen je trenutno podmladek Soče, pri Olympia pa imajo zelo veliko otrok pri splošni telovadbi, del deklet pa se ponavadi nato preusmeri v odbojko.

»Sodelovanje predstavlja odskočno desko za kvalitetnejše in boljše organizirano odbojkarsko ponudbo na Goriškem. Projekt ima za cilj vključevanje čim večjega števila mladih deklet, kvalitetnejše delo z njimi, racionalnejo porazdelitev igralk po raznih ekipah in vrnитеv igralk, ki so v preteklih letih zapustila naša društva,« je na predstavitvi v imenu društev prebrala Tjaša Corva. Prisotnost na srečanju vseh predsednikov, Mihaela Corsija za Olympia,



Fabia Tommasija za Sočo, Sandra Corva za Val in Joška Prinčič za Govolley (nadomestil je službeno zadržanega Davida Grinovera, enega najbolj zavzetih pristaš sodelovanje, op. ur.) razumemo kot jamstvo, da v projekt trdno verjamejo.

Projekt sta podprla tudi podpredsednik ZSŠDI Livio Rožič, novi predsednik pokrajinskega odbora FIPAV

Paolo Mania' sovodenjska županja Alenka Florenin in goriški odbornik za šport Alessandro Vascotto.

Na pomoč kličejo tudi sponzorje, ki jih ženska odbojka hudo pogreša. Na srečanju so se lahko zahvalili le Zadržni banki Doberdob Sovodnje in zadržni Arcobaleno.

A. Koren

ODOBJKA U18: Zalet oranžne do prve zmage

V tržaškem pokrajinskem prvenstvu mladih so med tednom odigrali še zadnja srečanja v tem sončnem letu. Do prve zmage je prišel Zalet oranžne, ki s 3:2 (26:24, 13:15, 22:25, 25:23, 16:14) premagal Ricreatori, ki ima sicer tri točke več od naše ekipe. Zaletovke so srečanje takoj začele zelo agresivno in v prvem setu povedle 20:14, nato pa so jih nasprotnice dohiteli in imele celo na voljo set žogo. S Cassanellijevi na servisu pa je naša ekipa vendarle slavila. Varovanke trenerke Zuzičeve so nato v drugem in tretjem nizu povsem odpovedale. Do reakcije je prišlo še v drugi polovici tretjega seta, ko je bilo že prepozno za preobrat. Četrti niz pa je bil že od vsega začetka izenačen. Pri zaletovkah se je razigrala Giulia Rauber (skupno je doseglj 23 točk), ki je bila v tem setu neustavljiva in je tudi z blokom zaključila niz. V tie-breaku pa so bile naše odbojkarice že na pragu novega poraza, saj je Ricreatori vodil 14:11. Tedaj pa je Caterina Simeoni z dobrimi servisi spravila v težave sprejem nasprotnic, Cassanellijeva pa je z dobrimi podajami omogučila napadalkam, da so bile zelo učinkovite, tako da so se zaletovke lahko končno veselile zmage. Še pred tem pa je bil na sporedu tudi derbi med Zaletom Dvigala Barich in "oranžnimi zaletovkami". Po pričakovanju so slavile varovanke Martina Maverja, ki so se po zadnjih uspehih povzpeli na tretje mesto in za vodilnim Eurovolleyschoolom zaostajajo le za točko. Končni rezultat je bil 3:0 (25:14, 25:16, 25:13).

Vrstni red po 8. krogu: Eurovolleyschool 18, Coselli in Zalet Dvigala Barich 17, Virtus 15, S. Sergio 14, Oma 13, Zalet ZKB 9, Ricreatori 5, Olympia 4, Zalet oranžne (Coselli, Virtus, Zalet ZKB in Olympia s tekmo manj). (T.G.)

NAJDI NAS NA FACEBOOKU
primorski_sport



AŠZ MLADOST Nazdravili koncu leta

AŠZ Mladost je v doberdobskega telovadnic priredilo svojim malim nogometnem tradicionalno božičnico. Uvodni govor z vočili je imela odgovorna za mladinski sektor Emanuela Trampuz, ki je poudarila pomem fair playa. Sledil je pozdrav občinskega odbornika za šport Nordija Gergolet, ki so mu pri društvu hvaležni za »pandore«. Malčkom in trenerjema Mateju Godnici in Roku Černi je zaželel še več uspehov prihajajočem novem letu 2013. Mali nogometnici so poleg sladkega darila prejeli tudi koledar 2013, ki ga sestavila odbornica Emanuela s slikami malih igralcev. Simpatičen popoldne se je nadaljeval s tekmmami in prikazom znanja. Vsii so se nato zadržali še ob božičnem pecivu in sladki penini.

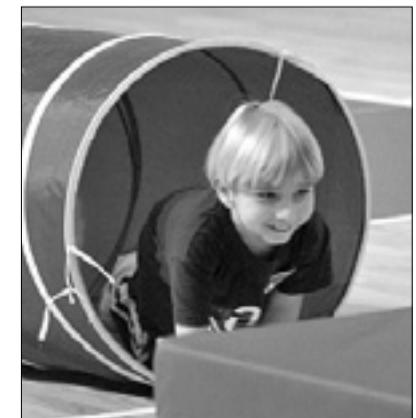


ŠD SOKOL - Predpraznični pozdrav

Zabavni poligoni za najmlajše telovadce, košarkarje in odbojkarice



Božični in prednovoletni pozdrav so v Nabrežini pripravili tudi najmlajši člani športnega društva Sokol, ki so v sredo številni publiku prikazali vse, kar so se dosedj naučili. Najmlajši člani minimotorike, košarkarji minibasketa in U14 ter odbojkarice mlaadinskega sektorja so se ob spremljavi glasbe predstavili z raznolikimi in zabavnimi poligoni, slalomu in igrami podaj. Praznični popoldan se je zaključil s tradicionalno skupinsko sliko in obdarovanjem vseh nastopajočih.



Božičnico, ki je povezoval predsednik kluba Savo Ušaj, so zrežirali vsi vaditelji: Kristina Žerjal in David Cettolo, ki vodita malčke iz vrtca, trenerja minibasketa Marko Švab in Tadjan Škerl, trener U14 Zoran Lazarevski, trenerji miniodbojke in mlaadinskih odbojkarskih ekip Lajris Žerjal, Norči Zavadlal in David Cettolo ter vsi odborniki, ki so tudi priskočili na pomoč. Športni program so obogatili tudi osnovnošolci šole Vergila Ščeka iz Nabrežine s pevskim nastopom.



KOŠARKA - Jadran Franco jutri na Opčinah ob 20.30 proti krmnski Albi

Hitrost in talent proti postavnosti

V taboru Jadrana Franco si srčno želijo še zadnje letošnje zmage, ki bi do polnila uspešno triajo napornega pred-novoletnega tedna. Po nedeljski zmagi v gosteh v Padovi je v sredo na Opčinah padel tudi Oderzo, tako da ostajajo jadranovci na openskem parketu še ne-premagani. Primat seveda želijo ohraniti do konca leta 2012, tako da bodo jutri proti krmnski Albi (ob 20.30 na Opčinah) skušali iztržiti še dve točki. Gleden na to, da se gostje bolje znajdejo v manjših dvoranah, bodo jadranovci prednost domačega igrišča morali izkoristiti.

Trener Mura je že po sredini tekmi razmišljal o novem izzivu in nasprotnikih: »Fizično prav gotovo izstopej. Pod košem gospodarijo visoki Franco, Muz, Biasizzo in Raccaro, vseh pa vodi mladi, a nevarni Franz. Izkoristiti moramo svojo hitrost in igro ena proti ena.« Krmnčani so doslej zbrali pet zmag, nazadnje pa izgubil proti Pordenonu in premagal Padovo, slabšo od dveh ekip iz tega mesta.

Trener Mura bo imel na razpolago vse igralce, na klopi bo sedel tudi Matteo Marusić.

Vrstni red po zaostali tekmi Jadrana: APU Videm 18, Pordenone 16, Jadran Franco in Montebelluna 14, Broetto Padova 12, Alba Krmin, Marghera in Conegliano 10, San Vendemiano, Caorle in Oderzo 8, Ardita 6, Servalona 4, 3P Padova 2.

DANES - Promocijska liga: 19.30 v goriškem Kulturnem domu: Dom - Diamo.

DEŽELNA C-LIGA

Bor Radenska KO tudi proti Goriziani

Goriziana - Bor Radenska 73:65 (23:12, 38:29, 54:45)

Bor Radenska: Bole 12 (0:1, 6:12, 0:3), Madonia, Kocijančič 0, Favretto 6 (0:1, 3:8, 0:3), Crevatin (-, 0:2, 0:2), Meden 19 (6:8, 5:6, 1:1), Gersevich 0, Contento (-, 0:2, 0:2), Fumarole 12 (8:10, 2:6, 0:2), Pertot 10 (2:2, 1:2, 2:4), Devčič 6 (-, 3:4, -), trener Popovič.

Borovim košarkarjem bo novoletni odmor prišel še kako prav, saj so vnaprej igrani tekmi zadnjega kroga v starem letu vnovič potegnili krajsi konec. Nastop v Gorici je bil sicer že od vsega začetka problematičen, ne le zaradi kroničnih težav ekipe (Madonia še ne igra, vrnili se je Fumarola, a že na začetku druge četrtine se je sinoči poškodoval Contento), temveč tudi zaradi moči nasprotnika, ki razpolaga z zelo dobro petterko. Marjetič (22 točk), Delpin (12), Močnik (13), Rosso (7) in še posebej Carcich (15) so bili trd oreh za goste. Goriziana si je visoko prednost priborila že v prvi četrtini, v kateri je Bor slabo branil in zmedeno napadal. Nato so igralci svetoivanskega kluba le reagirali, odigrali nekaj dobrih akcij in se nekajkrat približali nasprotnikom na 5 točk, a so se ti v zadnji četrtini vnovič oddaljili in pet minut pred koncem imeli 15 točk prednosti. Bor je z mlado postavo (Pertot je v tem delu dosegel 8 točk z dvema trojkama) spet zmanjšal zaostanek, a je bilo za kaj več že prepozno.



Attilio Fumarola KROMA

KOŠARKA - Under 19 moški

Zanimiv derbi je pripadel Domu



Tekma na 1. maju je bila dokaj napeta

KROMA

Bor NLB - Dom Mark 67:81 (14:14, 40:35, 54:59)

Bor: De Luisa, Kocijančič 5, Ghersevich 17, Vittori 14, Buzzi, Gruden 1, Milič, Semen, Albanese 22, Ianche 3, Mandić, Faiman 5, trener Faraglia.

Dom: Ventin, Franzoni 3, Zavadlav 12, Bogaro 4, Termini 4, Abrami 24, Bensa 9, M. Antonello, Peteani 3, Gaggioli 3, Coz, L. Antonello 19, trener Zavrtanik.

3 točke: Ghersevich 2, Vittori 2, Albanese 1; Zavadlav 2, Franzoni 1, Gaggioli 1, Peteani 1

Po izenačenem in dopadljivem derbiju med Borom in Domom so naposled zmagali varovanci trenerja Zavrtanika, ki so si odločilno prednost priigrali proti koncu sečanja in jo v razburljivi končnici ohranili do konca. V prvem polčasu je Bor v glavnem s konško obrambo uspel zaustaviti napade

gostov. V drugem delu tekme pa so bili boljši domovci z razpoloženim Daviddom Abramijem, ki je odlično vodil svojo ekipo in je bil s 24 točkami tudi najboljši strelce srečanja.

»Tekma je bila izenačena vse do konca. V zadnjih minutah pa je prišla na dan večja izkušenost naših igralcev, saj jih večina trenira s člansko ekipo. In to se je poznalo. Sicer pa je bila tekma, kljub napakam na obeh straneh, še kar na kakovostni ravni,« je po tekmi dejal Domov pomožni trener Andrej Vremec. (lako)

Nas dolgoletni predsednik Dario Štolfa
je prejel "Bronasto zvezdo za športne zasluge", ki jo podeljuje CONI.
Izkrene čestitke!
Ust pri SK Devin

ŠPORT

NOGOMET - Zaostala tekma 2. amaterske lige

Nepričakovani visok poraz vodilnega Brega

Roianese - Breg 5:2 (3:1)

Strelci: M. Bertocchi v 6. in 50.

min., oba golpa enajstmetrovkah

Breg: Giardirri, Labella, Degrossi, Latin, Coppola, Marturano, Daris (od 65. min. Belladonna), M. Bertocchi, Moscolin (od 68. min. Marturano), Cigliani (od 78. min. Sovič), trener Cerutti.

Neverjetno! Breg, ki je zanesljivo prvi na lestvici in ki je pred tem srečanjem izgubil samo enkrat (v 4. krogu proti S. Andreji z 1:2), je sinoči na Opčinah v zaostali tekmi doživel pravi polom: izgubil je kar z 2:5. In to povsem zasluženo, saj so bili igralci Roianeseja boljši v vseh elementih igre in so bili predvsem bolj motivirani ob Brežanov.

Tekma se je začela odlično za Breg, ki je povedel že v 6. minutu z enajstmetrovkom, ki jo je uspešno izvedel "specialist" Marco Bertocchi. Bliskovito vodstvo je verjetno uspavalo igralce Brega, saj je Roianese že šest minut pozneje stanje izenačil z avtogramom, ki ga je zakrivil Coppola. Odtlej so gostje povsem popustili in že v prvem polčasu prejeli še dva gola, v 32. in 40. minutu. Še slabše so začeli v drugem delu tekme, saj so prejeli četrtni gol že po dveh minutah igre. Brežani so sicer zmanjšali zaostanek na 2:4 v 50. minutu, ponovno po enajstmetrovki, ki jo je uspešno izvedel M. Bertocchi. Bilo je to tudi vse, kar so Brežani zmogli. V 81. minutu je Roianese dosegel še peti zadelek in tako osvojil dosegel še peti zadelek in tako osvojil nenadeno, a zasluženo zmago. (lako)

Romana - Primorje 0:0

Primorje: Zuppini, Emili, Cavallini (0d 74. Manfreda), De Marco, Ferro, Božič, Madotto (od 57. K. Paoletti), Mescia, Pellasschar, Ferluga (od 54. Mihic), Puzzer.

Primorje se je v Tržiču srečno izmazalo. Vse najboljše priložnosti so imeli nasprotniki, nekajkrat so si sami zapravili stodstotno priložnost za gol, štirikrat je bil odločilen poseg vratarja Zuppina. Tekma je bila sicer na visoki agonistični ravni. Veliko so tekali tudi nogometari Primorja, a preveč v prazno in brez pravih idej. Pozitivno so se odrezali novinci v ekipo Cavallin, De Marco in Madotto.

DEŽELNI MLADINCI

Vesna - Ponziana 3:2 (2:1)

Strelci: Bubnich 2, Furlan

Vesna: Ghira, Brecevich, Patriarchi, Ramondo, A. Vidoni, Rebula (Renar), Bubnich, Della Torre, Furlan, Burgher, Drioli, trener: Bertocchi. Izključen: Burgher

V zaostalem srečanju 12. kroga mladinskega prvenstva je Vesna zasluženo premagala zadnje uvrščeno Ponziano. Morala pa se je pošteno potruditi, da je strila odpornost, ki so se do konca požrtvovali Borili. Ponziana je prva povedla. Vesna pa je sklenila polčas v vodstvu z goloma Bubnicha in Furlana. Gostje so v drugem polčasu izenačili in nato je kriško moštvo celo ostalo v deseth (izključen Burgher). Razigrani Bubnich je naposled dosegel tretji zadelek in prigral Vesni zasluženo zmago. Naj omenimo, da je v kriških vrstah opravil krstni nastop Thomas Renar (letnik 1996). (lako)

MLADINSKA KOŠARKA - Prvenstvi do 13 in 14 let

Mladi upi rastejo

Breg, Bor, Kontovel in Sokol s kakovostnimi trenerji kažejo skrb za lasten podmladek



ZORAN LAZAREVSKI

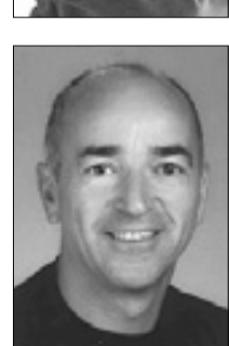


PETER BRUMEN

KROMA



MARIO GERJEVIĆ



IGOR MEDEN

Erik Ščuka (2000), Martin Tul (2000), Mark Žerjul (2001), Alek Žerjul (2001).

BOR U13: Gabriele Cappellini (2000), Jan kalc (2000), Mitja Husu (2000), Leonardo Golel (2000), Dan Rovis (2000), Christian in Marco Blason (2001), Marat Acquavita (2001), Jonny Pasquale Bonini (2001), Saša Cej (2001), Jaša Cingerla (2001), Elia Marchesich (2001), Martin Oblak (2001), Gabriele Paiano (2001). Trener: Igor Meden.

KONTOVEL U13: Ivan Paulina (2000), Matej Perčič (2000), Erik Carpani (2000), Marco Antler (2000), Jan Žgur (2000), Matteo Emili (2000), Alessio Pitacco (2000), Luca Matteo (2000), Dean Husu (2000), Filip Malan (2000), Daniel Golpetto (2000), Emil Vecchiet (2001), Robin Pečar (2001), Martin Gregoretti (2001), Patrik Prester (2001), Matija Persi (2001), Alan Radetič (2001), Erik Grgić (2001), Gabriel in Kristjan Milič (2001), Ilian Emili (2001), Lenart Berdon (2001), Janez Divac (2001). Trener: Mario Gerjević.

BREG U13:

Andrej Bachi (2000), Aki Cavarra (2000), Martin Coffoli (1999), Peter Coffoli (2001), Alessandro Hervat (2001), Kristian Kosir (2002), Ivan Maver (2000), Elia Negovetti (2000), Francesco Negovetti (2001), Rok Ota (2001), Jernej Pregar (2001),

AŠD MLADINA organizira tečaj smučanja z začetkom v soboto, 12. januarja. Informacije in vpisovanje na info@mladina.it ali 347-0473606 ali 3922303152.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letosni zimski sezoni odvijali tečaji smučanja.

Informacije na sedežu društva, Repentabrska ul.

38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure.

Tel. št.: 3405814566 (Valentina).

Obvestila

ŠD SOVODNJE - vabi danes, 21. decembra, ob 17.00 v telovadnico v Sovodnjah na božičnico nogometnih mladinskih ekip.

AŠD MLADINA organizira tečaj smučanja z začetkom v soboto, 12. januarja. Informacije in vpisovanje na info@mladina.it ali 347-0473606 ali 3922303152.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letosni zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije na sedežu društva, Repentabrska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št.: 3405814566 (Valentina).

O prazgodovinskem 2012



BAM! Svet je počil. V zraku še lebdijo besede minulih vekov; v zraku še vohamo kri, sovraštvo, razklanost. A danes, prebujeni in prenovljeni, se nekdanji zgodovini kreple upiramo: nič več suženjstva, nič več nepotrebnega prelivanja dragocenih krvi; ničesar več. Očiščeni smo: zapustili smo svojo hinavščino in sebičnost. Usoda, tako prijazna!, nam je zapustila ogromno dragocenost: Šumovo knjigo.

Na začetku si sploh nismo predstavljal, da bi nam ta knjiga lahko spremenila zgodovino: to je bila neke vrste zapuščina, edino, kar je preživel apokaliptični dan 21.12.2012. To je edini predmet, ki so ga ljudje ohranili. Na platnici beremo: Š.U.M. ...Kaj je to Š.U.M.? Piše, da so se prazgodovinski, tedaj še najbolj moderni šumovci, zbirali okrog nekega časopisa, ki pa še danes ne vemo, kako mu je bilo ime. Verjetno je šlo za Primorski dnevnik, nekateri drugi arheologi pa trdijo, da je to Proseški dnevnik.

Blizu današnje ul. Montecchi

Bamovci smo obenem ugotovili, da so se šumovci sestajali na sedežu tege Dnevnika, v bivši ulici Montecchi.

Arheologi menijo, da se je ta nahajala blizu današnje ulice Montecchi, obenem pa nekateri trdijo, da omenjena ulica povpada z današnjo ulico Fermat, pri Svetem Newtonu.

V tej starinski knjigi, kot lahko beremo, so ti čudni šumovci zbrali kritike, članke in reportaže o najrazličnejših prazgodovinskih obdobjih, ki jih je pracivilizacija doživelja od nastanka človeštva do zadnjega leta 2012.

Barbarsko uničenje sveta

Dragocenost barbarsko napisane knjige – v kateri so uporabljali še pravoslovenčino – je to, da so v njej naši predniki predstavili hibe in napake te danje družbe. Res je; brali smo, kako so praljudje zapuščali kulturo in zanemarjali znanstveno raziskovanje. Videli smo, kako je antična Italija krčila sredstva namenjena izobraževanju, kulturi in raziskovanju. Joj: kako so si lahko sploh upali krčiti finan ciranja namenjena najbolj osnovnim izobraževalnim inštitucijam, kot so bile to tedanje šole in univerze? Seveda: ljudje so si sami, s svojo nespametnostjo, uničili svet: brez kulture in na predka jih je čakal le propad!

Mogoče se nam zdi popolnoma nepojmljivo, da so v prazgodovini res tako zaostajali, obenem pa nam Šumova knjiga dejansko dokazuje, da se je takratna družba popolnoma oddaljila od kulture. Umetnost so namreč zanemarjali, v njej so iskali le dobičkonosnost, literature pa tudi niso posebno ljubili. Absurdno, kajne? Da so naši predniki 21. stoletja tako barbarško opuščali branje in pisanje.

Tisk namesto pluto-urana?

V Šumovi tiskani knjigi (takrat pluto-uranovih atomskih knjig še ni bilo) lahko tudi beremo, da je celo gledališče zašlo v velike težave. Zakaj je do tega sploh prišlo ni še jasno, nekateri filoantropologji pa sicer menijo, da se za takratno slovensko gledališče (beri: dramadrom) nihče več ni zanimal in je zaradi tega tudi propadlo. S podobnimi težavami se je soočala tudi takratna Narodna in študijska (beri: intelektualna) knjižnica, saj so ji delželne in državne oblasti neprestano krčile sredstva.

Tudi pri tem lahko odpremo majhen oklepaj. Praljudje, ki so vladali takratnemu plemenu, se namreč

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

»...in potem imaš Triestina, ki kupi Primorski dnevnik zaradi osmic.«

(Dušan Udovič, odgovorni urednik Primorskega dnevnika)

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

niso zavedali, da je kultura pravzaprav srce in kri razvijoče se civilizacije. Pomislimo, na primer, na velike mojstre svoje kulture, kot na Čank@rja, Trubar/a, B@rtola ali K#sovela: kaj bi bili brez njih? Seveda: naša politika se bistveno razlikuje od tiste 21. stoletja, obenem pa moramo reči, da če bi se vodilni kader takratne pracivilizacije spremenil v skupino plemenitih ljudi, ki bi ne mislili izključno na svoj žep in na svoj interes temveč za dobro družbe, sploh ne bi prišlo so konca sveta!

12. obmejska vojna

Obenem pa moramo tudi omeniti tudi dve tako imenovani krovni (beri: filoantropocentrični) organizaciji, ki pa še danes ostajata brez imena. Beremo, da sta se ti dve vodilni organizaciji stalno pričkali, zaradi tega je prav proti koncu leta 2012 prišlo do nezaželeno 12. obmejske vojne (kot trdi zgodovinar Brišlič), kar je obenem pomenilo zastoj razvoja obmejske politike.

Kakšno je bilo stanje slovenskih šol in drugih slovenskih ustanov, ni še jasno. Filoantropologi še vedno ne razumejo, če so konec sveta res povzro-

čili nemiri znotraj obmejske kulturno-politične situacije, ali če so za to krivi Maji, ljudstvo, ki je nekoč prebivalo v Srednji Ameriki (današnji Severni Afriki), ki je konec sveta že zabeležilo na kamnitih koledarjih, ki si jih je mogoče ogledati v tokijskem muzeju antropologije v Nemčiji, Južni Ameriki.

Uboga pracivilizacija!

Z veseljem smo bamovci tudi ugotovili, da se je po koncu Starega sveta pravzaprav razvila nova, očiščena in moralna civilizacija. Res je: naša zgodovina se bistveno razlikuje od prazgodovine bivše civilizacije. Iz Šumove knjige smo namreč razumeли, da so vojne pravzaprav nesmiselne in da je sovraštvo popolnoma nekoristno. S Šumovo knjigo smo zrasli v bolj zavedne in razumske: razumeli smo napake prazgodovine in se iz njih naučili živeti pristnejše in bolj zavedno: nič več političnih sporov, nič več krčenja sredstev kulturi in znanosti, nič več neznosnih finančnih pritiskov. Ne, nič več tega. To je del naše zgodovine, zgodovine človeštva: trpljenje praljudi moramo razumeti, spoštovati in z njimi sočustvovati. Uboga pracivilizacija!

**KONEC SVETA: MAYI ZGREŠILI NAPOVED.
PREŽIVEL LE EN ČLOVEK NA ŽEMLJI...**



Šepeta se ... Šepeta se ... Šepeta se ... Šepeta se ... Šepeta se ... Šepeta se ...

Kaj bi rešili, kaj pokopali?

Bamovci smo želeli počastiti naše bralce s pravato poslastico. Uspeli smo se dokopati do avtentičnega arheološkega ostanka t.j. do odlomka rubrike Šepeta se nekdanje šunove strani. Gre za pravo odkritje, saj je to edini primerek, ki se je ohranil v dojak dobrem stanju. Senzacionalno najdbo objavljam v nadaljevanju:

Danes je 21. december 2012. Do sedaj še ni prišlo do konca sveta, vse gre naprej po starem ustavljenem redu. Naša fantazija pa je burno potovala. Po glavi so nam rojila vsa mogoča vprašanja, dvomi in misli. Kaj pa, če bi res prišlo do konca sveta in bi ime-

li možnost izbire? Kaj bi rešili in kaj bi za vedno pokopali na naši manjšini oziroma širšem svetu? Za mnenje smo vprašali nekaj naših mladih.

Sara Matijacic nam je odgovorila, da če bi lahko izbirala, bi pred hipotetičnim koncem sveta v naši manjšini rešila Primorski dnevnik. »Mislim resno, nočem delati nobene reklame. Dejstvo je, da si brez njega ne uspem predstavljati manjšine, slovenske narodne skupnosti«, nam je še zaupala. Matej Sussi pa nam je takole povedal: »Rešil bi naše dobre pevske zbole in glasbenike, ki so vedno uspešni in lepo zastopajo našo kulturo in identiteto. Am-

pak ne prav vseh. Nekatere zbole bi rade volje kar „pokopal“. Globalno gledano pa bi želel, da bi se ohranile najlepše svetovne umetnine.« Poleg tega bi Matej v MP3 predvajalnik naložil selekcijo tisočih najlepših pesmi vseh časov, ker se brez glasbe res ne da živeti. Nadja Cibic bi ob sebi želela vedno imeti svojo družino in prijatelje, saj si brez njih življenja ne more predstavljati. »V manjšini pa bi ohranila naša kulturna društva.«

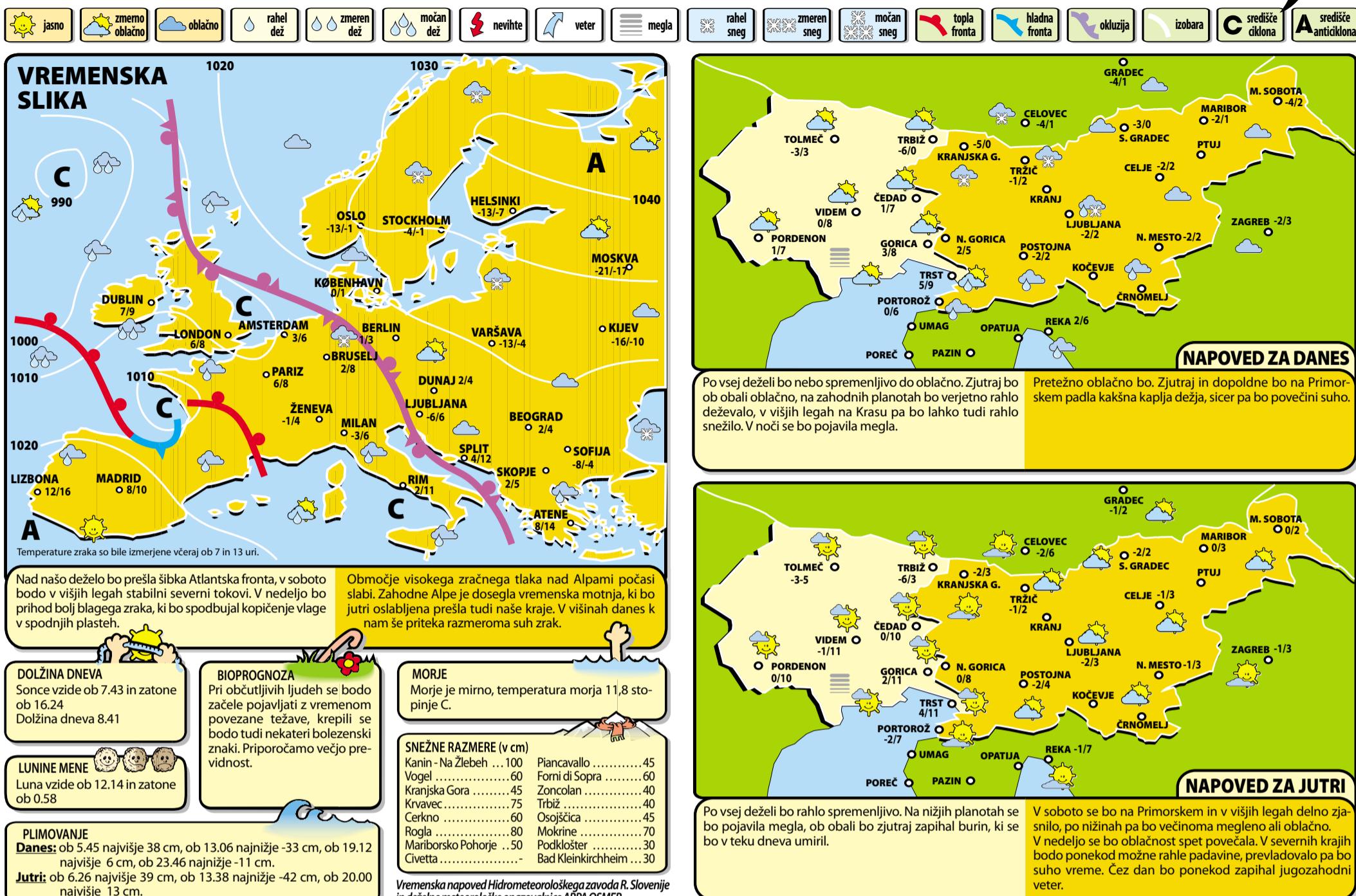
Sandi Paulina bi pred koncem sveta rešil vse dobre ljudi, prijatelje in na splošno ljubezen kot tako. Hkrati pa je izrazil željo, da bi nadalje obstajale tudi knjige. Pred koncem sveta bi Gaya Beltrame najprej stopolila v bran Lonjerja, svoje drage vasi. Glede manjšine pa pravi: »To je res težko vprašanje. Rešila bi naša športna društva in organizacije. S športom se sama sicer ne ukvarjam, ampak mislim, da predstavljajo društva pomembno središče srečevanja za mlade v naši manjšini.«

Kaj pa bi naši intervjuvanci hipotetično pokopali? Sara ne bi hotela več videti cerkve na Vejni (beri: formagin). Nadja bi za vedno ukinila oro-

zje, saj to povzroča le neizmerno škodo. Z njo se strinja tudi Sandi, ki bi si želel, da bi izginile vojne, lakota, rasizem in katerakoli vrsta diskriminacije. Z zemljinega obličja bi nato zbrisal še hubodijo. Gaya ne bi hotela več videti politikov, ki skrbijo zgolj za lastni interes in zaradi katerih potem nastanejo številni konflikti. Matej pa je prepričano izjavil, da če bi lahko izbiral bi za vedno „pokopal“ Berlusconija.

Zadnje vrstice rubrike so bile žal neberljive in nam jih na noben način ni uspelo razbrati. Menimo pa, da ta odlomek vseeno predstavlja pomemljiv arheološki kamenček mozaika naše daljne preteklosti.





Čaroben Božič prihaja

v ilGiulia...

ilGiulia

www.ilgiulia.it

Pričakujejo te
Cristina D'Avena,
Karaoke in
mnogo čarovnije!

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Pesem mladih 2012: MLPZ Krasje
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi V ospredju
21.05 Iz arhiva: Dok.: Spomini na Božič, sledi Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1

**Rai Uno**

- 6.10** Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **11.55** Aktualno: Roma: Conferenza stampa di fine anno del Presidente del Consiglio Senatore Mario Monti **13.30** Dnevnik in go-spodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta (v. M. Venier, M. Liorri) **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Odd.: Superquark

**Rai Due**

- 7.10** Odd. za otroke: Cartoon Flakes **8.00** Nan.: Mia and Me **8.45** Nan.: La signora del West **9.30** Rubrika: Tgr Montagne **10.00** Aktualno: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Odd.: Seltz **14.45** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.: Cold Case – Delitti irrisolti **16.15** Nan.: Numb3rs **17.00** Nan.: Las Vegas **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.30** Dnevnik **21.05**



Film: Viaggio al centro della Terra (fant., ZDA, '08, i. J. Hutcherson) **22.45** Dnevnik

**Rai Tre**

- 6.00** Aktualno: Rai News Morning News **6.30** Il caffè di Corradino Mineo **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Rubrika: Spaziolibero **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Rubrika: Codice a barre **11.30** Rubrika: Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Rubrika: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, Tgr Piazza Affari, sledi Dnevnik L.I.S. **15.10** Nan.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole



21.05 Film: Serendipity (rom., '01) **22.45** Film: Il sorriso del capo (dok.) **0.00** Nočni in deželni dnevnik

**Rete 4**

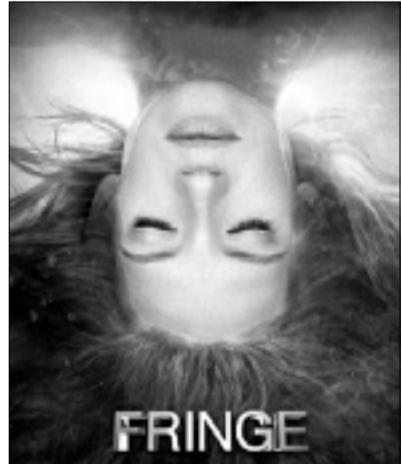
- 6.20** Mediashopping **6.50** Nan.: T. J. Hooker **7.45** Nan.: Miami Vice **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: I Carabinieri **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.30** Nan.: My Life **16.25** Film: I dieci comandamenti **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Film: Entrapment (akc., ZDA, '99) **23.40** Storie di confine

**Canale 5**

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.40** Nan.: Happy Endings **9.10** Film: La figlia della sposa (kom., Kan., '08) **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Beautiful **14.10** Nan.: CentoVetrine **14.45** Film: Una casa per Natale (kom., ZDA, '07) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Film: Natale a 4 zampe (kom., It., '12, i. M. Boldi) **23.30** Rotocalco: Supercinema

**Italia 1**

- 6.40** Risanke **8.45** Nan.: E.R. Medici in prima linea **9.40** Nan.: Rookie Blue **12.10** Rubrika: Cotto e mangiato – Il menù del giorno **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Futurama **14.10** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: What's my destiny Dragon Ball



- 15.00** Nan.: Fringe **15.50** Nan.: No ordinary family **17.40** Nan.: Buona fortuna, Charlie! **18.15** Nan.: Life Bites **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.20** Nan.: CSI – Scena del crimine **21.10** Nan.: CSI – Miami **22.00** Nan.: CSI – New York **22.55** Nan.: Person of Interest **23.55** L'Italia che funziona

**La 7**

- 7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Aktualno: Coffee Break **11.00** Rubrika: L'aria che tira **12.20** Rubrika: Ti ci porto io... in cucina con Vissani **12.30** 18.20 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Cristina Parodi Live **16.30** Nan.: Il commissario Cordier **19.15** G Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Show: Crozza nel paese delle meraviglie **22.20** Italiland Remixata **22.55** Dok. film: La forza del vento **0.00** Aktualno: Omnibus notte

**Tele 4**

- 7.00** 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** 12.50 Aktualno: Musa Tv **7.35** Dok.: Italia da scoprire **8.00** Dok.: Borgo Italia **13.00** Le ricette di Giorgia **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** Dnevnik **17.30** 23.30 Trieste in diretta **19.30** Dnevnik **20.05** Aktualno: Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **21.05** Film: Il Don Giovanni della Costa Azzurra (kom., It., '62) **22.45** Occhio azzurro **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved

**Slovenija 1**

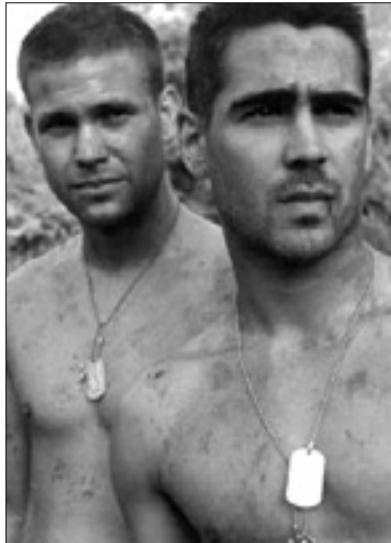
- 6.15** Odmevi **7.00** Dobro jutro **10.15** Odd. za otroke: Martina in ptice strašilo **10.25** Lutk. nan.: Bisergora **10.40** Odd.: Profesor

Pustolovec

- 11.00** Odd.: Fibcologi **11.25** Nan.: V dotiku z vodo **12.00** Poročila **12.05** Panoptikum **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Športnik leta 2012 (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak **15.50** 18.35 Risanke **16.45** Dobra ura **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.00** Odd. za otroke: Infodrom **18.05** Odd. za mlade: Razred zase **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** 20 let parlamentarizma **21.00** 20 let Državnega zborna **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Polnoci klub: Vsak dan je praznik

**Kanal A**

- 7.40** Risane serije **8.10** Svet **9.05** Nan.: Fraiser **9.35** Nan.: Moja super sestra **10.00** 17.05 Nan.: Alarm za Kobro **11.05** Astro TV **12.25** Tv prodaja **13.00** 18.55 Nan.: Na kraju zločina - Miami **13.50** Nan.: Frasier **14.20** Film: Sam doma 2 (kom., ZDA) **16.35** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **18.00** 19.45 Svet, Novice **20.00** Film: Glavni v hiši

**21.50 Film: Dežela tigrov****RADIO****RADIO TRST A**

- 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Kulture diagonale: Pisani svet podobe; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.20 Otroški kotiček; 14.40 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Charles Dickens: Božična pese in v prozi - 10. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 19.30 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

- 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 7.00 Jurtranjek; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Priredite danes; 10.00 Evropa osebno; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Rekel in ostal živ; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Ari Zona.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

- 6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jurtranji dnevnik; 8.00-10.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35-12.28, 20.30-22.30 Il vaso di Pandora; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Sulla via delle Indie; 13.35 Ora music; 14.00 La biblioteca di Babele; 14.35, 20.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 18.00 Etnobazar; 19.30 Večerni dnevnik; 22.30 Sonoricanete Puglia; 23.00 The magic blues; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Porocila; 5.00-9.00 Jurtranji program; 5.30 Jurtranja kronika; 5.50, 19.40 Iz sporedov; 6.10 Rekreacija; 6.15 11.2, 11.3 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jurtranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Gremo na okrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40, 16.15, 19.30 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 10.15 Radio Ga-ga; 11.15 Radi imamo Radiono; 11.45 Od muhe do slona; 12.05 Na danšnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17.-ih; 18.15 Gremo in kino; 19.00 Radijski dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovenec po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Info. odd. v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nočturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme - Agencija RS za okolje; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme - podatki; 8.15

Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Kulturne prirede; 8.50 Spored; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.33 Popekvi tedna; 9.55-12.30 Svetovni dan srca; 10.00, 10.45, 11.10 Izvidnica; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Izvidnica; 12.45 Minute za rekreacijo; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.35 Izbor popekvi tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Centrifuga; 17.00 Vreme; 17.10 Evrotip; 18.00 Express

Dežela, ki je zelo posebna

Protagonisti sprememb

Beri >>>

www.regione.fvg.it/statistica

- prepolovitev dolga
1.657.067.339,62 evrov v letu 2008;
832.285.311,73 evrov v letu 2012
- zaščita zaposlitve
prispevki podjetjem in financiranja izjemnih socialnih nadomestil
- razvoj turizma
več kot 2 milijona turistov v letu 2011,
+11,3% tujih turistov v letu 2011 napram 2010

Gospodarstvo in naložbe

A	V	T	O			
N	O	M	I	J	A	=
O	D	G	O			
V	O	R	N	O	S	T

Posebnost v številkah

©photofoto/Lucaano Gaudenzo



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

Publikacija *Gospodarstvo in naložbe* podrobno obravnava gibanje proizvodnje, prodajo na domačem in tujih trgih in podjetništvo v Furlaniji Julijski krajini glede na negotovo mednarodno okolje.

Posebna pozornost je namenjena strukturnim vidikom naložb, torej kapitalskim naložbam in investicijam v raziskovanje in razvoj, pri čemer se upošteva dolgoročna rast. Poleg tega je specifično izpostavljen pregled kreditnega trga, turistične privlačnosti in kmetijske proizvodnje v naši deželi.